

# SONY®

## Sound Bar

Mode d'emploi FR

Manual de instrucciones ES

Gebruiksaanwijzing NL

Bedienungsanleitung DE

# HDMI

<http://www.sony.net/>



\* 4 7 4 8 7 5 8 2 1 \* (2)

©2019 Sony Corporation Printed in Malaysia

4-748-758-21(2)



HT-S350

## AVERTISSEMENT

N'installez pas la barre de son dans un espace confiné, tel qu'une bibliothèque ou un meuble encastré.

Pour réduire le risque d'incendie, n'obstruez pas l'orifice de ventilation de la barre de son avec un journal, une nappe, une tenture, etc.  
N'exposez pas la barre de son à une source de flamme nue (par exemple, une bougie allumée).

Pour réduire le risque d'incendie ou d'électrocution, n'exposez pas cette barre de son à des éclaboussures ou des gouttes d'eau et ne posez pas dessus des objets remplis de liquides, notamment des vases.

La barre de son n'est pas déconnectée du secteur tant qu'elle reste branchée sur la prise murale, même si la barre de son proprement dite a été mise hors tension.

La fiche principale étant utilisée pour débrancher la barre de son du secteur, branchez la barre de son sur une prise secteur facilement accessible. Si vous observez une anomalie sur la barre de son, débranchez immédiatement la fiche principale de la prise secteur.

### ATTENTION

Risque d'explosion si la batterie est remplacée par une batterie de type non équivalent.  
N'exposez pas les piles ou un appareil contenant des piles à une chaleur excessive, notamment aux rayons directs du soleil ou à des flammes.

Utilisation en intérieur uniquement.

### Câbles recommandés

Des câbles et des connecteurs blindés et mis à la terre correctement doivent être utilisés pour le raccordement aux ordinateurs hôtes et/ou aux périphériques.

### Pour l'enceinte-barre

La plaque signalétique est située sur le dessous de l'enceinte-barre.

### Pour les clients en Europe

**Remarque aux clients : les informations suivantes sont uniquement applicables aux équipements vendus dans des pays où les directives UE sont en vigueur.**

Ce produit a été fabriqué par ou pour le compte de Sony Corporation.  
Importateur dans l'UE : Sony Europe Limited.

Les questions basées sur la législation européenne pour l'importateur ou relatives à la conformité des produits doivent être adressées au mandataire : Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgique.



Le soussigné, Sony Corporation, déclare que cet équipement est conforme à la Directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante :  
<http://www.compliance.sony.de/>

Cet appareil a été testé et répond aux normes définies dans la réglementation EMC pour l'utilisation d'un câble de connexion inférieur à 3 mètres.



## **Élimination des piles et accumulateurs et des équipements électriques et électroniques usagés**

### **(applicable dans les pays de l'Union Européenne et dans les autres pays disposant de systèmes de collecte sélective)**

Ce symbole apposé sur le produit, la pile ou l'accumulateur, ou sur l'emballage, indique que le produit et les piles et accumulateurs fournis avec ce produit ne doivent pas être traités comme de simples déchets ménagers. Sur certains types de piles, ce symbole apparaît parfois combiné avec un symbole chimique. Le symbole pour le plomb (Pb) est rajouté lorsque ces piles contiennent plus de 0,004 % de plomb. En vous assurant que les produits, piles et accumulateurs sont mis au rebut de façon appropriée, vous participez activement à la prévention des conséquences négatives que leur mauvais traitement pourrait provoquer sur l'environnement et sur la santé humaine. Le recyclage des matériaux contribue par ailleurs à la préservation des ressources naturelles. Pour les produits qui, pour des raisons de sécurité, de performance ou d'intégrité des données, nécessitent une connexion permanente à une pile ou à un accumulateur intégré(e), il conviendra de vous rapprocher d'un Service Technique qualifié pour effectuer son remplacement. En rapportant votre appareil électrique, les piles et accumulateurs en fin de vie à un point de collecte approprié vous vous assurez que le produit, la pile ou l'accumulateur intégré sera traité correctement. Pour tous les autres cas de figure et afin d'enlever les piles ou

accumulateurs en toute sécurité de votre appareil, reportez-vous au manuel d'utilisation. Rapportez les piles et accumulateurs, et les équipements électriques et électroniques usagés au point de collecte approprié pour le recyclage. Pour toute information complémentaire au sujet du recyclage de ce produit ou des piles et accumulateurs, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie locale ou le point de vente où vous avez acheté ce produit.

## Table des matières

|  |   |
|--|---|
| À propos de ce mode d'emploi ....                      | 4 |
| Contenu de l'emballage .....                           | 5 |
| Ce que vous pouvez faire avec la<br>barre de son ..... | 6 |
| Guide des pièces et des<br>commandes .....             | 7 |

## Connexion d'un téléviseur

|   |   |                                      |
|---|---|--------------------------------------|
| Connexion d'un téléviseur avec un câble HDMI                                  | → | Guide de démarrage (document séparé) |
| <hr/>   |   |                                      |
| Connexion du téléviseur Sony à l'aide de la fonction BLUETOOTH sans fil ..... |   | 14                                   |
| Fixation de l'enceinte-barre au mur .....                                     |   | 17                                   |
| Lorsque la télécommande du téléviseur ne fonctionne pas .....                 |   | 19                                   |

## Écoute du son

|  |    |
|--|----|
| Écoute d'un téléviseur et d'autres dispositifs ..... | 20 |
| Réglage du son .....                                 | 21 |

## Écoute de musique/son avec la fonction BLUETOOTH®

|   |    |
|---|----|
| Écoute de la musique d'un dispositif mobile .....                               | 23 |
| Mise sous tension de la barre de son en utilisant le dispositif BLUETOOTH ..... | 25 |
| Désactivation de la fonction BLUETOOTH .....                                    | 26 |

## Utilisation des différentes fonctions

|   |    |
|---|----|
| Établissement de la connexion sans fil du caisson de graves (SECURE LINK) ..... | 27 |
| Utilisation de la fonction<br>Commande pour HDMI .....                          | 28 |
| Utilisation de la fonction « BRAVIA »<br>Sync .....                             | 30 |
| Remarques sur les connexions<br>HDMI .....                                      | 30 |
| Économie d'énergie .....  | 31 |

## Dépannage

|   |    |
|---|----|
| Dépannage .....                           | 32 |
| Réinitialisation de la barre de son ..... | 38 |

## Informations complémentaires

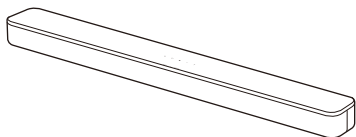
|  |    |
|--|----|
| Spécifications .....                                     | 39 |
| Formats audio en entrée pris en charge (entrée TV) ..... | 40 |
| Communication BLUETOOTH .....                            | 41 |
| Précautions .....  | 42 |

## À propos de ce mode d'emploi

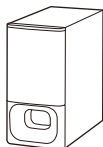
- Les instructions figurant dans ce mode d'emploi décrivent les commandes de la télécommande.
- Certaines illustrations sont présentées sous forme de dessins conceptuels et peuvent différer des produits réels.
- Les réglages par défaut sont soulignés dans chaque description de fonction. Exemple : Fonction Commande pour HDMI activée

# Contenu de l'emballage

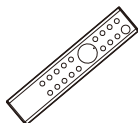
- Enceinte-barre (1)



- Caisson de graves (1)



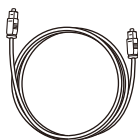
- Télécommande (1)



- Pile R03 (taille AAA) (2)



- Câble numérique optique (1)



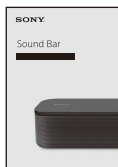
- CALIBRE DE MONTAGE MURAL (1)



- Guide de démarrage



- Mode d'emploi

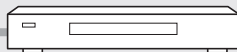


## Ce que vous pouvez faire avec la barre de son

« Écoute d'un téléviseur et d'autres dispositifs » (page 20)



Lecteur Blu-ray Disc™, décodeur câble ou satellite, etc.

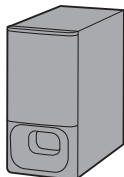
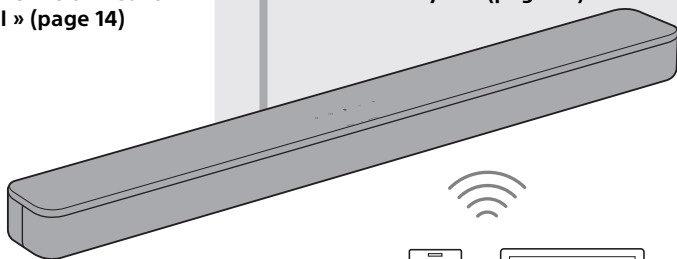


Raccordement du téléviseur  
(reportez-vous au « Guide de démarrage » (document séparé))

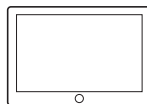
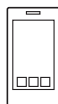


« Connexion du téléviseur Sony à l'aide de la fonction BLUETOOTH sans fil » (page 14)

« Utilisation de la fonction Commande pour HDMI » (page 28)  
« Utilisation de la fonction « BRAVIA » Sync » (page 30)



« Établissement de la connexion sans fil du caisson de graves (SECURE LINK) » (page 27)



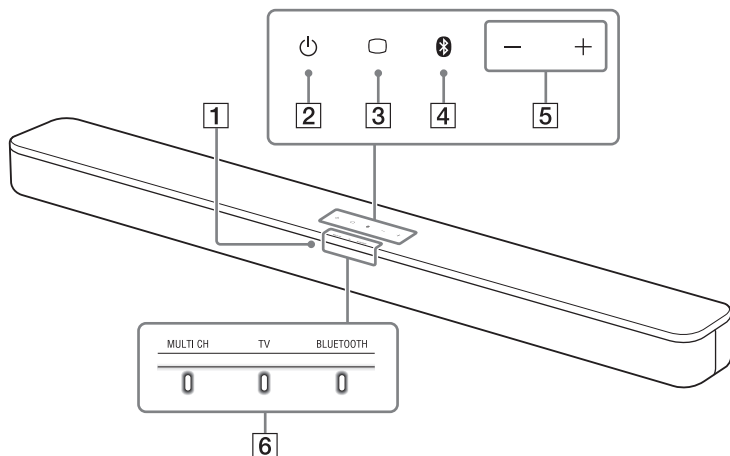
« Écoute de la musique d'un dispositif mobile » (page 23)

# Guide des pièces et des commandes

Certains détails ne figurent pas sur les illustrations.

## Enceinte-barre

### Avant



#### **1** Capteur de télécommande

Dirigez la télécommande vers le capteur de télécommande afin d'utiliser la barre de son.

#### **2** Touche (alimentation)

Met la barre de son sous tension ou en mode veille.

#### **3** Touche (TV) (page 20)




#### **4** Touche **BLUETOOTH** (page 23)

#### **5** Touches +/- (volume)


## 6 Indicateurs

Lorsque les indicateurs de l'enceinte-barre s'allument ou clignotent, cela indique l'état suivant.








### Entrée actuellement sélectionnée

| Indicateurs   | État  |
|---|---|
|  | S'allume quand l'entrée TV est sélectionnée.  |
|  | S'allume quand l'entrée BLUETOOTH est sélectionnée.   |
|  | S'allument quand la barre de son est connectée au téléviseur avec la fonction BLUETOOTH (l'entrée TV est sélectionnée). |

### Format sonore, effet surround

| Indicateurs   | État   |
|---|--|
|  | <ul style="list-style-type: none"><li>S'allume lors de l'entrée d'un son multicanal 5.1 canaux.</li><li>Clignote une fois lorsque le mode son est sélectionné (page 21).</li></ul> |

### Volume

| Indicateurs   | État   |
|---|--|
|    | Clignote une fois lorsque le volume est réglé sur faible (1 - 20).   |
|    | Clignotent une fois lorsque le volume est réglé sur moyen (21 - 40).   |
|   | Clignotent une fois lorsque le volume est réglé sur élevé (41 - 49).   |
|  | <ul style="list-style-type: none"><li>Clignotent plusieurs fois lorsque le son est coupé.</li><li>Clignotent deux fois lorsque le volume est réglé au maximum/minimum.</li></ul>                               |
|  | L'indicateur de l'entrée en cours clignote une fois lors du réglage du volume du caisson de graves en appuyant sur SW  +/-. |
|  | Clignotent trois fois lorsque le volume du caisson de graves est réglé au maximum/minimum.   |



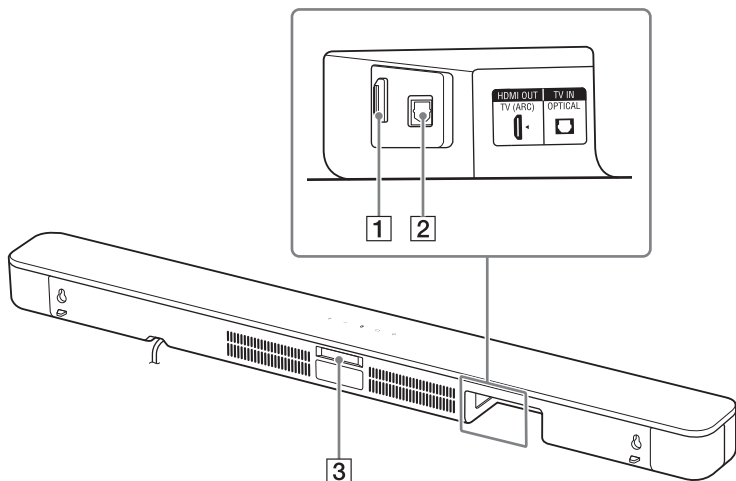
## Valeur de réglage pour chaque fonction

L'activation/désactivation de chaque fonction est indiquée par le nombre de clignotements de l'indicateur suivant.

- Activé : clignote deux fois.
  - Désactivé : clignote une fois.
- Pour connaître l'état de l'indicateur lorsque les réglages autres que l'activation/désactivation sont modifiés, reportez-vous à la description de chaque fonction.

| Indicateurs   | Fonctions  |
|---|--|
| <p>MULTI CH</p> <hr/> <p>0</p>                                      | <ul style="list-style-type: none"><li>• Mode nocturne (page 22)</li><li>• Mode voix (page 22)</li></ul>  |
| <p>BLUETOOTH</p> <hr/> <p>0</p>                                     | <ul style="list-style-type: none"><li>• DRC Audio (page 22)</li><li>• Commande pour HDMI (page 28)</li><li>• Veille BLUETOOTH (page 25)</li><li>• Fonction BLUETOOTH (page 26)</li><li>• Mise en veille auto (page 31)</li><li>• IR repeater (page 19)</li></ul> |
| <p>MULTI CH      TV      BLUETOOTH</p> <hr/> <p>0      0      0</p> | Connexion d'un téléviseur à l'aide de la fonction BLUETOOTH (page 14).   |

## Arrière



### **1** Prise HDMI OUT (TV (ARC))

Permet de connecter un téléviseur possédant une prise d'entrée HDMI à l'aide d'un câble HDMI (non fourni).

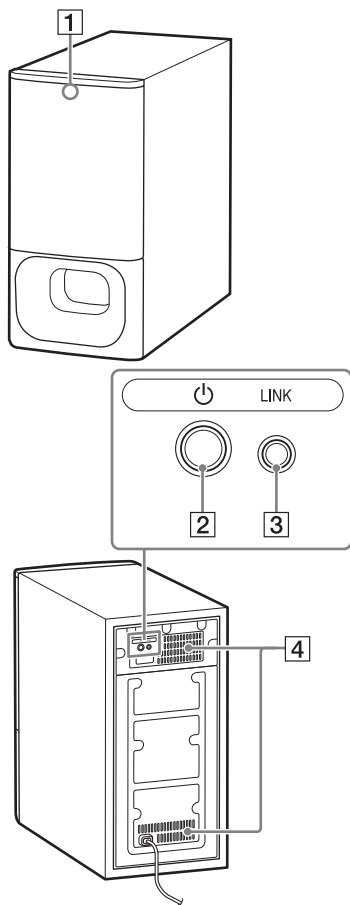
La barre de son est compatible ARC (page 29). ARC est la fonction qui envoie le son du téléviseur à un dispositif AV tel que la barre de son, à partir de la prise d'entrée HDMI du téléviseur.

### **2** Prise TV IN (OPTICAL)

### **3** IR repeater (page 19)

Transmet au téléviseur le signal à distance de la télécommande du téléviseur.

## Caisson de graves



### 1 Indicateur d'état

Indique l'état de l'alimentation du caisson de graves et de la connexion de l'enceinte-barre.

- S'allume en vert : la connexion entre le caisson de graves et l'enceinte-barre est établie.
- Clignote en vert : la connexion entre le caisson de graves et l'enceinte-barre est en cours d'exécution.
- S'allume en orange : la connexion entre le caisson de graves et l'enceinte-barre est établie avec la fonction Secure Link.
- Clignote en orange : la connexion entre le caisson de graves et l'enceinte-barre avec la fonction Secure Link est en cours d'exécution.
- S'allume en rouge : le caisson de graves est en mode de veille.
- S'éteint : le caisson de graves est éteint.

### 2 Touche (alimentation)

Met le caisson de graves sous/hors tension.

### 3 Touche LINK (page 27)

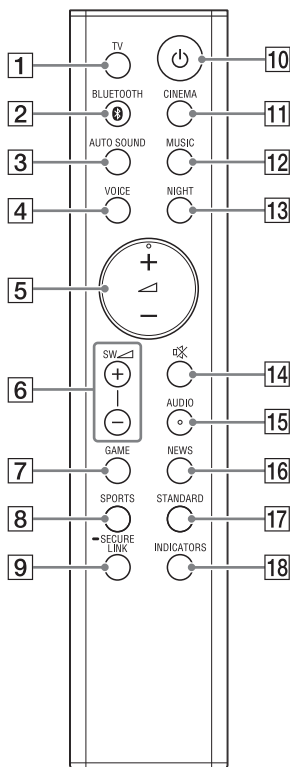
### 4 Orifices de ventilation

Pour des raisons de sécurité, n'obstruez pas les orifices de ventilation.

## Télécommande

Certaines touches fonctionnent différemment selon la durée pendant laquelle elles sont enfoncées. Les icônes ci-dessous indiquent pendant combien de temps appuyer sur la touche.

- : appuyez sur la touche.
- (long) : maintenez la touche enfoncée pendant 5 secondes.



- 1 TV (page 20)**  
Sélectionne l'entrée TV.
- 2 BLUETOOTH (page 20, 24)**  
Sélectionne l'entrée BLUETOOTH.
- 3 AUTO SOUND (page 21)**  
Sélectionne AUTO SOUND comme effet sonore.
- 4 VOICE**  
● : active/désactive le mode voix. (page 22)  
● (long) : active/désactive la fonction Commande pour HDMI. (page 28)
- 5  $\triangleleft$  (volume) +\*/-**  
Règle le volume.
- 6 SW  $\triangleleft$  (volume du caisson de graves) +\*/-**  
Règle le volume du caisson de graves.
- 7 GAME (page 21)**  
Sélectionne GAME comme effet sonore.
- 8 SPORTS (page 21)**  
Sélectionne SPORTS comme effet sonore.
- 9 SECURE LINK (page 27)**  
● (long) : démarre l'établissement de la liaison pour la fonction Secure Link.
- 10  $\text{⏻}$  (alimentation)**  
Met la barre de son sous tension ou en mode veille.
- 11 CINEMA (page 21)**  
Sélectionne CINEMA comme effet sonore.
- 12 MUSIC (page 21)**  
Sélectionne MUSIC comme effet sonore.

### 13 NIGHT

● : active/désactive le mode nocturne. (page 22)

● : active/désactive le mode veille BLUETOOTH. (page 25)

### 14 (silencieux)

Désactive le son momentanément ou active le son.

### 15 AUDIO\*

● : sélectionne le canal audio pour la diffusion multiplexe Dolby Digital. (page 22)

● : active/désactive la fonction DRC Audio. (page 22)

### 16 NEWS (page 21)

Sélectionne NEWS comme effet sonore.

### 17 STANDARD


● : sélectionne STANDARD comme effet sonore. (page 21)

● : active/désactive la fonction IR repeater. (page 19)

### 18 INDICATORS

● : active/désactive les indicateurs de l'enceinte-barre.

● : active/désactive la fonction mise en veille auto. (page 31)

\* Les touches  + et AUDIO comportent un point tactile. Laissez-le vous guider pendant l'utilisation.

### Conseil

Vous pouvez désactiver les indicateurs en appuyant sur INDICATORS.

Même si les indicateurs sont désactivés en appuyant sur INDICATORS, lorsque vous utilisez la barre de son, les indicateurs en rapport avec l'opération s'allument ou clignent.

### À propos du remplacement des piles de la télécommande

Lorsque la barre de son ne réagit plus aux commandes de la télécommande, remplacez les deux piles par des neuves.

Utilisez des piles au manganèse R03 (taille AAA) pour le remplacement.

## Connexion d'un téléviseur

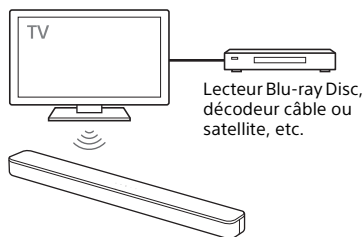
### Connexion d'un téléviseur avec un câble HDMI

Reportez-vous au Guide de démarrage (document séparé).

### Connexion du téléviseur Sony à l'aide de la fonction BLUETOOTH sans fil

Lorsque vous utilisez le téléviseur Sony\* avec la fonction BLUETOOTH, vous pouvez écouter le son du téléviseur ou du dispositif connecté au téléviseur en connectant la barre de son et le téléviseur sans fil.

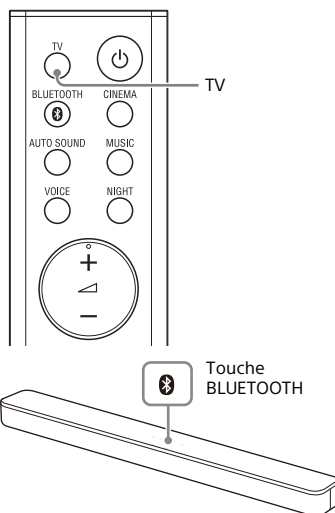
\* Le téléviseur doit être compatible avec le profil A2DP (Advanced Audio Distribution Profile).



## Connexion de la barre de son et du téléviseur sans fil

Pour connecter la barre de son et le téléviseur sans fil, vous devez les jumeler à l'aide de la fonction BLUETOOTH.

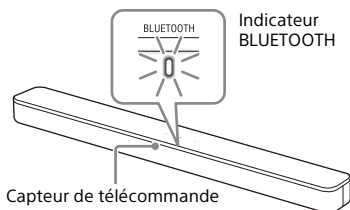
Le jumelage est le processus requis pour enregistrer mutuellement à l'avance les informations sur les dispositifs BLUETOOTH à connecter sans fil.



- 1** Insérez les piles (fournies) dans la télécommande.
- 2** Mettez le téléviseur sous tension.
- 3** Mettez sous tension l'enceinte-barre et le caisson de graves.

- 4** Dirigez la télécommande vers le capteur de télécommande de l'enceinte-barre, puis maintenez simultanément enfoncées la touche TV de la télécommande et la touche BLUETOOTH de l'enceinte-barre pendant 5 secondes.

Les indicateurs TV et BLUETOOTH clignotent deux fois, la barre de son passe en mode de jumelage, puis l'indicateur BLUETOOTH clignote rapidement.



- 5** Sur le téléviseur, recherchez la barre de son en effectuant l'opération de jumelage.

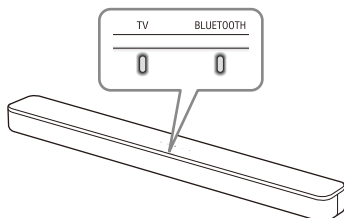
La liste des dispositifs BLUETOOTH recherchés apparaît sur l'écran du téléviseur.

Pour savoir comment jumeler le dispositif BLUETOOTH au téléviseur, reportez-vous au mode d'emploi du téléviseur.

- 6** Jumelez la barre de son et le téléviseur en sélectionnant « HT-S350 » dans la liste affichée sur l'écran du téléviseur.

- 7** Assurez-vous que les indicateurs TV et BLUETOOTH de l'enceinte-barre s'allument.

Une connexion entre la barre de son et le téléviseur a été établie.



- 8** Sélectionnez le programme ou l'entrée du téléviseur avec la télécommande du téléviseur.

Le son de l'image affichée sur l'écran du téléviseur est reproduit par la barre de son.

- 9** Réglez le volume de la barre de son avec la télécommande du téléviseur.

Lorsque vous appuyez sur la touche Silencieux de la télécommande du téléviseur, le son est coupé temporairement.

#### Remarques

- Si le son du téléviseur n'est pas reproduit par la barre de son, appuyez sur la touche TV de la télécommande de la barre de son pour sélectionner l'entrée TV et vérifier l'état des indicateurs de l'enceinte-barre.
  - Les indicateurs TV et BLUETOOTH s'allument : la barre de son et le téléviseur sont connectés et le son du téléviseur est reproduit par la barre de son.
  - L'indicateur BLUETOOTH clignote rapidement : effectuez le jumelage sur le téléviseur.
  - L'indicateur TV s'allume : recommencez l'opération de connexion depuis le début.

- Lorsque vous connectez la barre de son et le téléviseur avec un câble HDMI (non fourni), la connexion BLUETOOTH est annulée. Pour connecter à nouveau la barre de son et le téléviseur avec la fonction BLUETOOTH, débranchez le câble HDMI, puis recommencez l'opération de connexion depuis le début.
- Pour jumeler un autre téléviseur après le jumelage du premier téléviseur, mettez hors tension le téléviseur jumelé, puis jumelez le nouveau en suivant les étapes de connexion du dispositif mobile (page 23).

### **Conseil**

Quand le téléviseur est mis hors tension, la barre de son l'est aussi à cause de l'interverrouillage avec l'alimentation du téléviseur.

## **Écoute du son du téléviseur ou du dispositif connecté au téléviseur**

Lorsque la barre de son et le téléviseur sont connectés sans fil, vous pouvez allumer/éteindre la barre de son, régler le volume et couper le son à l'aide de la télécommande du téléviseur.

### **1 Allumez le téléviseur avec la télécommande du téléviseur.**

La barre de son est mise sous tension par interverrouillage avec l'alimentation du téléviseur et le son du téléviseur est reproduit par la barre de son.

### **2 Sélectionnez le programme ou l'entrée du dispositif avec la télécommande du téléviseur.**

Le son de l'image affichée sur l'écran du téléviseur est reproduit par la barre de son.

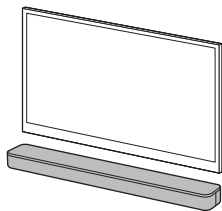
### **3 Réglez le volume de la barre de son avec la télécommande du téléviseur.**

Lorsque vous appuyez sur la touche Silencieux de la télécommande du téléviseur, le son est coupé temporairement.



## Fixation de l'enceinte-barre au mur

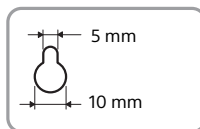
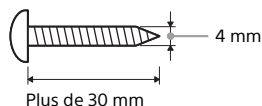
Vous pouvez fixer l'enceinte-barre sur un mur.



### Remarques

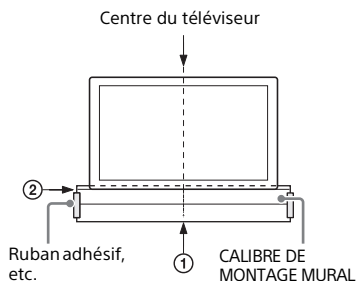
- Préparez des vis (non fournies) convenant au matériau et à la résistance du mur. Comme un mur en plaques de plâtre est particulièrement fragile, fixez convenablement les vis à une poutre du mur. Installez les enceintes horizontalement, accrochées par des vis et des chevilles sur une section plane ininterrompue du mur.
- Confiez l'installation à un revendeur Sony ou à un entrepreneur agréé et soyez particulièrement attentif à la sécurité pendant l'installation.
- Sony décline toute responsabilité en cas d'accidents ou de dommages provoqués par une installation incorrecte, la résistance insuffisante du mur, la mauvaise fixation des vis, une catastrophe naturelle, etc.

- 1 Préparez deux vis (non fournies) adaptées aux orifices de la fixation murale situés sur l'arrière de l'enceinte-barre.



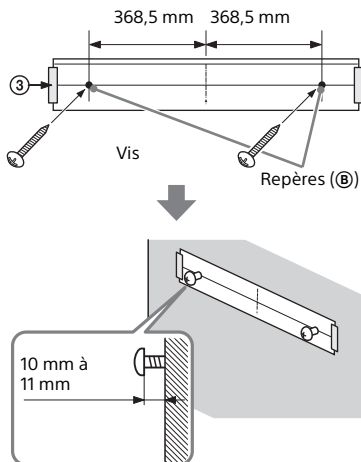
Orifice à l'arrière de l'enceinte-barre

- 2 Collez le CALIBRE DE MONTAGE MURAL (fourni) sur un mur.



- 1 Alignez la LIGNE CENTRALE DU TÉLÉVISEUR (①) du CALIBRE DE MONTAGE MURAL avec la ligne centrale de votre téléviseur.
- 2 Alignez la LIGNE ARRIÈRE DU TÉLÉVISEUR (②) du CALIBRE DE MONTAGE MURAL avec le bas de votre téléviseur, puis collez le CALIBRE DE MONTAGE MURAL au mur en utilisant du ruban adhésif disponible dans le commerce, etc.

- 3** Fixez les vis dans les repères (ⓑ) de la LIGNE DE VIS (ⓐ) du CALIBRE DE MONTAGE MURAL comme sur l'illustration ci-dessous.



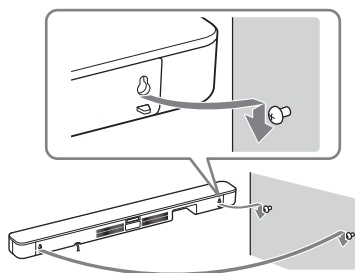
**Remarque**

Lorsque vous collez le CALIBRE DE MONTAGE MURAL, aplanissez-le complètement.

- 4** Retirez le CALIBRE DE MONTAGE MURAL.

- 5** Accrochez l'enceinte-barre aux vis.

Alignez les orifices de l'arrière de l'enceinte-barre sur les vis, puis accrochez l'enceinte-barre aux deux vis.



---

# Lorsque la télécommande du téléviseur ne fonctionne pas

La télécommande du téléviseur risque de ne pas fonctionner quand l'enceinte-barre fait obstruction devant le capteur de télécommande du téléviseur. Dans ce cas, activez la fonction IR repeater de la barre de son.

Vous pouvez commander le téléviseur avec la télécommande du téléviseur en envoyant le signal de télécommande depuis l'arrière de l'enceinte-barre.

**Maintenez la touche STANDARD enfoncée pendant 5 secondes pour activer ou désactiver la fonction.**

---

## IR repeater activé

L'indicateur BLUETOOTH clignote deux fois.

---

## IR repeater désactivé

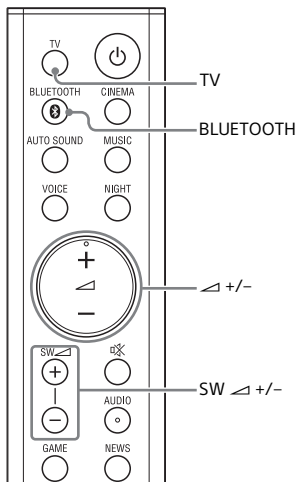
L'indicateur BLUETOOTH clignote une fois.

---

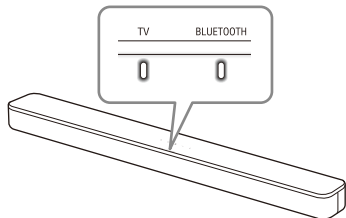
### Remarques

- N'oubliez pas de vous assurer que la télécommande du téléviseur est incapable de commander celui-ci, puis activez la fonction IR repeater. Si elle est activée alors que la télécommande est en mesure de commander le téléviseur, le fonctionnement correct risque de s'avérer impossible en raison des interférences entre la commande directe de la télécommande et la commande par l'intermédiaire de l'enceinte-barre.
- Si la fonction IR repeater est activée, cette fonction risque de ne pas réagir correctement selon votre téléviseur. En outre, les télécommandes d'autres dispositifs tels qu'un climatiseur risquent de ne pas fonctionner correctement. Dans ce cas, changez la position d'installation de l'enceinte-barre ou du téléviseur.

# Écoute d'un téléviseur et d'autres dispositifs



- 1 Appuyez sur TV ou BLUETOOTH.**  
L'indicateur de l'entrée sélectionnée sur l'enceinte-barre s'allume.



### Entrée TV

- Téléviseur raccordé à la prise TV IN (OPTICAL) de l'enceinte-barre
  - Téléviseur compatible avec la fonction ARC qui est raccordé à la prise HDMI OUT (TV (ARC)) de l'enceinte-barre
- Lorsque vous raccordez le téléviseur aux prises HDMI OUT (TV (ARC)) et TV IN (OPTICAL), la prise de l'entrée audio est sélectionnée en fonction du signal audio reçu en premier.

### Entrée BLUETOOTH

Dispositif BLUETOOTH prenant en charge A2DP

Pour plus de détails, reportez-vous à la section « Écoute de la musique d'un dispositif mobile » (page 23).

## 2 Réglez le volume.

- Réglez le volume en appuyant sur  $\triangleleft$  +/- sur la télécommande.
- Réglez le volume du caisson de graves en appuyant sur la touche SW  $\triangleleft$  +/- de la télécommande.

### Conseil

Vous pouvez également sélectionner l'entrée en appuyant sur  $\square$  (TV) ou sur la touche BLUETOOTH de l'enceinte-barre.

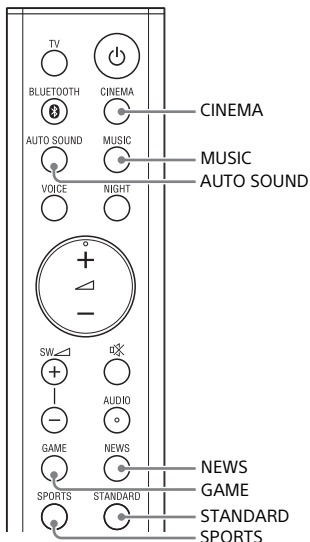
### Remarques

- Il est possible que les sons graves reproduits par le caisson de graves ne soient pas perceptibles si la source d'entrée n'en contient pas beaucoup, comme c'est le cas dans certains programmes de télévision.
- SW  $\triangleleft$  +/- ne fonctionne pas lorsque le caisson de graves n'est pas raccordé.

# Réglage du son

## Écoute de l'effet sonore personnalisé pour différentes sources sonores (mode son)

Vous pouvez facilement profiter des effets sonores préprogrammés qui sont personnalisés pour différents types de sources sonores.



**Appuyez sur la touche de sélection du mode son pour sélectionner le mode son.**

Lorsque vous sélectionnez le mode son, l'indicateur MULTI CH clignote une fois.

### AUTO SOUND

Vous pouvez écouter le son avec le mode son recommandé par Sony. Le mode son est automatiquement optimisé selon la fonction et le contenu de la lecture.

---

### **CINEMA**

Les sons sont lus avec des effets surround, et ils sont réalistes et puissants, l'idéal pour les films.

---

### **MUSIC**

Les effets sonores sont optimisés pour écouter de la musique.

---

### **GAME**

Les sons sont puissants et réalistes, l'idéal pour les jeux.

---

### **NEWS**

Les voix des actualités sont recréées de manière claire.

---

### **SPORTS**

Vous pouvez profiter d'une atmosphère similaire à celle d'un stade. Les commentaires des présentateurs sont toutefois reproduits clairement.

---





### **STANDARD**

Les effets sonores sont optimisés pour chaque source en particulier.

---

## Réglage du son

Vous pouvez régler le son avec les touches de la télécommande.

| Nom de la fonction         | Touche  | Fonction   |
|----------------------------|---|--|
| Mode nocturne              | NIGHT<br>  | Vous pouvez profiter d'un son d'une qualité exceptionnelle à faible volume à minuit.<br>• <b>Activé</b> : l'indicateur MULTI CH clignote deux fois.<br>• <b>Désactivé</b> : l'indicateur MULTI CH clignote une fois.<br><b>Remarque</b><br>Lorsque vous mettez hors tension la barre de son, le mode nocturne se désactive automatiquement.  |
| Mode voix                  | VOICE<br>  | Vous pouvez rendre les dialogues plus audibles.<br>• <b>Activé</b> : l'indicateur MULTI CH clignote deux fois.<br>• <b>Désactivé</b> : l'indicateur MULTI CH clignote une fois.  |
| DRC Audio                  | AUDIO<br><br>Maintenez la touche enfoncée pendant 5 secondes | Vous pouvez compresser la gamme dynamique du signal audio (gamme entre le volume maximal et le volume minimal) afin que le son à faible volume soit facile à entendre. Cette fonction n'est opérationnelle que lors de la lecture du signal Dolby Digital.<br>• <b>Activé</b> : l'indicateur BLUETOOTH clignote deux fois.<br>• <b>Désactivé</b> : l'indicateur BLUETOOTH clignote une fois.   |
| Son de diffusion multiplex | AUDIO<br>  | Vous pouvez bénéficier de sons de diffusion multiplex lorsque la barre de son reçoit un signal de diffusion multiplex Dolby Digital. Le réglage change de manière cyclique dans cet ordre : Principal → Secondaire → Principal/Secondaire.<br>• <b>Principal</b> : l'indicateur MULTI CH clignote une fois.<br>• <b>Secondaire</b> : l'indicateur BLUETOOTH clignote une fois.<br>• <b>Principal/Secondaire</b> : le son principal est reproduit par l'enceinte gauche et le son secondaire est reproduit par l'enceinte droite.<br>Les indicateurs MULTI CH et BLUETOOTH clignent une fois. |

### Conseil

AUDIO ne fonctionne pas lorsque l'indicateur BLUETOOTH est allumé.

Écoute de musique/son avec la fonction **BLUETOOTH®**

## Écoute de la musique d'un dispositif mobile

Vous pouvez écouter de la musique stockée sur un dispositif mobile tel qu'un smartphone ou une tablette par l'intermédiaire d'une connexion sans fil, en connectant la barre de son et le dispositif mobile grâce à la fonction **BLUETOOTH**.

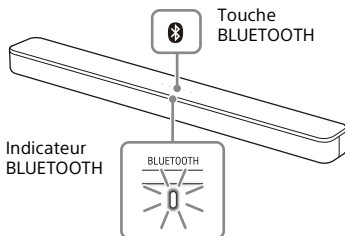
Lorsque vous connectez le dispositif mobile avec la fonction **BLUETOOTH**, vous pouvez le faire en utilisant simplement la télécommande fournie sans mettre le téléviseur sous tension.

## Écoute de musique par jumelage avec un dispositif mobile

Pour écouter la musique du dispositif mobile avec la fonction **BLUETOOTH**, vous devez effectuer le jumelage de la barre de son et du dispositif mobile. Le jumelage est le processus requis pour enregistrer mutuellement à l'avance les informations sur les dispositifs **BLUETOOTH** à connecter sans fil.

### 1 Maintenez enfoncée la touche **BLUETOOTH** de l'enceinte-barre pendant 2 secondes.

La barre de son passe en mode de jumelage et l'indicateur **BLUETOOTH** clignote rapidement.



Si le jumelage n'est pas effectué dans les 5 minutes après le passage en mode de jumelage de la barre de son, le mode de jumelage est annulé. Dans ce cas, recommencez le jumelage depuis le début.

### 2 Sur le dispositif mobile, recherchez la barre de son en effectuant l'opération de jumelage.

La liste des dispositifs **BLUETOOTH** recherchés apparaît sur l'écran du dispositif mobile.

Pour savoir comment jumeler le dispositif **BLUETOOTH** au dispositif mobile, reportez-vous au mode d'emploi du dispositif mobile.

### 3 Jumelez la barre de son et le dispositif mobile en sélectionnant « HT-S350 » dans la liste affichée sur l'écran du dispositif mobile.

Si une clé d'accès est demandée, saisissez « 0000 ».

### 4 Assurez-vous que l'indicateur **BLUETOOTH** de l'enceinte-barre s'allume en bleu.

Une connexion entre la barre de son et le dispositif mobile a été établie.

## 5 Démarrez la lecture audio à l'aide de l'application musicale du dispositif mobile connecté.

Le son est reproduit par la barre de son.

## 6 Réglez le volume.

- Réglez le volume en appuyant sur  $\triangleleft$  +/- sur la télécommande.
- Réglez le volume du caisson de graves en appuyant sur la touche SW  $\triangleleft$  +/- de la télécommande.

## Pour vérifier l'état de la connexion de la fonction BLUETOOTH

| État                                   | Indicateur BLUETOOTH        |
|--|-----------------------------|
| Lorsque le jumelage est en mode veille | Clignote rapidement en bleu |
| Tentative de connexion                 | Clignote en bleu            |
| Connexion établie                      | S'allume en bleu            |

### Remarques

- Vous pouvez jumeler autant de dispositifs BLUETOOTH que le nombre suivant.
  - Dispositifs mobiles : 9
  - Téléviseur Sony à l'aide de la fonction BLUETOOTH : 1

Si un nouveau dispositif est jumelé après le jumelage du nombre de dispositifs susmentionné, le plus vieux dispositif connecté sera remplacé par le nouveau.

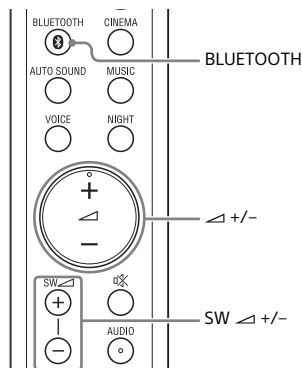
- Effectuez le jumelage pour le second dispositif mobile et les suivants.

### Conseils

- Vous pouvez vérifier l'état de connexion de la fonction BLUETOOTH en consultant l'état de l'indicateur BLUETOOTH.
- Lorsque l'entrée BLUETOOTH est en cours de sélection, vous pouvez appuyer brièvement sur la touche BLUETOOTH de l'enceinte-barre pour faire passer la barre de son en mode de jumelage.

- Lorsque l'entrée BLUETOOTH n'est pas en cours de sélection, vous pouvez appuyer brièvement sur la touche BLUETOOTH de l'enceinte-barre pour reconnecter automatiquement la barre de son au dernier dispositif BLUETOOTH auquel elle s'était connectée.

## Écoute de musique à partir du dispositif mobile jumelé



### 1 Activez la fonction BLUETOOTH du dispositif mobile.

### 2 Appuyez sur BLUETOOTH.

L'indicateur BLUETOOTH clignote et l'enceinte-barre se reconnecte automatiquement au dernier dispositif BLUETOOTH auquel elle s'était connectée.

### 3 Assurez-vous que l'indicateur BLUETOOTH s'allume en bleu.

Une connexion entre la barre de son et le dispositif mobile a été établie.

### 4 Démarrez la lecture audio à l'aide de l'application musicale du dispositif mobile connecté.

Le son est reproduit par la barre de son.



## 5 Réglez le volume.

- Réglez le volume en appuyant sur  $\triangleleft$  +/- sur la télécommande.
- Réglez le volume du caisson de graves en appuyant sur la touche SW  $\triangleleft$  +/- de la télécommande.

---

## Mise sous tension de la barre de son en utilisant le dispositif BLUETOOTH

Lorsque la barre de son possède des informations de jumelage, vous pouvez la mettre sous tension et écouter la musique d'un dispositif BLUETOOTH, même lorsque la barre de son est en mode veille, en activant le mode veille BLUETOOTH.

**Maintenez la touche NIGHT enfoncée pendant 5 secondes pour activer ou désactiver la fonction.**

---

### **Mode veille BLUETOOTH activé**

L'indicateur BLUETOOTH clignote deux fois.

---

### **Mode veille BLUETOOTH désactivé**

L'indicateur BLUETOOTH clignote une fois.

---



### **Remarque**

Lorsque le mode veille BLUETOOTH est activé, la consommation électrique en mode veille augmente.

---

# Désactivation de la fonction BLUETOOTH

Vous pouvez désactiver la fonction BLUETOOTH.

**Maintenez enfoncées les touches ,  et - de l'enceinte-barre pendant 10 secondes pour activer ou désactiver la fonction.**

---

## **Fonction BLUETOOTH activée**

L'indicateur BLUETOOTH clignote deux fois.

---

## **Fonction BLUETOOTH désactivée**

L'indicateur BLUETOOTH clignote une fois.

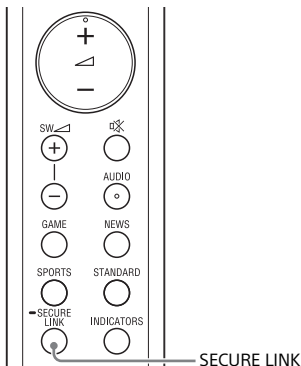
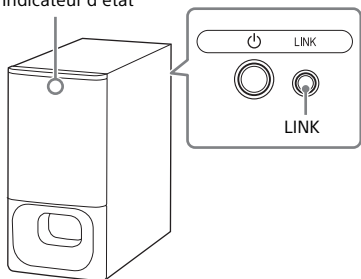
---

## Utilisation des différentes fonctions

### Établissement de la connexion sans fil du caisson de graves (SECURE LINK)

Vous pouvez spécifier quelle connexion sans fil doit relier l'enceinte-barre au caisson de graves à l'aide de la fonction Secure Link. Nous recommandons d'utiliser la fonction Secure Link pour éviter les interférences si vous utilisez plusieurs produits identiques ou si vos voisins utilisent les mêmes produits.

Indicateur d'état



#### 1 Appuyez sur LINK à l'arrière du caisson de graves.

L'indicateur d'état du caisson de graves clignote en orange. Passez à l'étape suivante dans les 2 minutes qui suivent.

#### 2 Maintenez enfoncée la touche SECURE LINK de la télécommande pendant 5 secondes.

L'établissement de la liaison démarre.

Les indicateurs MULTI CH et TV clignotent deux fois, puis ils clignotent en alternance.

#### 3 Assurez-vous que les indicateurs MULTI CH et TV cessent de clignoter et que l'indicateur d'état du caisson de graves s'allume en orange.

Une connexion entre l'enceinte-barre et le caisson de graves a été établie.

En cas d'échec de connexion, les indicateurs MULTI CH et TV s'allument pendant 5 secondes. Dans ce cas, recommencez l'opération de Secure Link.

## Pour désactiver la fonction Secure Link

Maintenez la touche SECURE LINK enfoncée pendant 5 secondes. L'indicateur MULTI CH clignote deux fois.

## Utilisation de la fonction Commande pour HDMI

La connexion d'un dispositif, tel qu'un téléviseur ou un lecteur Blu-ray Disc compatible avec la fonction Commande pour HDMI\* à l'aide d'un câble HDMI vous permet de commander facilement le dispositif grâce à la télécommande d'un téléviseur ou d'un lecteur Blu-ray Disc.

### Remarque

Ces fonctions peuvent être utilisées avec des dispositifs autres que ceux fabriqués par Sony, mais leur fonctionnement n'est pas garanti.

\* Commande pour HDMI est une norme utilisée par le CEC (Consumer Electronics Control) pour permettre aux dispositifs HDMI (High-Definition Multimedia Interface) de se commander mutuellement.

## Préparation à l'utilisation de la fonction Commande pour HDMI

**Maintenez la touche VOICE enfoncée pendant 5 secondes pour activer ou désactiver la fonction.**

---

### Fonction Commande pour HDMI activée

L'indicateur BLUETOOTH clignote deux fois.

---

### Fonction Commande pour HDMI désactivée

L'indicateur BLUETOOTH clignote une fois.

---

Activez les réglages de la fonction Commande pour HDMI pour le téléviseur et tout autre dispositif connecté au téléviseur.

## Fonction Mise hors tension du système

La mise hors tension du téléviseur entraîne également la mise hors tension automatique de la barre de son.

## Fonction Commande du son du système

Si vous mettez la barre de son sous tension pendant que vous regardez la télévision, le son du téléviseur est reproduit par les enceintes de la barre de son. Le volume de la barre de son peut être réglé au moyen de la télécommande du téléviseur. Quand vous mettez le téléviseur sous tension, la barre de son se met automatiquement sous tension et le son du téléviseur est reproduit par les enceintes de la barre de son. Les opérations peuvent également être effectuées par l'intermédiaire du menu du téléviseur. Pour plus de détails, reportez-vous au mode d'emploi de votre téléviseur.

### Remarques

- Le numéro du niveau de volume de la barre de son s'affiche sur l'écran du téléviseur, selon le téléviseur.
- Selon les réglages du téléviseur, la fonction Commande du son du système peut ne pas être disponible. Pour plus de détails, reportez-vous au mode d'emploi de votre téléviseur.
- Selon le téléviseur, si le son du téléviseur était reproduit par les enceintes du téléviseur la dernière fois que vous avez regardé la télévision, il se peut que la barre de son ne se mette pas sous tension par interverrouillage avec l'alimentation du téléviseur, même si ce dernier est sous tension.

## ARC (Audio Return Channel)

Si la barre de son est raccordée à la prise HDMI IN d'un téléviseur compatible ARC, vous pouvez écouter le son du téléviseur à partir des enceintes de la barre de son sans raccorder un câble numérique optique.

### Remarque

Si le téléviseur n'est pas compatible ARC, le câble numérique optique (fourni) doit être raccordé (reportez-vous au Guide de démarrage fourni).

## Fonction One-Touch Play

Lorsque vous lisez du contenu sur un dispositif (lecteur Blu-ray Disc, « PlayStation®4 », etc.) connecté au téléviseur, la barre de son et le téléviseur sont automatiquement mis sous tension, l'entrée de la barre de son bascule sur l'entrée TV, et le son est reproduit par les enceintes de la barre de son.

### Remarques

- Si le son du téléviseur était reproduit par les enceintes du téléviseur la dernière fois que vous avez regardé la télévision, il est possible que la barre de son ne se mette pas sous tension et que le son et l'image soient reproduits par le téléviseur même lors de la lecture du contenu du dispositif.
- Selon le téléviseur, la première partie du contenu en cours de lecture peut ne pas être lue correctement.

## Utilisation de la fonction « BRAVIA » Sync

Outre la fonction Commande pour HDMI, vous pouvez également utiliser la fonction « BRAVIA » sync, comme le mode son/la fonction Sélection d'une scène.

### Remarque

Cette fonction est une fonction propriétaire de Sony. Cette fonction ne peut pas être utilisée avec des produits qui ne sont pas fabriqués par Sony.

### Mode son/Fonction Sélection d'une scène

Le mode son de la barre de son est automatiquement commuté selon le réglage de la fonction Sélection d'une scène ou du mode son du téléviseur. Pour plus de détails, reportez-vous au mode d'emploi de votre téléviseur. Réglez le mode son sur AUTO SOUND (page 21).

## Remarques sur les connexions HDMI

- Utilisez un câble agréé HDMI.
- Nous vous recommandons d'utiliser un câble HDMI grande vitesse avec Ethernet Sony portant le logo du type.
- L'usage d'un câble de conversion HDMI-DVI n'est pas conseillé.
- Les signaux audio (fréquence d'échantillonnage, longueur de bits, etc.) transmis par une prise HDMI risquent d'être supprimés par le dispositif connecté.

## Économie d'énergie

Pour utiliser la barre de son tout en économisant de l'énergie, modifiez les réglages suivants.

### Mettez hors tension la barre de son en détectant l'état d'utilisation

Lorsque vous activez la fonction de mise en veille auto, la barre de son passe automatiquement en mode veille lorsque vous n'utilisez pas la barre de son pendant environ 20 minutes et que la barre de son ne reçoit aucun signal d'entrée.

**Maintenez la touche INDICATORS enfoncée pendant 5 secondes pour activer ou désactiver la fonction.**

---

#### Mise en veille auto activée

L'indicateur BLUETOOTH clignote deux fois.

---

#### Mise en veille auto désactivée

L'indicateur BLUETOOTH clignote une fois.

---

### Économie d'énergie en mode de veille

Pour économiser de l'énergie en mode veille, désactivez le mode veille BLUETOOTH (page 25) et la fonction Commande pour HDMI (page 28). Leurs réglages par défaut sont activés.

### Dépannage

Si vous rencontrez l'un des problèmes suivants au cours de l'utilisation de la barre de son, reportez-vous à ce guide de dépannage pour essayer de le résoudre avant de demander une réparation. Si le problème persiste, consultez votre revendeur Sony le plus proche.

Quand vous sollicitez une réparation, n'oubliez pas de rapporter à la fois votre enceinte-barre et votre caisson de graves, même si le problème semble limité à un seul de ces appareils.

### Alimentation

#### La barre de son ne se met pas sous tension.

- Assurez-vous que le cordon d'alimentation secteur est correctement branché.
- Débranchez le cordon d'alimentation secteur de la prise murale, puis rebranchez-le quelques minutes plus tard.

#### La barre de son est mise hors tension automatiquement.

- La fonction de mise en veille auto est opérationnelle. Désactivez la fonction de mise en veille auto (page 31).

#### La barre de son ne se met pas sous tension même lorsque le téléviseur est mis sous tension.

- Activez la fonction Commande pour HDMI (page 28). Le téléviseur doit prendre en charge la fonction Commande pour HDMI. Pour plus de détails, reportez-vous au mode d'emploi de votre téléviseur.

- Vérifiez les réglages des enceintes du téléviseur. L'alimentation de la barre de son se synchronise avec les réglages des enceintes du téléviseur. Pour plus de détails, reportez-vous au mode d'emploi de votre téléviseur.
- Selon le téléviseur, si le son du téléviseur était reproduit par les enceintes du téléviseur la dernière fois, il se peut que la barre de son ne se mette pas sous tension par interverrouillage avec l'alimentation du téléviseur, même si ce dernier est sous tension.

#### La barre de son est mise hors tension lorsque le téléviseur est mis hors tension.

- Vérifiez le réglage de la fonction Commande pour HDMI (page 28). Lorsque la fonction Commande pour HDMI est activée et que l'entrée de la barre de son est l'entrée TV, la barre de son se met automatiquement hors tension lorsque vous mettez le téléviseur hors tension.

#### La barre de son ne se met pas hors tension même lorsque le téléviseur est mis hors tension.

- Vérifiez le réglage de la fonction Commande pour HDMI (page 28). Lorsque vous mettez le téléviseur hors tension, la barre de son ne se met automatiquement hors tension que si l'entrée de la barre de son est l'entrée TV. Le téléviseur doit prendre en charge la fonction Commande pour HDMI. Pour plus de détails, reportez-vous au mode d'emploi de votre téléviseur.



## Image

### **Aucune image n'apparaît ou l'image n'est pas reproduite correctement.**

- En l'absence d'image alors que l'entrée TV est sélectionnée, sélectionnez le canal TV de votre choix à l'aide de la télécommande du téléviseur.

## Son

### **La barre de son ne peut pas se connecter à un téléviseur avec la fonction BLUETOOTH.**

- Lorsque vous connectez la barre de son et le téléviseur avec un câble HDMI (non fourni), la connexion BLUETOOTH est annulée. Débranchez le câble HDMI, puis exécutez l'opération de connexion depuis le début (page 14).

### **Aucun son n'est reproduit par la barre de son.**

- Vérifiez le type et la connexion du câble HDMI ou du câble numérique optique connecté à la barre de son et au téléviseur (reportez-vous au Guide de démarrage fourni).
- Débranchez les câbles raccordant le téléviseur à la barre de son, puis rebranchez-les fermement. Débranchez les secteurs d'alimentation secteur du téléviseur et de la barre de son de la prise secteur, puis rebranchez-les.
- Si la barre de son et le téléviseur sont raccordés par un câble HDMI uniquement, vérifiez ce qui suit.
  - La prise HDMI du téléviseur connecté porte la mention « ARC ».

- La fonction Commande pour HDMI du téléviseur est activée.
- Sur la barre de son, la fonction Commande pour HDMI est activée (page 28).
- Si votre téléviseur n'est pas compatible ARC, raccordez le câble numérique optique (fourni) (reportez-vous au Guide de démarrage fourni). Si le téléviseur n'est pas compatible ARC, le son du téléviseur ne sera pas reproduit par la barre de son, même si la barre de son est raccordée à la prise HDMI IN du téléviseur.
- Sélectionnez l'entrée TV en appuyant sur TV (page 20).
- Augmentez le volume du téléviseur ou annulez le silencieux.
- Selon l'ordre dans lequel vous connectez le téléviseur et la barre de son, il est possible que le son de la barre de son soit coupé. Si cela se produit, mettez d'abord le téléviseur sous tension, avant la barre de son.
- Réglez les enceintes du téléviseur (BRAVIA) sur Système audio. Reportez-vous au mode d'emploi fourni de votre téléviseur pour toute information relative à sa configuration.
- Vérifiez la sortie son du téléviseur. Pour connaître les réglages du téléviseur, reportez-vous à son mode d'emploi.
- La barre de son prend en charge les formats audio Dolby Digital et PCM audio (page 40). Lors de la lecture d'un format non pris en charge, configurez le réglage de la sortie audio numérique du téléviseur (TV) (BRAVIA) sur « PCM ». Pour plus de détails, reportez-vous au mode d'emploi de votre téléviseur.

### **Le son est reproduit à la fois par la barre de son et le téléviseur.**

- Modifiez le réglage de la sortie audio du téléviseur afin que le son du téléviseur soit reproduit par l'enceinte externe.
- Réglez le volume du téléviseur au minimum.




### **Le son de sortie de la barre de son n'est pas au même niveau que celui du téléviseur, même si les valeurs du volume sonore de la barre de son et du téléviseur sont réglées au même niveau.**

- Si la fonction Commande pour HDMI est activée, la valeur du volume sonore de la barre de son peut apparaître sur votre téléviseur en tant que volume du téléviseur. Les niveaux du son de sortie de la barre de son et du téléviseur diffèrent, même si les valeurs du volume sonore de la barre de son et du téléviseur sont réglées au même niveau. Les niveaux du son de sortie de la barre de son et du téléviseur diffèrent selon leurs propres caractéristiques de traitement sonore ; il ne s'agit pas d'une anomalie.

### **Le son est interrompu pendant la visualisation d'un programme TV ou de contenu sur un disque Blu-ray, etc.**

- Vérifiez le réglage du mode son (page 21). Si le mode son est réglé sur AUTO SOUND, le son peut être interrompu lorsque le mode son change automatiquement en fonction des informations du programme en cours de lecture. Si vous ne souhaitez pas que le mode son change automatiquement, réglez le mode son sur un paramètre autre que AUTO SOUND.

### **Le son du dispositif connecté à la barre de son est très faible, voire inexistant depuis la barre de son.**


- Appuyez sur  + et vérifiez le niveau du volume (page 12).
- Appuyez sur  ou  + pour annuler le silencieux (page 12).
- Assurez-vous que la source d'entrée est correctement sélectionnée (page 20).
- Vérifiez si tous les câbles et cordons de la barre de son et du dispositif connecté sont correctement insérés.
- Si le dispositif connecté prend en charge la fonction de suréchantillonnage, vous devez la désactiver.





### **L'effet surround ne peut pas être obtenu.**

- Le traitement du son surround peut s'avérer inefficace selon le signal d'entrée et le réglage du mode son. L'effet surround peut être léger, selon le programme ou le disque.
- Pour écouter un son multicanal, vérifiez le réglage de la sortie audio numérique du dispositif connecté à la barre de son. Pour plus de détails, reportez-vous au mode d'emploi fourni avec le dispositif connecté.

## **Caisson de graves**

### **Le son du caisson de graves est très faible, voire inexistant.**

- Appuyez sur la touche SW  + de la télécommande pour augmenter le volume du caisson de graves.
- Vérifiez que l'indicateur d'état du caisson de graves brille en vert ou en orange.

- Si l'indicateur d'état du caisson de graves ne s'allume pas, procédez comme suit.
  - Assurez-vous que le cordon d'alimentation secteur du caisson de graves est correctement connecté.
  - Appuyez sur  (alimentation) sur le caisson de graves pour le mettre sous tension.
- Si l'indicateur d'état du caisson de graves s'allume en rouge, procédez comme suit.
  - Rapprochez le caisson de graves de l'enceinte-barre afin que l'indicateur d'état du caisson de graves brille en vert ou en orange.
  - Suivez les étapes de la section « Établissement de la connexion sans fil du caisson de graves (SECURE LINK) » (page 27).
- Si l'indicateur d'état du caisson de graves clignote en rouge, appuyez sur  (alimentation) sur le caisson de graves pour le mettre hors tension et vérifiez si les orifices de ventilation du caisson de graves ne sont pas bloqués.
- Le son du caisson de graves peut être difficile à percevoir si les sources d'entrée contiennent très peu de sons graves (c'est notamment le cas des programmes de télévision). Lisez la musique de démonstration intégrée en suivant les étapes ci-dessous, puis vérifiez que le son est reproduit par le caisson de graves.
  - ① Maintenez enfoncée la touche  (TV) de l'enceinte-barre pendant 5 secondes.  
La musique de démonstration intégrée est lue.
  - ② Appuyez à nouveau sur  (TV).  
La musique de démonstration intégrée est annulée et la barre de son revient à son état précédent.
- Désactivez le mode nocturne (page 22).

## Connexion d'un dispositif mobile

### Impossible de mener à bien la connexion BLUETOOTH.

- Assurez-vous que l'indicateur BLUETOOTH de l'enceinte-barre s'allume (page 7).
- Assurez-vous que le dispositif BLUETOOTH à connecter est sous tension et que la fonction BLUETOOTH est activée.
- Rapprochez le dispositif BLUETOOTH de l'enceinte-barre.
- Jumelez à nouveau la barre de son et le dispositif BLUETOOTH. Il est possible que vous deviez annuler d'abord le jumelage avec la barre de son, à partir du dispositif BLUETOOTH.
- Si la fonction BLUETOOTH est désactivée, activez-la (page 26).

### Le jumelage n'a pas pu être effectué.

- Rapprochez le dispositif BLUETOOTH de l'enceinte-barre.
- Assurez-vous que la barre de son ne capte pas des interférences d'un dispositif LAN sans fil, d'autres dispositifs sans fil 2,4 GHz ou d'un four à micro-ondes. Si un dispositif proche émet un rayonnement électromagnétique, éloignez-le de la barre de son.
- Le jumelage peut s'avérer impossible si d'autres dispositifs BLUETOOTH entourent la barre de son. Dans ce cas, mettez hors tension les autres dispositifs BLUETOOTH.

### Le son du dispositif mobile BLUETOOTH connecté n'est pas reproduit par la barre de son.

- Assurez-vous que l'indicateur BLUETOOTH de l'enceinte-barre s'allume (page 7).

- Rapprochez le dispositif BLUETOOTH de l'enceinte-barre.
- Si un dispositif qui émet un rayonnement électromagnétique, notamment un dispositif LAN sans fil, d'autres dispositifs BLUETOOTH ou un four à micro-ondes se trouvent à proximité, éloignez-les de la barre de son.
- Éliminez les obstacles entre l'enceinte-barre et le dispositif BLUETOOTH ou éloignez l'enceinte-barre de l'obstacle.
- Si l'enceinte-barre est installée sous le téléviseur, éloignez l'enceinte-barre du téléviseur.
- Repositionnez le dispositif BLUETOOTH connecté.
- Réglez sur la gamme des 5 GHz la fréquence du LAN sans fil d'un routeur LAN sans fil ou d'un PC proche.
- Augmentez le volume du dispositif BLUETOOTH connecté.

### **Le son n'est pas synchronisé avec l'image.**

- Lorsque vous regardez des films, vous pouvez entendre le son avec un léger décalage de l'image.

## **Télécommande**

### **La télécommande de la barre de son ne fonctionne pas.**

- Dirigez la télécommande vers le capteur de télécommande de l'enceinte-barre (page 7).
- Éliminez tout obstacle entre la télécommande et la barre de son.
- Si les piles de la télécommande sont faibles, remplacez-les par deux piles neuves.
- Assurez-vous que vous appuyez sur la touche correcte de la télécommande (page 12).

### **La télécommande du téléviseur ne fonctionne pas.**

- Installez l'enceinte-barre de sorte qu'elle ne fasse pas obstruction au capteur de télécommande du téléviseur.
- Ce problème peut être résolu en activant la fonction IR repeater (page 19).

## **Autres**

### **La fonction Commande pour HDMI ne réagit pas correctement.**

- Vérifiez la connexion avec la barre de son (reportez-vous au Guide de démarrage fourni).
- Activez la fonction Commande pour HDMI du téléviseur. Pour plus de détails, reportez-vous au mode d'emploi de votre téléviseur.
- Attendez quelques instants, puis essayez à nouveau. Si vous débranchez la barre de son, un certain temps sera nécessaire avant de pouvoir effectuer les opérations. Patientez 15 secondes ou plus, puis réessayez.
- Assurez-vous que les dispositifs connectés à la barre de son prennent en charge la fonction Commande pour HDMI.
- Activez la fonction Commande pour HDMI des dispositifs connectés à la barre de son. Pour plus de détails, reportez-vous au mode d'emploi de votre dispositif.

- Le type et le nombre de dispositifs susceptibles d'être commandés par la fonction Commande pour HDMI est limité comme suit par la norme HDMI CEC :
- Dispositifs d'enregistrement (enregistreur Blu-ray Disc, enregistreur DVD, etc.) : jusqu'à 3 dispositifs
  - Dispositifs de lecture (lecteur Blu-ray Disc, lecteur DVD, etc.) : jusqu'à 3 dispositifs
  - Dispositifs avec tuner : jusqu'à 4 dispositifs
  - Système audio (ampli-tuner/casque) : jusqu'à 1 dispositif (utilisé par la barre de son)


**Tous les indicateurs de l'enceinte-barre clignotent pendant 10 secondes et la barre de son est mise hors tension.**

- La fonction de protection est activée. Débranchez le cordon d'alimentation secteur, assurez-vous que les orifices de ventilation de l'enceinte-barre ne sont pas couverts et mettez sous tension la barre de son après un certain temps.

**Les capteurs du téléviseur ne fonctionnent pas correctement.**

- L'enceinte-barre peut bloquer certains capteurs (notamment le capteur de luminosité), le capteur de télécommande de votre téléviseur, l'émetteur pour lunettes 3D (transmission par infrarouges) d'un téléviseur 3D prenant en charge les lunettes 3D à infrarouges ou les communications sans fil. Éloignez l'enceinte-barre du téléviseur sans empêcher toutefois le bon fonctionnement de ces équipements. Pour plus d'informations sur le positionnement des capteurs et du récepteur de télécommande, reportez-vous au mode d'emploi fourni avec le téléviseur.

**La barre de son ne fonctionne pas correctement.**

- La barre de son est peut-être en mode démo. Pour annuler le mode démo, réinitialisez la barre de son. Maintenez enfoncées les touches - (volume) et  (alimentation) de l'enceinte-barre pendant plus de 5 secondes (page 38).

**Le message suivant s'affiche.**

\* Please select the desired TV channels with the TV's remote control.


\* Cet écran est un exemple pour l'anglais.

- Sélectionnez le programme télévisé à l'aide de la télécommande du téléviseur.

---


# Réinitialisation de la barre de son

Si la barre de son ne fonctionne toujours pas correctement, réinitialisez-la comme suit.

- 1 Maintenez enfoncées les touches – (volume) et  (alimentation) de l'enceinte-barre pendant plus de 5 secondes.**

Tous les indicateurs de l'enceinte-barre clignotent 3 fois et les réglages reviennent à leur état initial.

- 2 Débranchez le cordon d'alimentation secteur.**

- 3 Raccordez le cordon d'alimentation secteur, puis appuyez sur  pour mettre la barre de son sous tension.**

## Conseil

Les réglages par défaut sont soulignés dans chaque description de fonction.

## Informations complémentaires

# Spécifications

## Enceinte-barre (SA-S350)

### Section amplificateur

PUISSANCE DE SORTIE (nominale)

Avant G + Avant D : 45 W + 45 W (sous 4 ohms, 1 kHz, 1% DHT)

PUISSANCE DE SORTIE (référence)

Enceinte avant G/Avant D : 85 W (par canal sous 4 ohms, 1 kHz)

Entrées

TV IN (OPTICAL)

Sorties

HDMI OUT (TV (ARC))

### Section BLUETOOTH

Système de communication

Spécification BLUETOOTH version 5.0

Sortie

Spécification BLUETOOTH Classe de puissance 1

Portée de communication maximale

Ligne de mire d'environ 25 m<sup>1)</sup>

Gamme de fréquences

Gamme des 2,4 GHz (2,4000 GHz - 2,4835 GHz)

Puissance de sortie maximale

< 9 dBm

Méthode de modulation

FHSS (Freq Hopping Spread Spectrum)

Profils BLUETOOTH compatibles<sup>2)</sup>

A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)

AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)

Codec pris en charge<sup>3)</sup>

SBC<sup>4)</sup>

Plage de transmission (A2DP)

20 Hz - 20 000 Hz (fréquence d'échantillonnage 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz)

- 1) La plage réelle varie selon des facteurs tels que les obstacles présents entre les dispositifs, les champs magnétiques autour d'un four à micro-ondes, l'électricité statique, un téléphone sans fil en cours d'utilisation, la sensibilité de la réception, le système d'exploitation, les logiciels, etc.
- 2) Les profils standard BLUETOOTH indiquent l'objet de la communication BLUETOOTH entre des dispositifs.
- 3) Codec : format de conversion et de compression des signaux audio
- 4) Abréviation pour Subband Codec

### Section blocs d'enceintes avant G/avant D

Système d'enceintes

Système de 2 enceintes

Enceinte

Enceinte avant G/Avant D : 52 mm × 90 mm à cône, 4 Ω

### Général

Alimentation requise

220 V - 240 V CA, 50 Hz/60 Hz

Consommation électrique

Marche : 30 W

Mode veille : 0,5 W maximum (mode d'économie d'énergie)

(Lorsque la fonction Commande pour HDMI et le mode veille BLUETOOTH sont désactivés)

Mode veille : 2 W maximum\*

(Lorsque la fonction Commande pour HDMI et le mode veille BLUETOOTH sont activés)

\* La barre de son passe automatiquement en mode d'économie d'énergie lorsqu'il n'y a aucun raccordement HDMI et aucun historique de jumelage BLUETOOTH.

Dimensions\* (environ) (l/h/p)

900 mm × 64 mm × 88 mm

\* N'inclut pas la partie saillante

Poids (environ)

2,4 kg

## Caisson de graves (SA-WS350)

PUISSANCE DE SORTIE (référence)

150 W (sous 2,5 ohms, 100 Hz)

Système d'enceintes

Caisson de graves, bass reflex

Enceinte

160 mm à cône

Alimentation requise

220 V - 240 V CA, 50 Hz/60 Hz

Consommation électrique

Marche : 25 W

Mode de veille : 0,5 W maximum

Dimensions\* (environ) (l/h/p)

190 mm × 382 mm × 390 mm

\* N'inclut pas la partie saillante

Poids (environ)

7,8 kg

## Section transmetteur/ récepteur sans fil

Gamme de fréquences

Gamme des 2,4 GHz (2,4000 GHz -  
2,4835 GHz)

Puissance de sortie maximale

< 9 dBm

Méthode de modulation

FHSS (Freq Hopping Spread Spectrum)

La conception et les spécifications peuvent  
être modifiées sans avis préalable.

## Formats audio en entrée pris en charge (entrée TV)

La barre de son prend en charge les  
formats audio suivants.

- Dolby Digital
- PCM linéaire 2 canaux



---

## Communication BLUETOOTH

- Les dispositifs BLUETOOTH doivent être utilisés à une distance approximative de 10 mètres (distance sans obstacle) les uns des autres. La portée de communication effective peut être plus courte dans les conditions suivantes.
  - Quand une personne, un objet métallique, un mur ou tout autre obstacle se trouve entre les dispositifs connectés via BLUETOOTH
  - Emplacements où est installé un LAN sans fil
  - Autour d'un four à micro-ondes en cours d'utilisation
  - Emplacements où se produisent d'autres ondes électromagnétiques
- Les dispositifs BLUETOOTH et le LAN sans fil (IEEE 802.11b/g/n) utilisent la même gamme de fréquences (2,4 GHz). Des interférences électromagnétiques peuvent se produire lorsque vous utilisez votre dispositif BLUETOOTH à proximité d'un dispositif avec fonction LAN sans fil. Cela peut entraîner la réduction des vitesses de transfert de données, des parasites ou l'impossibilité d'établir la connexion. Dans ce cas, essayez les solutions suivantes :
  - Utilisez la barre de son à 10 mètres au moins du dispositif LAN sans fil.
  - Mettez le dispositif LAN sans fil hors tension quand vous utilisez votre dispositif BLUETOOTH à moins de 10 mètres.
  - Installez la barre de son et le dispositif BLUETOOTH le plus près possible l'un de l'autre.
- Les ondes radio émises par cette barre de son peuvent interférer avec le fonctionnement de certains appareils médicaux. Ces interférences pouvant entraîner un dysfonctionnement, mettez toujours cette barre de son et le dispositif BLUETOOTH hors tension dans les endroits suivants :
  - Dans les hôpitaux, à bord de trains et d'avions, dans les stations d'essence et dans tout endroit où des gaz inflammables peuvent être présents
  - À proximité de portes automatiques ou d'alarmes incendie
- Cette barre de son prend en charge des fonctions de sécurité conformes à la spécification BLUETOOTH afin de garantir une connexion sécurisée pendant la communication à l'aide de la technologie BLUETOOTH. Toutefois, il est possible que cette sécurité s'avère insuffisante en fonction des éléments composant l'environnement et d'autres facteurs. Par conséquent, soyez toujours vigilant lorsque vous communiquez à l'aide de la technologie BLUETOOTH.
- Sony décline toute responsabilité en cas de dégâts ou de pertes résultant de fuites d'informations pendant une communication à l'aide de la technologie BLUETOOTH.
- La communication BLUETOOTH n'est pas nécessairement garantie avec tous les dispositifs BLUETOOTH dont le profil est identique à celui de cette barre de son.

- Les dispositifs BLUETOOTH connectés à cette barre de son doivent être conformes à la spécification BLUETOOTH définie par Bluetooth SIG, Inc., et ils doivent être certifiés conformes. Toutefois, même si un dispositif est conforme à la spécification BLUETOOTH, il peut arriver que le dispositif BLUETOOTH, du fait de ses caractéristiques ou spécifications, ne puisse pas être connecté ou induise des méthodes de commande, une utilisation ou un affichage différents.
- Des parasites ou des interruptions peuvent se produire selon le dispositif BLUETOOTH connecté à cette barre de son, l'environnement de communication ou les conditions environnantes.

Pour toute question ou tout problème concernant votre barre de son, consultez votre revendeur Sony le plus proche.

## Précautions

### Sécurité

- Si un objet ou un liquide pénètre dans la barre de son, débranchez-la et faites-la vérifier par un technicien qualifié avant de continuer à l'utiliser.
- Ne grimpez pas sur la barre de son ou sur le caisson de graves, car vous risqueriez de tomber et de vous blesser ou d'endommager la barre de son.

### Sources d'alimentation

- Avant d'utiliser la barre de son, assurez-vous que sa tension de fonctionnement correspond à celle du secteur. La tension de fonctionnement est indiquée sur la plaque signalétique située au bas de l'enceinte-barre.
- Débranchez la barre de son de la prise murale si vous n'envisagez pas de l'utiliser pendant une période prolongée. Pour débrancher le cordon d'alimentation secteur, saisissez sa fiche ; ne tirez jamais directement sur le cordon.
- Une lame de la fiche est plus large que l'autre à des fins de sécurité et s'insère dans la prise murale d'une seule manière. Si vous ne parvenez pas à insérer la fiche à fond dans la prise, contactez votre revendeur.
- Le cordon d'alimentation secteur ne doit être remplacé que dans un centre de service après-vente qualifié.

### Accumulation de chaleur

Bien que la barre de son chauffe en cours de fonctionnement, il ne s'agit pas d'une anomalie.

Si vous utilisez constamment cette barre de son à un volume élevé, la température augmente considérablement sur le dessous et à l'arrière de la barre de son. Pour éviter de vous brûler, ne touchez pas la barre de son.

## Installation

- Placez la barre de son dans un endroit suffisamment ventilé pour éviter l'accumulation de chaleur et prolonger la durée de vie de la barre de son.
- Ne placez pas la barre de son à proximité d'une source de chaleur ou dans un endroit exposé aux rayons du soleil, à une poussière excessive ou à des chocs mécaniques.
- Ne placez rien sur l'enceinte-barre.
- Lorsque vous utilisez la barre de son avec un téléviseur, un magnétoscope ou une platine à cassette, cela peut engendrer du bruit et la qualité de l'image peut en souffrir. Dans ce cas, éloignez la barre de son du téléviseur, du magnétoscope ou de la platine à cassette.
- Soyez vigilant lorsque vous placez la barre de son sur une surface qui a subi un traitement spécial (avec de la cire, de l'huile, du polish, etc.), car cela risque de tâcher ou de décolorer la surface.
- Évitez de vous blesser avec les coins de l'enceinte-barre.

## Utilisation

Avant de raccorder d'autres dispositifs, n'oubliez pas de mettre la barre de son hors tension et de la débrancher.

### **Si vous remarquez une irrégularité des couleurs sur un écran de téléviseur proche**

Les irrégularités de couleurs peuvent être observées sur certains types de téléviseurs.

- Si vous observez une irrégularité des couleurs...  
Mettez le téléviseur hors tension, puis remettez-le sous tension après 15 à 30 minutes.
- Si vous observez à nouveau une irrégularité des couleurs...  
Éloignez davantage la barre de son du téléviseur.

## Nettoyage

Nettoyez la barre de son avec un chiffon doux et sec. N'utilisez aucun type de tampon abrasif, de poudre à récurer ou de solvant, tel que de l'alcool ou de la benzine.

Pour toute question ou tout problème concernant votre barre de son, consultez votre revendeur Sony le plus proche.

## Droits d'auteur et marques commerciales

Toutes les autres marques commerciales appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

Cette barre de son incorpore le Dolby\* Digital.

\* Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio et le symbole double-D sont des marques déposées de Dolby Laboratories.

La marque et les logos BLUETOOTH® sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et leur utilisation par Sony s'effectue sous licence. Les autres marques commerciales et noms commerciaux appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

Les termes HDMI et High-Definition Multimedia Interface ainsi que le logo HDMI sont des marques commerciales ou des marques déposées de HDMI Licensing Administrator, Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays.

Le logo « BRAVIA » est une marque commerciale de Sony Corporation.

« PlayStation » est une marque déposée ou une marque commerciale de Sony Interactive Entertainment Inc.

Technologie d'encodage audio MPEG Layer-3 et brevets concédés sous licence par Fraunhofer IIS et Thomson.

Windows Media est soit une marque déposée soit une marque commerciale de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.

Ce produit est protégé par certains droits de propriété intellectuelle de Microsoft Corporation. L'utilisation ou la distribution de cette technologie en dehors du cadre de ce produit est interdite sans une licence concédée par Microsoft ou une filiale autorisée de Microsoft.



## ADVERTENCIA

No instale la barra de sonido en un espacio cerrado, como una estantería o un armario empotrado.

Para reducir el riesgo de incendio, no cubra la abertura de ventilación de la barra de sonido con periódicos, paños, cortinas, etc.

No exponga la barra de sonido a fuentes de llamas vivas (velas encendidas, por ejemplo).

Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga la barra de sonido a goteos ni salpicaduras de líquidos. No coloque objetos llenos de líquido, como vasos, sobre la barra de sonido.

Aunque apague la barra de sonido, la barra de sonido no se desconectará de la red mientras permanezca conectado a la toma de CA.

Puesto que el enchufe principal se utiliza para desconectar la barra de sonido de la red, asegúrese de enchufar la barra de sonido a una toma de corriente que sea de fácil acceso. Si observa cualquier anomalía en la barra de sonido, desenchufe el enchufe principal de la toma de corriente de inmediato.

### PRECAUCIÓN

Riesgo de explosión en caso de sustitución de la pila por una del tipo incorrecto.

No exponga las baterías ni los dispositivos con batería a un calor excesivo, como la luz directa del sol o fuego.

Solo para usos interiores.

### Cables recomendados

Para conectar los ordenadores host y/o los periféricos deben utilizarse conectores y cables con una puesta a tierra y un blindaje correctos.

### Para el altavoz de barra

La placa de características se encuentra en la base del altavoz de barra.

### Para los clientes de Europa

### Aviso para los clientes: la siguiente información es aplicable únicamente a productos vendidos en países en los cuales rigen las directivas de la UE.

Este producto ha sido fabricado por, o en nombre de Sony Corporation. Importador UE: Sony Europe Limited. Las consultas relacionadas con el Importador a la UE o con la conformidad del producto en Europa deben dirigirse al representante autorizado por el fabricante, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Bélgica.



Por la presente, Sony Corporation declara que este equipo es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: <http://www.compliance.sony.de/>

Este equipo ha sido probado y conformado a los límites establecidos en el reglamento de EMC con un cable de conexión de menos de 3 metros de longitud.



**Tratamiento de las baterías y equipos eléctricos y electrónicos al final de su vida útil (aplicable en la Unión Europea**

**y otros países con sistemas de tratamiento selectivo de residuos)**

Este símbolo en el producto, la batería o el embalaje indica que el producto y la batería no pueden tratarse como un residuo doméstico normal. En algunas baterías este símbolo puede utilizarse en combinación con un símbolo químico. Se añadirá el símbolo químico del plomo (Pb) si la batería contiene más del 0,004 % de plomo. Al asegurarse de que estos productos y baterías se desechan correctamente, ayudará a prevenir las posibles consecuencias negativas para la salud y el medio ambiente que podrían derivarse de su incorrecta manipulación. El reciclaje de los materiales ayuda a preservar los recursos naturales. En el caso de productos, que por razones de seguridad, rendimiento o mantenimiento de datos, requieran una conexión permanente con la batería incorporada, esta batería deberá reemplazarse únicamente por personal técnico cualificado para ello. Para asegurarse de que la batería se desecha correctamente, entregue estos productos al final de su vida útil en un punto de recogida adecuado para el reciclado de aparatos eléctricos y electrónicos. Para el resto de baterías, consulte la sección donde se indica cómo extraer la batería del producto de forma segura. Deposite la batería en el correspondiente punto de recogida para el reciclado de baterías. Si desea obtener información detallada sobre el reciclaje de este producto o de la batería, póngase en contacto con el

ayuntamiento, el punto de recogida más cercano o el establecimiento donde ha adquirido el producto o la batería.

## Índice

|  |   |
|--|---|
| Acerca de esta Manual de instrucciones ..... | 4 |
| Artículos incluidos en la caja .....         | 5 |
| Qué puede hacer con la barra de sonido ..... | 6 |
| Guía de piezas y controles .....             | 7 |

## Conexión de un televisor

|  |   |                                   |
|--|---|-----------------------------------|
| Conexión de un televisor con un cable HDMI | → | Guía de inicio (documento aparte) |
|--|---|-----------------------------------|

|   |    |
|---|----|
| Conexión del televisor Sony con la función BLUETOOTH de forma inalámbrica ..... | 14 |
| Montaje del altavoz de barra en una pared .....                                 | 17 |
| Si el mando a distancia del televisor no funciona .....                         | 19 |

## Escuchar sonido

|  |    |
|--|----|
| Escuchar un televisor y otros dispositivos ..... | 20 |
| Ajuste del sonido .....                          | 21 |

## Escuchar música/sonido con la función BLUETOOTH®

|   |    |
|---|----|
| Escuchar música de un dispositivo móvil .....                             | 23 |
| Encendido de la barra de sonido utilizando el dispositivo BLUETOOTH ..... | 25 |
| Desactivación de la función BLUETOOTH .....                               | 26 |

## Utilización de las diferentes funciones

|  |    |
|--|----|
| Conexión inalámbrica del altavoz potenciador de graves (SECURE LINK) ..... | 27 |
| Utilización de la función Control por HDMI .....                           | 28 |
| Uso de la función de sincronización "BRAVIA" .....                         | 29 |
| Notas sobre las conexiones HDMI .....                                      | 30 |
| Ahorro de energía .....  | 30 |

## Solución de problemas

|                                      |    |
|--------------------------------------|----|
| Solución de problemas .....          | 31 |
| Reinicio de la barra de sonido ..... | 37 |

## Información adicional

|   |    |
|---|----|
| Especificaciones .....                                      | 38 |
| Formatos de audio de entrada compatibles (entrada TV) ..... | 39 |
| Acerca de la comunicación BLUETOOTH .....                   | 40 |
| Precauciones .....  | 41 |

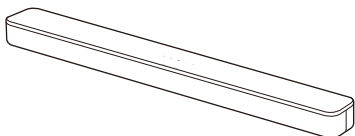
## Acerca de esta Manual de instrucciones

- Las instrucciones de este manual de instrucciones describen los controles del mando a distancia.
- Algunas ilustraciones son esquemáticas y tal vez no coincidan con los productos reales.
- En la descripción de cada función los ajustes predeterminados aparecen subrayados.  
Ejemplo: Función Control por HDMI activada

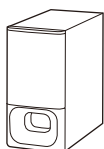


## Artículos incluidos en la caja

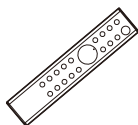
- Altavoz de barra (1)



- Altavoz potenciador de graves (1)



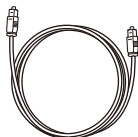
- Mando a distancia (1)



- Pilas R03 (tamaño AAA) (2)



- Cable óptico digital (1)



- PLANTILLA PARA MONTAJE EN PARED (1)



- Guía de inicio



- Manual de instrucciones



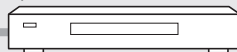
## Qué puede hacer con la barra de sonido

**"Escuchar un televisor y otros dispositivos" (página 20)**



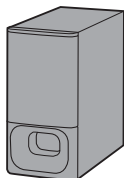
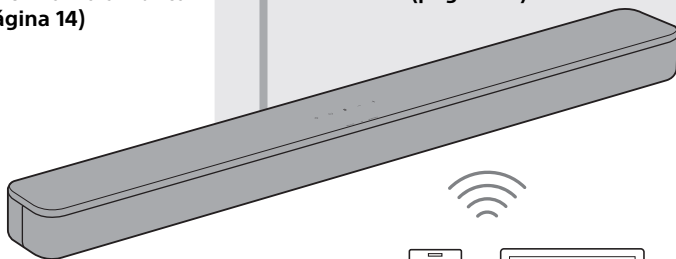
**"Conexión del televisor Sony con la función BLUETOOTH de forma inalámbrica" (página 14)**

Reproductor de Blu-ray Disc™, receptor de televisión por cable, receptor de televisión por satélite, etc.

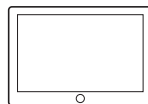


**Conexión del televisor (consulte la "Guía de inicio" (documento aparte))**

**"Utilización de la función Control por HDMI" (página 28)**  
**"Uso de la función de sincronización "BRAVIA"" (página 29)**



**"Conexión inalámbrica del altavoz potenciador de graves (SECURE LINK)" (página 27)**



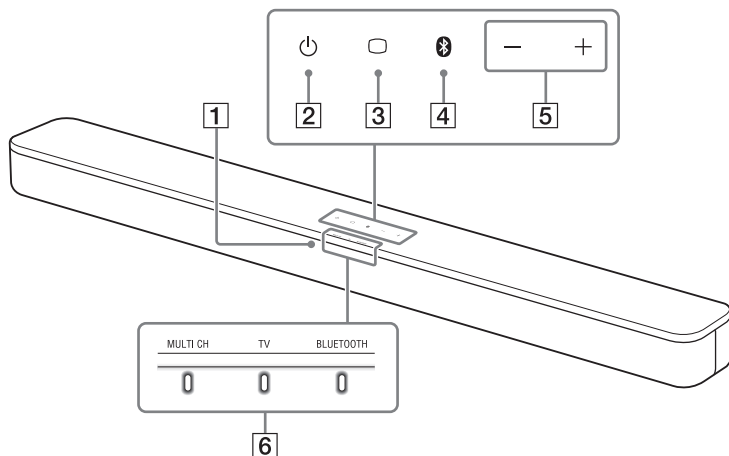
**"Escuchar música de un dispositivo móvil" (página 23)**



# Guía de piezas y controles

Los detalles se han eliminado de las ilustraciones.

## Altavoz de barra

### Parte frontal






- 1 Sensor del mando a distancia**  
Apunte el mando a distancia al sensor del mando a distancia para manejar la barra de sonido.
- 2 Botón  (encendido)**  
Enciende la barra de sonido o la pone en modo de espera.
- 3 Botón  (TV) (página 20)**
- 4 Botón BLUETOOTH (página 23)**
- 5 Botones +/- (volumen)**


## 6 Indicadores

La iluminación o el parpadeo de los indicadores del altavoz de barra indica el siguiente estado.





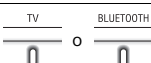

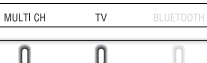
### Entrada seleccionada

| Indicadores   | Estado   |
|---|--|
|  | Se ilumina cuando se selecciona la entrada TV.   |
|  | Se ilumina cuando se selecciona la entrada BLUETOOTH.  |
|  | Se ilumina cuando la barra de sonido está conectada al televisor con la función BLUETOOTH (entrada TV seleccionada). |

### Formato de sonido, efecto envolvente

| Indicadores   | Estado  |
|---|---|
|  | <ul style="list-style-type: none"><li>• Se ilumina cuando se recibe sonido multicanal de 5.1 canales.</li><li>• Parpadea una vez durante la selección del modo de sonido (página 21).</li></ul> |

### Volumen

| Indicadores   | Estado  |
|---|---|
|    | Parpadea una vez cuando el volumen se ajusta en el nivel bajo (1 - 20).   |
|    | Parpadea una vez cuando el volumen se ajusta en el nivel medio (21 - 40).   |
|   | Parpadea una vez cuando el volumen se ajusta en el nivel alto (41 - 49).  |
|  | <ul style="list-style-type: none"><li>• Cuando se silencia el sonido, el parpadeo se repite.</li><li>• Parpadea dos veces cuando el volumen se ajusta en el nivel máximo/mínimo.</li></ul>                      |
|  | El indicador de la entrada actual parpadea una vez al ajustar el volumen del altavoz potenciador de graves pulsando SW  +/-. |
|  | Parpadea tres veces cuando el volumen del altavoz potenciador de graves se ajusta en el nivel máximo/mínimo.  |

## Valor de ajuste para cada función

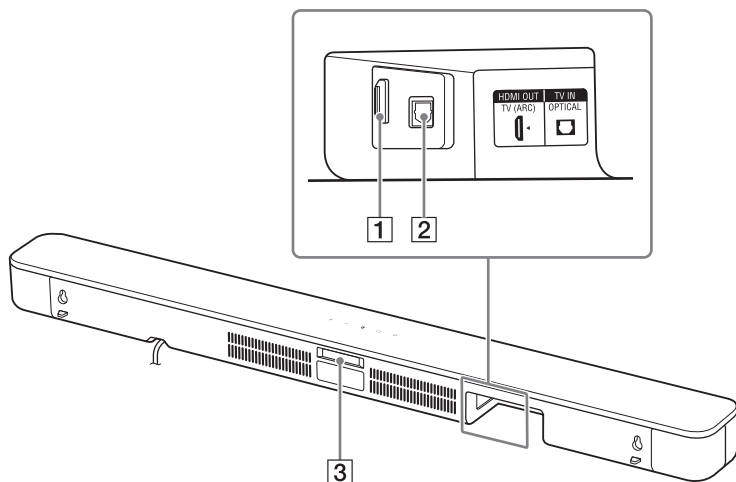
El número de veces que parpadea el siguiente indicador permite saber si cada función está encendida o apagada.

- Encendida: parpadea dos veces.
- Apagada: parpadea una vez.

Para obtener información sobre el estado del indicador al modificar ajustes diferentes del ajuste de encendido/apagado, consulte la descripción de cada función.

| Indicadores   | Funciones  |
|---|--|
| <p>MULTI CH</p> <hr/> <p>0</p>  | <ul style="list-style-type: none"><li>• Modo nocturno (página 22)</li><li>• Modo de voz (página 22)</li></ul>  |
| <p>BLUETOOTH</p> <hr/> <p>0</p>   | <ul style="list-style-type: none"><li>• Audio DRC (página 22)</li><li>• Control por HDMI (página 28)</li><li>• Función de espera de BLUETOOTH (página 25)</li><li>• Función BLUETOOTH (página 26)</li><li>• Función de espera automática (página 30)</li><li>• IR repeater (página 19)</li></ul> |
| <p>MULTI CH      TV      BLUETOOTH</p> <hr/> <p>0            0            0</p> | Conexión de un televisor con la función BLUETOOTH (página 14).   |

## Parte posterior



### **1 Toma HDMI OUT (TV (ARC))**

Conecte un televisor que tenga una toma de entrada HDMI con un cable HDMI (no incluido).

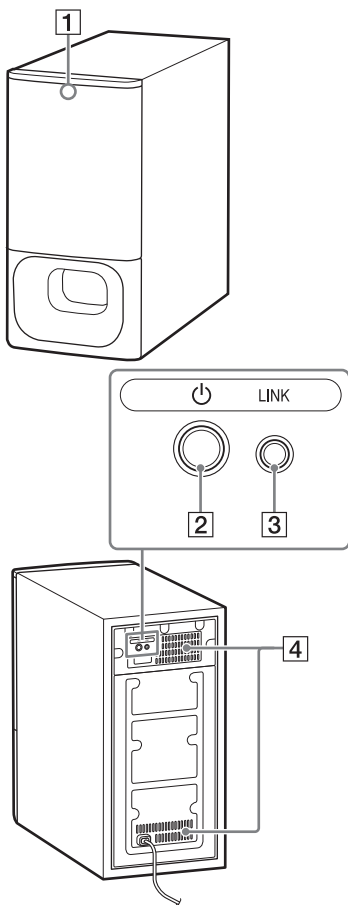
La barra de sonido es compatible con ARC (página 28). ARC es la función que envía el sonido del televisor a un dispositivo AV, como la barra de sonido, desde la toma de entrada HDMI del televisor.

### **2 Toma TV IN (OPTICAL)**

### **3 IR repeater (página 19)**

Transmite la señal remota del mando a distancia del televisor al televisor.

## Altavoz potenciador de graves



### 1 Indicador de estado

Indica el estado de la alimentación del altavoz potenciador de graves y de la conexión del altavoz de barra.

- Iluminado de color verde: se ha establecido la conexión entre el altavoz potenciador de graves y el altavoz de barra.
- Parpadea de color verde: la conexión entre el altavoz potenciador de graves y el altavoz de barra está en curso.
- Iluminado de color naranja: se ha establecido la conexión entre el altavoz potenciador de graves y el altavoz de barra con la función Secure Link.
- Parpadea de color naranja: la conexión entre el altavoz potenciador de graves y el altavoz de barra con la función Secure Link está en curso.
- Iluminado en rojo: el altavoz potenciador de graves está en modo de espera.
- Luz apagada: el altavoz potenciador de graves está apagado.

### 2 Botón (encendido)

Enciende y apaga el altavoz potenciador de graves.

### 3 Botón LINK (página 27)

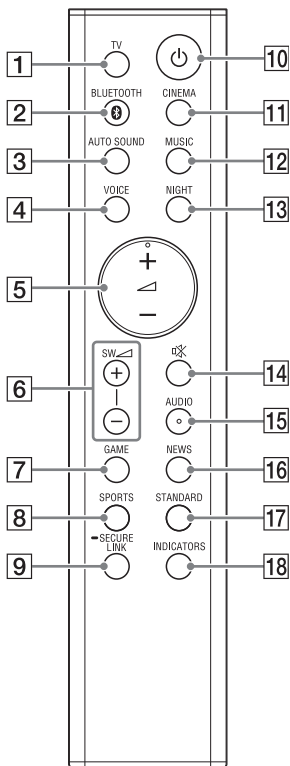
### 4 Orificios de ventilación

Por motivos de seguridad, no bloquee los orificios de ventilación.

## Mando a distancia

La función de algunos botones es diferente en función del tiempo de pulsación del botón. Los iconos inferiores indican el tiempo de pulsación del botón.

- : pulsar el botón.
- (con línea horizontal): mantener pulsado el botón durante 5 segundos.



- 1 TV (página 20)**  
Selecciona la entrada TV.
- 2 BLUETOOTH (página 20, 24)**  
Selecciona la entrada BLUETOOTH.
- 3 AUTO SOUND (página 21)**  
Selecciona AUTO SOUND como efecto de sonido.
- 4 VOICE**  
●: activa/desactiva el modo de voz. (página 22)  
● (con línea horizontal): activa/desactiva la función Control por HDMI. (página 28)
- 5 <math>\triangleleft</math> (volumen) +/-**  
Ajusta el volumen.
- 6 SW <math>\triangleleft</math> (volumen del altavoz potenciador de graves) +/-**  
Ajusta el volumen del altavoz potenciador de graves.
- 7 GAME (página 21)**  
Selecciona GAME como efecto de sonido.
- 8 SPORTS (página 21)**  
Selecciona SPORTS como efecto de sonido.
- 9 SECURE LINK (página 27)**  
● (con línea horizontal): empieza a establecer el enlace para la función Secure Link.
- 10 <math>\text{⏻}</math> (encendido)**  
Enciende la barra de sonido o la pone en modo de espera.
- 11 CINEMA (página 21)**  
Selecciona CINEMA como efecto de sonido.
- 12 MUSIC (página 21)**  
Selecciona MUSIC como efecto de sonido.



### 13 NIGHT

- : activa/desactiva el modo nocturno. (página 22)
- ◐: activa/desactiva el modo en espera de BLUETOOTH. (página 25)

### 14 (silenciar)

Desactiva el sonido temporalmente o activa el sonido.

### 15 AUDIO\*

- : selecciona el canal de audio para la transmisión multiplexada Dolby Digital. (página 22)
- ◐: activa/desactiva la función Audio DRC. (página 22)

### 16 NEWS (página 21)


Selecciona NEWS como efecto de sonido.

### 17 STANDARD

- : selecciona STANDARD como efecto de sonido. (página 21)
- ◐: activa/desactiva la función IR repeater. (página 19)

### 18 INDICATORS

- : enciende/apaga los indicadores del altavoz de barra.
- ◐: activa/desactiva la función de espera automática. (página 30)

\* Los botones  + y AUDIO tienen un punto táctil. Úselo como guía durante el funcionamiento.

### Sugerencia

Puede apagar los indicadores pulsando INDICATORS.

Aunque apague los indicadores pulsando INDICATORS, al manipular la barra de sonido los indicadores relacionados con cada operación se iluminan o parpadean.

### Acerca de la sustitución de las pilas del mando a distancia

Si la barra de sonido no responde a las acciones del mando a distancia, cambie las dos pilas por pilas nuevas. Utilice pilas de manganeso R03 (tamaño AAA) para la sustitución.

## Conexión de un televisor

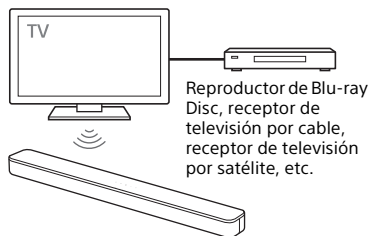
### Conexión de un televisor con un cable HDMI

Consulte la Guía de inicio (documento aparte).

### Conexión del televisor Sony con la función BLUETOOTH de forma inalámbrica

Si utiliza un televisor Sony\* con la función BLUETOOTH puede escuchar el sonido del televisor o el dispositivo conectado al televisor conectando la barra de sonido y el televisor de forma inalámbrica.

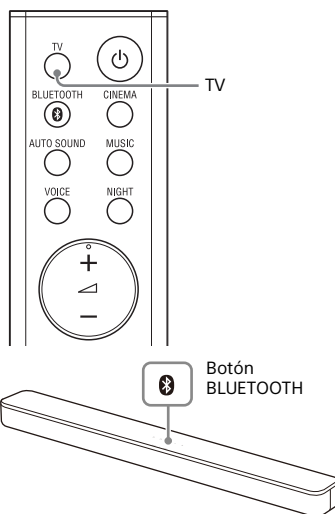
\* El televisor debe ser compatible con el perfil A2DP (Advanced Audio Distribution Profile).



### Conexión de la barra de sonido y el televisor de forma inalámbrica

Para conectar la barra de sonido y el televisor de forma inalámbrica, debe emparejar la barra de sonido y el televisor utilizando la función BLUETOOTH.

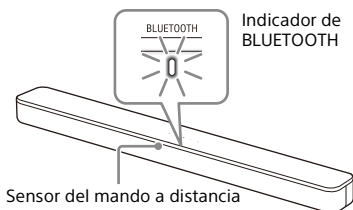
El emparejamiento es el proceso necesario para realizar el registro mutuo de la información en los dispositivos BLUETOOTH que se conectarán de forma inalámbrica.



- 1** Introduzca pilas (incluidas) en el mando a distancia.
- 2** Encienda el televisor.
- 3** Encienda el altavoz de barra y el altavoz potenciador de graves.

- 4 Apunte con el mando a distancia hacia el sensor de mando a distancia del altavoz de barra y mantenga pulsado TV en el mando a distancia y el botón BLUETOOTH del altavoz de barra de forma simultánea durante 5 segundos.**

Los indicadores TV y BLUETOOTH parpadean dos veces, la barra de sonido accede al modo de emparejamiento y el indicador BLUETOOTH parpadea deprisa.



- 5 En el televisor, busque la barra de sonido realizando la operación de emparejamiento.**

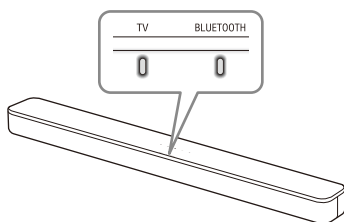
Aparecerá la lista de dispositivos BLUETOOTH en la pantalla del televisor.

Para consultar el procedimiento necesario para emparejar el dispositivo BLUETOOTH al televisor, consulte el manual de instrucciones del televisor.

- 6 Empareje la barra de sonido y el televisor seleccionando "HT-S350" en la lista que aparece en la pantalla del televisor.**

- 7 Asegúrese de que los indicadores TV y BLUETOOTH del altavoz de barra se enciendan.**

Se ha establecido una conexión entre la barra de sonido y el televisor.



- 8 Seleccione el programa o la entrada del televisor utilizando el mando a distancia del televisor.**

El sonido de la imagen mostrada en la pantalla del televisor se emite a través de la barra de sonido.

- 9 Ajuste el volumen de la barra de sonido utilizando el mando a distancia del televisor.**

Al pulsar el botón de silenciamiento en el mando a distancia del televisor, el sonido se silencia de forma temporal.

#### Notas

- Si no se emite sonido del televisor por la barra de sonido, pulse TV en el mando a distancia de la barra de sonido para seleccionar la entrada TV y compruebe el estado de los indicadores del altavoz de barra.
  - Los indicadores TV y BLUETOOTH se encienden: la barra de sonido y el televisor están conectados y se emite el sonido del televisor a través de la barra de sonido.
  - El indicador BLUETOOTH parpadea deprisa: realice el emparejamiento en el televisor.
  - El indicador TV se ilumina: realice la operación de conexión de nuevo desde el principio.

- Al conectar la barra de sonido y un televisor con el cable HDMI (no incluido), se cancela la conexión BLUETOOTH. Para conectar la barra de sonido y el televisor de nuevo con la función BLUETOOTH, desconecte el cable HDMI y realice la operación de conexión desde el principio.
- Para emparejar otro televisor después de emparejar el primer televisor, apague el televisor emparejado y empareje el nuevo siguiendo los pasos descritos para la conexión de un dispositivo móvil (página 23).

## Escuchar el sonido del televisor o dispositivo conectado al televisor

Puede encender o apagar la barra de sonido, ajustar el volumen o silenciar el sonido utilizando el mando a distancia del televisor si conecta el televisor a la barra de sonido de forma inalámbrica.

### **1 Encienda el televisor con el mando a distancia del televisor.**

La barra de sonido se enciende de forma sincronizada con el televisor y el sonido del televisor se emite a través de la barra de sonido.

### **2 Seleccione el programa o la entrada del dispositivo utilizando el mando a distancia del televisor.**

El sonido de la imagen mostrada en la pantalla del televisor se emite a través de la barra de sonido.

### **3 Ajuste el volumen de la barra de sonido utilizando el mando a distancia del televisor.**

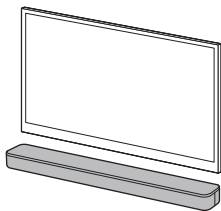
Al pulsar el botón de silenciamiento en el mando a distancia del televisor, el sonido se silencia de forma temporal.

## **Sugerencia**

Al apagar el televisor, la barra de sonido también se apaga de forma sincronizada con el televisor.

# Montaje del altavoz de barra en una pared

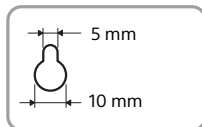
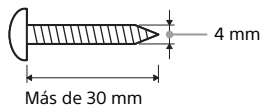
Puede montar el altavoz de barra en una pared.



## Notas

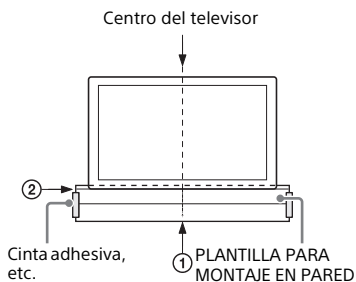
- Prepare tornillos (no incluidos) adecuados para el tipo de material y la solidez de la pared. Como las paredes de paneles de yeso son especialmente frágiles, fije los tornillos firmemente a una viga de la pared. Instale los altavoces horizontalmente, cuélguelos en tornillos con tacos en una sección plana y continua de la pared.
- Haga que realice la instalación un distribuidor de Sony o un contratista con licencia y preste una atención especial a la seguridad durante la instalación.
- Sony no se hace responsable de los accidentes o daños provocados por una instalación incorrecta, una pared de solidez insuficiente, un montaje inadecuado de los tornillos, desastres naturales, etc.

- 1 Prepare dos tornillos (no incluidos) adecuados para los orificios del soporte de montaje en pared de la parte posterior del altavoz de barra.



Orificio en la parte trasera del altavoz de barra

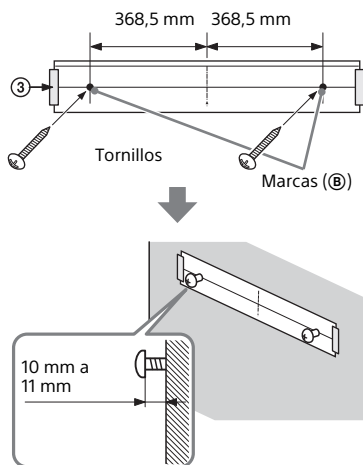
- 2 Pegue la **PLANTILLA PARA MONTAJE EN PARED** (incluida) en la pared.



- 1 Alinee la **LÍNEA CENTRAL TELEVISOR** (1) de la **PLANTILLA PARA MONTAJE EN PARED** con el centro del televisor.

**2** Alinee la LÍNEA INFERIOR TELEVISOR (2) de la PLANTILLA PARA MONTAJE EN PARED con la parte inferior del televisor y, a continuación, pegue la PLANTILLA PARA MONTAJE EN PARED en una pared utilizando una cinta adhesiva disponible en el mercado o similar.

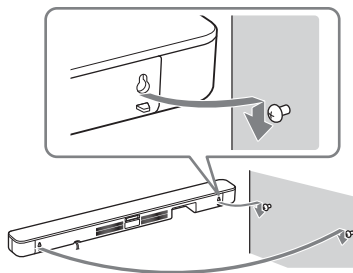
**3** Fije los tornillos en las marcas (8) de la LÍNEA DE TORNILLOS (3) de la PLANTILLA PARA MONTAJE EN PARED, tal como muestra la siguiente ilustración.



**4** Retire la PLANTILLA PARA MONTAJE EN PARED.

**5** Cuelgue el altavoz de barra de los tornillos.

Alinee los orificios de la parte posterior del altavoz de barra con los tornillos y, a continuación, cuelgue el altavoz de barra de los dos tornillos.



**Nota**

Al pegar la PLANTILLA PARA MONTAJE EN PARED, alísela por completo.

---

## Si el mando a distancia del televisor no funciona

Puede que el mando a distancia del televisor no funcione cuando el altavoz de barra obstruya su sensor. En ese caso, active la función IR repeater de la barra de sonido.

Es posible controlar el televisor con el mando a distancia del televisor mediante el envío de la señal remota desde la parte posterior del altavoz de barra.

### **Mantenga pulsado STANDARD durante 5 segundos para activar o desactivar la función.**

---

#### **IR repeater activado**

El indicador BLUETOOTH parpadea dos veces.

---

#### **IR repeater desactivado**

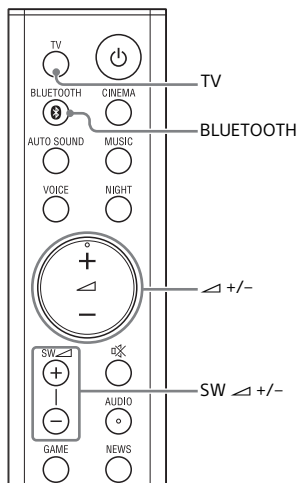
El indicador BLUETOOTH parpadea una vez.

---

#### **Notas**

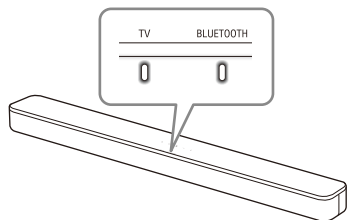
- Asegúrese de que el mando a distancia del televisor no puede controlar el televisor y active la función IR repeater. Si está activada cuando el mando a distancia sí puede controlar el televisor, es posible que no se consiga un funcionamiento adecuado debido a la interferencia entre el control directo del mando a distancia y el control a través del altavoz de barra.
- Si la función IR repeater está activada, puede que no funcione, dependiendo del televisor. Asimismo, puede que los mandos a distancia de otros dispositivos, como un aire acondicionado, no funcionen correctamente. En este caso, modifique la posición de instalación del altavoz de barra o el televisor.

# Escuchar un televisor y otros dispositivos



## 1 Pulse TV o BLUETOOTH.

Se iluminará el indicador de la entrada seleccionada en el altavoz de barra.



## Entrada TV

- El televisor está conectado a la toma TV IN (OPTICAL) del altavoz de barra
- Televisor compatible con la función ARC conectado a la toma HDMI OUT (TV (ARC)) del altavoz de barra

Si el televisor está conectado tanto a la toma HDMI OUT (TV (ARC)) como TV IN (OPTICAL), la toma utilizada para la entrada de audio se selecciona en función de qué señal de audio se recibe primero.

## Entrada BLUETOOTH

Dispositivo BLUETOOTH compatible con A2DP

Para obtener más información, consulte "Escuchar música de un dispositivo móvil" (página 23).

## 2 Ajuste el volumen.

- Ajuste el volumen pulsando  $\triangle$  +/- en el mando a distancia.
- Ajuste el volumen del altavoz potenciador de graves pulsando SW  $\triangle$  +/- en el mando a distancia.

## Sugerencia

También puede seleccionar la entrada pulsando  $\square$  (TV) o BLUETOOTH en el altavoz de barra.

## Notas

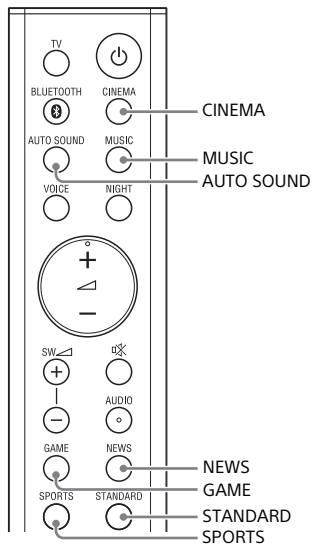
- Si la fuente de sonido no incluye muchos sonidos graves, como es habitual en los programas de televisión, no resulta fácil escuchar los sonidos graves del altavoz potenciador de graves.
- SW  $\triangle$  +/- no funciona si el altavoz potenciador de graves no está conectado.



# Ajuste del sonido

## Disfrutar de un efecto de sonido adaptado a cada fuente de sonido (modo de sonido)

Es muy fácil disfrutar de efectos de sonido concebidos para diferentes tipos de fuentes de sonido.



**Pulse el botón de selección de modo de sonido para seleccionar el modo de sonido.**

Al seleccionar el modo de sonido, el indicador MULTI CH parpadea una vez.

### **AUTO SOUND**

Puede disfrutar del sonido con el modo de sonido recomendado por Sony. El modo de sonido se optimiza automáticamente según el contenido reproducido y la función seleccionada.

### **CINEMA**

Los sonidos se reproducen con efectos envolventes, por lo que son realistas y potentes, ideales para películas.

### **MUSIC**

Los efectos de sonido están optimizados para escuchar música.

### **GAME**

Los sonidos son potentes y realistas, perfectos para jugar.

### **NEWS**

Se recrea la nitidez propia de las noticias.

### **SPORTS**





Puede experimentar una atmósfera como si estuviera viendo un evento en un estadio. Sin embargo, las narraciones de los comentaristas se reproducirán vivamente.

### **STANDARD**

Los efectos de sonido se optimizan para cada fuente concreta.

## Ajuste del sonido

Puede ajustar el sonido con los botones del mando a distancia.

| Nombre de la función        | Botón   | Función   |
|-----------------------------|---|---|
| Modo nocturno               | NIGHT<br>  | Puede disfrutar de un sonido nítido a un volumen bajo durante la noche. <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Encendido:</b> el indicador MULTI CH parpadea dos veces.</li><li>• <b>Apagado:</b> el indicador MULTI CH parpadea una vez.</li></ul> <b>Nota</b><br>Al desactivar la barra de sonido, el modo nocturno se desactiva automáticamente.   |
| Modo de voz                 | VOICE<br>  | Puede disfrutar de unos diálogos más claros. <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Encendido:</b> el indicador MULTI CH parpadea dos veces.</li><li>• <b>Apagado:</b> el indicador MULTI CH parpadea una vez.</li></ul>  |
| Audio DRC                   | AUDIO<br><br>Mantener pulsado el botón durante 5 segundos. | Puede comprimir el rango dinámico de la señal de audio (intervalo entre el volumen máximo y el volumen mínimo) para poder escuchar más fácilmente el sonido con un volumen bajo. Esta función solo es posible al reproducir señales Dolby Digital. <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Encendido:</b> el indicador BLUETOOTH parpadea dos veces.</li><li>• <b>Apagado:</b> el indicador BLUETOOTH parpadea una vez.</li></ul>  |
| Sonido de emisión multiplex | AUDIO<br>  | Puede disfrutar de sonidos de emisión multiplex si la barra de sonido recibe una señal de emisión multiplex Dolby Digital. El ajuste cambia cíclicamente en el siguiente orden: Principal → Secundario → Principal/Secundario. <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Principal:</b> el indicador MULTI CH parpadea una vez.</li><li>• <b>Secundario:</b> el indicador BLUETOOTH parpadea una vez.</li><li>• <b>Principal/Secundario:</b> el sonido principal se emite desde el altavoz izquierdo y el sonido secundario se emite desde el altavoz derecho.</li></ul> Los indicadores MULTI CH y BLUETOOTH parpadean una vez. |

### Sugerencia

AUDIO no funciona mientras el indicador BLUETOOTH está iluminado.

Escuchar música/sonido con la función BLUETOOTH®

## Escuchar música de un dispositivo móvil

Es posible escuchar la música guardada en un dispositivo móvil como un smartphone o una tableta a través de una conexión inalámbrica mediante la conexión de la barra de sonido y el dispositivo móvil con la función BLUETOOTH.

Al conectar el dispositivo móvil con la función BLUETOOTH, puede realizar cualquier operación usando el mando a distancia suministrado, sin encender el televisor.

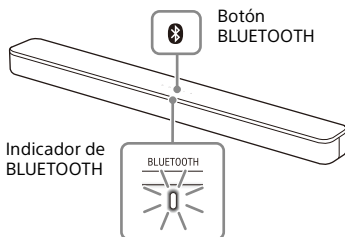
### Escuchar música emparejando un dispositivo móvil

Para escuchar música en el dispositivo móvil con la función BLUETOOTH, debe emparejar la barra de sonido y el dispositivo móvil.

El emparejamiento es el proceso necesario para realizar el registro mutuo de la información en los dispositivos BLUETOOTH que se conectarán de forma inalámbrica.

### 1 Mantenga pulsado el botón BLUETOOTH del altavoz de barra durante 2 segundos.

La barra de sonido accederá al modo de emparejamiento y el indicador BLUETOOTH parpadeará rápidamente.



Si el emparejamiento no se realiza 5 minutos después de que la barra de sonido acceda al modo de emparejamiento, se cancela el modo de emparejamiento. En este caso, realice el emparejamiento desde el principio.

### 2 En el dispositivo móvil, busque la barra de sonido realizando la operación de emparejamiento.

Aparecerá la lista de dispositivos BLUETOOTH buscados en la pantalla del dispositivo móvil. Para consultar el procedimiento necesario para emparejar el dispositivo BLUETOOTH al dispositivo móvil, consulte el manual de instrucciones del dispositivo móvil.

### 3 Empareje la barra de sonido y el dispositivo móvil seleccionando "HT-S350" en la lista que aparece en la pantalla del dispositivo móvil.

Si se solicita una clave de paso, introduzca "0000".

#### 4 Asegúrese de que el indicador **BLUETOOTH** del altavoz de barra se encienda en azul.

Se ha establecido una conexión entre la barra de sonido y el dispositivo móvil.

#### 5 Inicie la reproducción de audio con la aplicación de música del dispositivo conectado.

El sonido se emitirá a través de la barra de sonido.

#### 6 Ajuste el volumen.

- Ajuste el volumen pulsando  $\triangleleft$  +/- en el mando a distancia.
- Ajuste el volumen del altavoz potenciador de graves pulsando SW  $\triangleleft$  +/- en el mando a distancia.

### Para comprobar el estado de la conexión de la función **BLUETOOTH**

| Estado                            | Indicador de <b>BLUETOOTH</b> |
|-----------------------------------|-------------------------------|
| En espera para emparejamiento     | Parpadeo rápido en azul       |
| Intentando establecer la conexión | Parpadeo en azul              |
| Conexión establecida              | Iluminado en azul             |

#### Notas

- Puede emparejar un número máximo de dispositivos **BLUETOOTH**.
  - Dispositivos móviles: 9
  - Televisor Sony con la función **BLUETOOTH**: 1

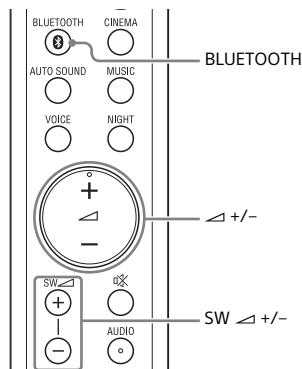
Si empareja un nuevo dispositivo a partir de este número, el nuevo dispositivo sustituirá al último dispositivo conectado.

- Puede emparejar otros dispositivos móviles.

### Sugerencias

- Puede comprobar el estado de la conexión de la función **BLUETOOTH** comprobando el estado del indicador **BLUETOOTH**.
- Durante la selección de la entrada **BLUETOOTH**, la barra de sonido accede al modo de emparejamiento pulsando el botón **BLUETOOTH** del altavoz de barra brevemente.
- Si la entrada **BLUETOOTH** no está seleccionada, la barra de sonido vuelve a conectarse automáticamente con el último dispositivo **BLUETOOTH** conectado pulsando el botón **BLUETOOTH** del altavoz de barra brevemente.

### Escuchar música del dispositivo móvil emparejado



#### 1 Active la función **BLUETOOTH** del dispositivo móvil.

#### 2 Pulse **BLUETOOTH**.

El indicador **BLUETOOTH** parpadea y el altavoz de barra vuelve a conectarse automáticamente con el último dispositivo **BLUETOOTH** conectado.

### **3 Compruebe que el indicador de BLUETOOTH esté iluminado de color azul.**

Se ha establecido una conexión entre la barra de sonido y el dispositivo móvil.

### **4 Inicie la reproducción de audio con la aplicación de música del dispositivo conectado.**

El sonido se emitirá a través de la barra de sonido.

### **5 Ajuste el volumen.**

- Ajuste el volumen pulsando  $\triangleleft$  +/- en el mando a distancia.
- Ajuste el volumen del altavoz potenciador de graves pulsando SW  $\triangleleft$  +/- en el mando a distancia.

---

## **Encendido de la barra de sonido utilizando el dispositivo BLUETOOTH**

Si la barra de sonido tiene información de emparejamiento, puede activar la barra de sonido y escuchar música de un dispositivo BLUETOOTH aunque la barra de sonido esté en el modo en espera, activando el modo de espera de BLUETOOTH.

### **Mantenga pulsado NIGHT durante 5 segundos para activar o desactivar la función.**

---

#### **Modo de espera de BLUETOOTH activado**

El indicador BLUETOOTH parpadea dos veces.

---

#### **Modo de espera de BLUETOOTH desactivado**

El indicador BLUETOOTH parpadea una vez.

---



#### **Nota**

Mientras el modo de espera de BLUETOOTH está activado, el consumo de energía en espera aumenta.

---

# Desactivación de la función BLUETOOTH

Puede desactivar la función BLUETOOTH.

**Mantenga pulsados ,  y - en el altavoz de barra durante 10 segundos para activar o desactivar la función.**

---

## **Función BLUETOOTH activada**

El indicador BLUETOOTH parpadea dos veces.

---

## **Función BLUETOOTH desactivada**

El indicador BLUETOOTH parpadea una vez.

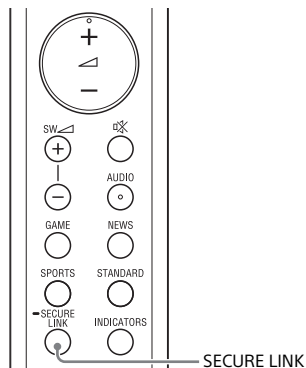
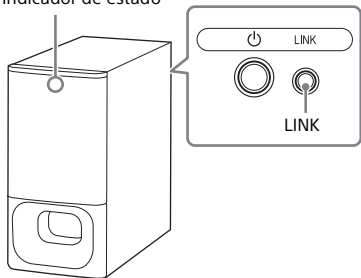
---

## Utilización de las diferentes funciones

### Conexión inalámbrica del altavoz potenciador de graves (SECURE LINK)

Puede especificar la conexión inalámbrica para enlazar el altavoz de barra con el altavoz potenciador de graves utilizando la función Secure Link. Recomendamos utilizar la función Secure Link para evitar interferencias si utiliza varios productos iguales o si sus vecinos utilizan los mismos productos.

Indicador de estado



#### 1 Pulse LINK en la parte posterior del altavoz potenciador de graves.

El indicador de estado del altavoz potenciador de graves parpadeará en naranja.

Continúe con el paso siguiente transcurridos 2 minutos.

#### 2 Mantenga pulsado SECURE LINK en el mando a distancia durante 5 segundos.

Se iniciará la operación de enlazado.

Los indicadores MULTI CH y TV parpadean dos veces y, después, los indicadores parpadean de forma alternativa.

#### 3 Asegúrese de que los indicadores MULTI CH y TV dejan de parpadear y que el indicador de estado del altavoz potenciador de graves se ilumina en naranja.

Se ha establecido una conexión entre el altavoz de barra y el altavoz potenciador de graves.

Si falla, los indicadores MULTI CH y TV se iluminan durante 5 segundos. En este caso, repita la operación para establecer el enlace Secure Link.

#### Para desactivar la función Secure Link

Mantenga pulsado SECURE LINK durante 5 segundos.

El indicador MULTI CH parpadea dos veces.

## Utilización de la función Control por HDMI

Si conecta un dispositivo como un televisor o una grabadora de Blu-ray Disc compatible con la función Control por HDMI\* utilizando un cable HDMI, podrá controlarlo fácilmente con el mando a distancia del televisor o de un reproductor de Blu-ray Disc.

### Nota

Estas funciones están disponibles también con dispositivos no fabricados por Sony, aunque no se garantiza su funcionamiento.

\* Control por HDMI es un estándar usado por CEC (Consumer Electronics Control) y está diseñado para que los dispositivos HDMI (High-Definition Multimedia Interface) puedan controlarse entre sí.

## Preparativos para la utilización de la función Control por HDMI

**Mantenga pulsado VOICE durante 5 segundos para activar o desactivar la función.**

### Función Control por HDMI activada

El indicador BLUETOOTH parpadea dos veces.

### Función Control por HDMI desactivada

El indicador BLUETOOTH parpadea una vez.

Activa los ajustes de la función Control por HDMI en el televisor y otros dispositivos conectados al televisor.

## Función Apagado del sistema

Al apagar el televisor, la barra de sonido se apagará automáticamente.

## Función Control de audio del sistema

Si enciende la barra de sonido mientras está viendo la televisión, el sonido del televisor pasará a emitirse desde los altavoces de la barra de sonido. El volumen de la barra de sonido puede ajustarse utilizando el mando a distancia del televisor.

Al encender el televisor, la barra de sonido se enciende automáticamente y se emite sonido desde los altavoces de la barra de sonido.

Las operaciones pueden realizarse también a través del menú del televisor. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones de su televisor.

### Notas

- El número correspondiente al nivel de volumen de la barra de sonido aparece en la pantalla del televisor en función del televisor.
- Según la configuración del televisor, puede que la función Control de audio del sistema no esté disponible. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones de su televisor.
- En función del televisor, si el sonido del televisor se emitió a través de los altavoces del televisor la última vez, la barra de sonido tal vez no se encienda de forma coordinada con el televisor aunque el televisor esté encendido.

## ARC (Audio Return Channel)

Si la barra de sonido está conectada a la toma HDMI IN de un televisor compatible con ARC, podrá escuchar el sonido del televisor a través de los altavoces de la barra de sonido sin necesidad de conectar un cable óptico digital.



#### **Nota**

Si el televisor no es compatible con ARC, es necesario conectar el cable óptico digital (incluido) (consulte la Guía de inicio incluida).

### **Función Reproducción One-touch**

Al reproducir contenidos de un dispositivo conectado al televisor (reproductor de Blu-ray Disc, "PlayStation 4", etc.), la barra de sonido y el televisor se encienden automáticamente, la entrada de la barra de sonido cambia a la entrada TV y el sonido se emite a través de los altavoces de la barra de sonido.

#### **Notas**

- Si el sonido del televisor se emitió a través de los altavoces del televisor la última vez que vio la televisión, la barra de sonido tal vez no se encienda y puede que el sonido y la imagen se emitan a través del televisor aunque se estén reproduciendo contenidos del dispositivo.
- En función del televisor, es posible que la primera parte del contenido reproducido no se reproduzca correctamente.

## **Uso de la función de sincronización "BRAVIA"**

Además de la función Control por HDMI, también puede utilizar la función de sincronización "BRAVIA", como la función modo de sonido/Selección de escena.

#### **Nota**

Esta función es exclusiva de Sony. Esta función no se puede utilizar con productos no fabricados por Sony.

### **Función modo de sonido/Selección de escena**

El modo de sonido de la barra de sonido cambia automáticamente según los ajustes de la función Selección de escena del televisor o el modo de sonido. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones de su televisor.

Ajuste el modo de sonido en AUTO SOUND (página 21).

## Notas sobre las conexiones HDMI

- Utilice un cable HDMI homologado.
- Recomendamos utilizar un cable HDMI de alta velocidad de Sony con Ethernet con el logotipo del tipo de cable.
- No es recomendable utilizar un cable de conversión HDMI-DVI.
- Es posible que el dispositivo conectado elimine las señales de audio (frecuencia de muestreo, longitud de bits, etc.) que se transmiten desde una toma HDMI.

## Ahorro de energía

Para ahorrar energía al utilizar la barra de sonido, modifique los siguientes ajustes.

### Apagado de la barra de sonido mediante la detección del estado de uso

Si activa la función de espera automática, la barra de sonido accede automáticamente al modo de espera cuando no utiliza la barra de sonido durante unos 20 minutos y la barra de sonido no recibe señales de entrada.

**Mantenga pulsado INDICATORS durante 5 segundos para activar o desactivar la función.**

---

#### Espera automática activada

El indicador BLUETOOTH parpadea dos veces.

---

#### Espera automática desactivada

El indicador BLUETOOTH parpadea una vez.

---

### Ahorro de electricidad en modo de espera

Para ahorrar energía en el modo en espera, desactive el modo en espera de BLUETOOTH (página 25) y la función Control por HDMI (página 28). Estas opciones están activadas de forma predeterminada.

### Solución de problemas

Si experimenta los problemas siguientes mientras utiliza la barra de sonido, consulte esta guía de solución de problemas para intentar resolverlos antes de solicitar una reparación. Si no puede solucionar algún problema, póngase en contacto con el distribuidor de Sony más cercano.

Al solicitar una reparación, asegúrese de traer consigo tanto el altavoz de barra como el altavoz potenciador de graves, aunque dé la impresión de que los problemas provengan de uno de ellos solamente.

#### Alimentación

##### La barra de sonido no se enciende.

- Compruebe que el cable de alimentación de CA está bien conectado.
- Desconecte el cable de alimentación de CA de la toma de corriente de la pared y vuelva a conectarlo transcurridos unos minutos.

##### La barra de sonido se apaga automáticamente.

- La función de espera automática está en marcha. Desactive la función de espera automática (página 30).

##### La barra de sonido no se enciende aunque el televisor esté encendido.

- Active la función Control por HDMI (página 28). El televisor debe ser compatible con la función Control por HDMI. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones de su televisor.

→ Compruebe los ajustes del altavoz del televisor. El encendido de la barra de sonido está sincronizado con los ajustes del altavoz del televisor. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones de su televisor.

→ En función del televisor, si el sonido se emitió a través de los altavoces del televisor la última vez, la barra de sonido tal vez no se encienda de forma coordinada con el televisor aunque el televisor esté encendido.

##### La barra de sonido se apaga al apagar el televisor.

→ Compruebe el ajuste de la función Control por HDMI (página 28). Si la función Control por HDMI está activada y la entrada de la barra de sonido es la entrada TV, la barra de sonido se apaga automáticamente al apagar el televisor.

##### La barra de sonido no se apaga aunque el televisor esté apagado.

→ Compruebe el ajuste de la función Control por HDMI (página 28). Al apagar el televisor, la barra de sonido se apaga automáticamente solo si la entrada de la barra de sonido es la entrada TV. El televisor debe ser compatible con la función Control por HDMI. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones de su televisor.

#### Imagen

##### No hay imagen o no se emite correctamente.

→ Si no aparece ninguna imagen al tener seleccionada la entrada TV, seleccione el canal de televisión que desee usando el mando a distancia del televisor.

## Sonido

### **La barra de sonido no puede conectarse a un televisor con la función BLUETOOTH.**

- Al conectar la barra de sonido y un televisor con el cable HDMI (no incluido), se cancela la conexión BLUETOOTH. Desconecte el cable HDMI y, luego, realice la operación de conexión desde el principio (página 14).

### **No se emite el sonido del televisor a través de la barra de sonido.**

- Compruebe el tipo y la conexión del cable HDMI o el cable óptico digital que está conectado a la barra de sonido y al televisor (consulte la Guía de inicio incluida).
- Desconecte los cables conectados entre el televisor y la barra de sonido y, a continuación, vuelva a conectarlos de forma segura. Desconecte los cables de alimentación de CA del televisor y la barra de sonido de las tomas de CA y, a continuación, vuelva a conectarlos.
- Cuando la barra de sonido y el televisor estén conectados solo con un cable HDMI, realice las siguientes comprobaciones.
  - La toma HDMI del televisor conectado tiene la marca "ARC".
  - La función Control por HDMI del televisor esté activada.
  - En la barra de sonido, la función Control por HDMI está activada (página 28).
- Si el televisor no es compatible con ARC, conecte el cable óptico digital (incluido) (consulte la Guía de inicio incluida). Si el televisor no es compatible con ARC, el sonido del televisor no se emitirá a través de la barra de sonido aunque la barra de sonido esté conectada a la toma HDMI IN del televisor.

- Seleccione la entrada TV pulsando TV (página 20).
- Suba el volumen del televisor o cancele el silenciamiento.
- Según el orden en que haya conectado el televisor y la barra de sonido, es posible que la barra de sonido esté silenciada. En este caso, encienda primero el televisor y, a continuación, la barra de sonido.
- Defina el ajuste de los altavoces del televisor (BRAVIA) como Audio System. Consulte el manual de instrucciones del televisor para obtener información sobre cómo configurar el televisor.
- Compruebe la salida de sonido del televisor. Consulte el manual de instrucciones del televisor para acceder a los ajustes del televisor.
- La barra de sonido es compatible con los formatos de audio Dolby Digital y PCM (página 39). Al reproducir un formato no compatible, configure el ajuste de salida de audio digital de TV (BRAVIA) en "PCM". Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones de su televisor.

### **El sonido se escucha tanto desde la barra de sonido como desde el televisor.**

- Cambie el ajuste de la salida de audio del televisor para que el sonido del televisor se escuche solo a través del altavoz externo.
- Baje el volumen del televisor al mínimo.




**El sonido emitido por la barra de sonido no tiene el mismo nivel que el del televisor, aunque los valores del nivel de volumen de la barra de sonido y del televisor son los mismos.**

- Si la función Control por HDMI está activada, es posible que el valor del nivel de volumen de la barra de sonido aparezca en el televisor como el volumen del televisor. Los niveles de sonido de la barra de sonido y el televisor son diferentes, aunque los valores del nivel de volumen de la barra de sonido y del televisor son los mismos. Los niveles de sonido de la barra de volumen y el televisor son diferentes, en función de las características de cada procesamiento de sonido, y no se trata de ningún error.

**El sonido se interrumpe mientras ve un programa de televisión o contenido de un disco Blu-ray, etc.**

- Compruebe el ajuste del modo de sonido (página 21). Si el modo de sonido está ajustado en AUTO SOUND, es posible que se interrumpa el sonido cuando se cambie automáticamente el modo de sonido en función de la información del programa que se está reproduciendo. Si no desea que se cambie automáticamente el modo de sonido, configúrelo con un ajuste que no sea AUTO SOUND.

**No se emite sonido a través de la barra de sonido o únicamente se oye un sonido muy bajo del dispositivo conectado a la barra de sonido.**

- Pulse  + y compruebe el nivel de volumen (página 12).
- Pulse  o  + para cancelar la función de silenciamiento (página 12).


- Asegúrese de que la fuente de entrada está bien seleccionada (página 20).
- Compruebe que todos los cables de la barra de sonido y el dispositivo conectado están bien insertados.
- Si el dispositivo conectado es compatible con la función de up-sampling, debe desactivarla.





**No se puede obtener el efecto de sonido envolvente.**

- Dependiendo de la señal de entrada y del ajuste de modo de sonido, el procesamiento del sonido envolvente puede no funcionar eficazmente. El efecto envolvente puede ser sutil, dependiendo del programa o del disco.
- Para reproducir audio multicanal, compruebe el ajuste de salida de audio digital en el dispositivo conectado a la barra de sonido. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones suministrado con el dispositivo conectado.

## Altavoz potenciador de graves

**No hay sonido o únicamente se oye un sonido muy bajo en el altavoz potenciador de graves.**

- Pulse SW  + en el mando a distancia para subir el volumen del altavoz potenciador de graves.
- Asegúrese de que el indicador de estado del altavoz potenciador de graves esté encendido en verde o naranja.

- Si el indicador de estado del altavoz potenciador de graves no se enciende, pruebe lo siguiente.
  - Asegúrese de que el cable de alimentación de CA del altavoz potenciador de graves esté bien conectado.
  - Pulse  (alimentación) del altavoz potenciador de graves para encenderlo.
- Si el indicador de estado del altavoz potenciador de graves se ilumina en rojo, pruebe lo siguiente.
  - Acerque el altavoz potenciador de graves al altavoz de barra para que el indicador de estado del altavoz potenciador de graves se ilumine en verde o naranja.
  - Siga los pasos de "Conexión inalámbrica del altavoz potenciador de graves (SECURE LINK)" (página 27).
- Si el indicador de estado del altavoz potenciador de graves parpadea en rojo, pulse  (alimentación) en el altavoz potenciador de graves para apagarlo y compruebe si su orificio de ventilación está obstruido.
- Si las fuentes de entrada contienen muy pocos componentes de sonidos graves (como una emisión de televisión), el sonido del altavoz potenciador de graves puede resultar difícil de oír. Reproduzca la música de demostración incluida siguiendo los pasos descritos a continuación y compruebe si se emite el sonido a través del altavoz potenciador de graves.
  - ① Mantenga pulsado  (TV) en el altavoz de barra durante 5 segundos.  
Se reproduce la música de demostración incluida.
  - ② Pulse de nuevo  (TV).  
Se cancela la música de demostración y la barra de sonido recupera el estado anterior.

- Desactive el modo nocturno (página 22).

## Conexión de dispositivos móviles

### No puede completarse la conexión BLUETOOTH.

- Compruebe que el indicador BLUETOOTH del altavoz de barra esté iluminado (página 7).
- Compruebe que el dispositivo BLUETOOTH con el que quiere establecer la conexión está encendido y que la función BLUETOOTH está activada.
- Acerque el dispositivo BLUETOOTH al altavoz de barra.
- Empareje de nuevo la barra de sonido y el dispositivo BLUETOOTH. Puede que tenga que cancelar el emparejamiento con la barra de sonido usando primero el dispositivo BLUETOOTH.
- Si la función BLUETOOTH está desactivada, actívela (página 26).

### No se puede conseguir el emparejamiento.

- Acerque el dispositivo BLUETOOTH al altavoz de barra.
- Asegúrese de que la barra de sonido no está recibiendo interferencias de un dispositivo LAN inalámbrico, de otros dispositivos inalámbricos de 2,4 GHz o de un horno microondas. Si hay cerca un dispositivo que genere radiación electromagnética, aléjelo de la barra de sonido.
- Es posible que no pueda realizarse el emparejamiento si hay otros dispositivos BLUETOOTH cerca de la barra de sonido. En este caso, apague los demás dispositivos BLUETOOTH.

## **El sonido del dispositivo móvil BLUETOOTH conectado no sale de la barra de sonido.**

- Compruebe que el indicador BLUETOOTH del altavoz de barra esté iluminado (página 7).
- Acerque el dispositivo BLUETOOTH al altavoz de barra.
- Si hay cerca un dispositivo que genere radiación electromagnética, como un dispositivo LAN inalámbrico, otros dispositivos BLUETOOTH o un horno microondas, aléjelo de la barra de sonido.
- Retire cualquier obstáculo entre el altavoz de barra y el dispositivo BLUETOOTH o aleje el altavoz de barra del obstáculo.
- Si el altavoz de barra está instalado debajo del televisor, aleje el altavoz de barra del televisor.
- Cambie la posición del dispositivo BLUETOOTH conectado.
- Cambie la frecuencia LAN inalámbrica de cualquier enrutador Wi-Fi o PC cercano a un rango de 5 GHz.
- Aumente el volumen del dispositivo BLUETOOTH conectado.

## **El sonido no está sincronizado con la imagen.**

- Al ver películas, es posible que exista un ligero retardo entre el sonido y la imagen.

## **Mando a distancia**

### **El mando a distancia de la barra de sonido no funciona.**

- Apunte el mando a distancia al sensor del mando a distancia del altavoz de barra (página 7).
- Quite cualquier obstáculo que haya en la trayectoria entre el mando a distancia y la barra de sonido.
- Sustituya las dos pilas del mando a distancia por unas nuevas, si tienen poca carga.

- Asegúrese de estar pulsando el botón adecuado en el mando a distancia (página 12).

### **El mando a distancia del televisor no funciona.**

- Instale el altavoz de barra de modo que no obstruya el sensor del mando a distancia del televisor.
- Este problema puede solucionarse activando la función IR repeater (página 19).

## **Otros**

### **La función Control por HDMI no funciona correctamente.**

- Compruebe la conexión con la barra de sonido (consulte la Guía de inicio incluida).
- Active la función Control por HDMI en el televisor. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones de su televisor.
- Espere un momento y vuelva a intentarlo. Si desenchufa la barra de sonido, tendrá que esperar un rato antes de poder realizar operaciones. Espere 15 segundos o más y vuelva a intentarlo.
- Compruebe que los dispositivos conectados a la barra de sonido sean compatibles con la función Control por HDMI.
- Active la función Control por HDMI de los dispositivos conectados a la barra de sonido. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones del dispositivo.
- El tipo y el número de dispositivos que pueden controlarse mediante la función Control por HDMI están restringidos por el estándar HDMI CEC:
  - Dispositivos de grabación (grabadora Blu-ray Disc, grabadora DVD, etc.): hasta tres dispositivos

- Dispositivos de reproducción (reproductor de Blu-ray Disc, reproductor de DVD, etc.): hasta 3 dispositivos
- Dispositivos de sintonización: hasta 4 dispositivos
- Sistema de audio (receptor/auriculares): hasta 1 dispositivo (utilizado por la barra de sonido)

**Todos los indicadores del altavoz de barra parpadean durante 10 segundos y la barra de sonido se apaga.**

- La función de protección está activada. Desconecte el cable de alimentación de CA y compruebe que los orificios de ventilación del altavoz de barra no estén tapados y, pasado un rato, vuelva a encender la barra de sonido.

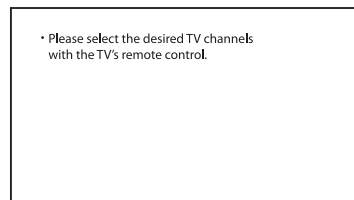
**Los sensores del televisor no funcionan correctamente.**

- El altavoz de barra puede bloquear algunos sensores (como el sensor de brillo), el sensor del mando a distancia del televisor, el emisor para gafas 3D (transmisión por infrarrojos) de un televisor 3D compatible con el sistema de gafas 3D por infrarrojos o la comunicación inalámbrica. Sitúe el altavoz de barra a una distancia del televisor que permita que estos componentes funcionen correctamente. Para saber dónde se encuentran los sensores y el receptor del mando a distancia, consulte el manual de instrucciones suministrado con el televisor.

**La barra de sonido no funciona correctamente.**

- La barra de sonido puede estar en modo demo. Para cancelar el modo demo, restablezca la barra de sonido. Mantenga pulsado – (volumen) y ⏻ (encendido) en el altavoz de barra durante más de 5 segundos (página 37).

**Aparece el mensaje siguiente.**



\* Esta pantalla es un ejemplo en inglés.


- Seleccione el programa de televisión con el mando a distancia del televisor.



---


## Reinicio de la barra de sonido

Si la barra de sonido sigue sin funcionar correctamente, reinicie la barra de sonido siguiendo los pasos indicados a continuación.

- 1 Mantenga pulsado – (volumen) y  (encendido) en el altavoz de barra durante más de 5 segundos.**

Todos los indicadores del altavoz de barra parpadean 3 veces y los ajustes recuperan sus valores iniciales.

- 2 Desconecte el cable de alimentación de CA.**

- 3 Conecte el cable de alimentación de CA y pulse  para encender la barra de sonido.**

### Sugerencia

En la descripción de cada función los ajustes predeterminados aparecen subrayados.

# Especificaciones

## Altavoz de barra (SA-S350)

### Sección del amplificador

#### SALIDA DE POTENCIA (nominal)

Frontal izquierdo + frontal derecho:  
45 W + 45 W (a 4 ohmios, 1 kHz, 1% de distorsión armónica total)

#### SALIDA DE POTENCIA (referencia)

Altavoz frontal izquierdo/frontal derecho: 85 W (por canal a 4 ohmios, 1 kHz)

#### Entradas

TV IN (OPTICAL)

#### Salidas

HDMI OUT (TV (ARC))

### Sección de BLUETOOTH

#### Sistema de comunicación

Especificación BLUETOOTH versión 5.0

#### Salida

Especificación BLUETOOTH Power Class 1

#### Alcance de comunicación máximo

Línea de visión aprox. 25 m<sup>1)</sup>

#### Banda de frecuencia

Banda de 2,4 GHz (2,4000 GHz-2,4835 GHz)

#### Potencia de salida máxima

< 9 dBm

#### Método de modulación

FHSS (Freq Hopping Spread Spectrum)

#### Perfiles BLUETOOTH compatibles<sup>2)</sup>

A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)

AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)

#### Códec compatible<sup>3)</sup>

SBC<sup>4)</sup>

#### Rango de transmisión (A2DP)

20 Hz - 20.000 Hz (frecuencia de muestro de 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz)

- 1) El rango real varía en función de ciertos factores, como los obstáculos entre los dispositivos, los campos magnéticos alrededor de un horno microondas, la electricidad estática, el uso de un teléfono inalámbrico, la sensibilidad de la recepción, el sistema operativo, las aplicaciones de software, etc.
- 2) Los perfiles del estándar BLUETOOTH indican el objetivo de la comunicación BLUETOOTH entre dispositivos.
- 3) Códec: compresión de señal de audio y formato de conversión
- 4) Abreviatura de códec de subbanda

### Sección de bloque de altavoces frontal izquierdo/frontal derecho

#### Sistema de altavoces

Sistema de 2 altavoces

#### Altavoz

Altavoz frontal izquierdo/frontal derecho: 52 mm × 90 mm tipo cónico, 4 Ω

### Especificaciones generales

#### Requisitos de alimentación

220 V - 240 V CA, 50 Hz/60 Hz

#### Consumo de energía

Encendido: 30 W

Modo en espera: 0,5 W o menos (modo de ahorro de energía)

(Cuando la función Control por HDMI y el modo en espera de BLUETOOTH están desactivados)

Modo en espera: 2 W o menos\*

(Cuando la función Control por HDMI y el modo en espera de BLUETOOTH están activados)

\* La barra de sonido accede automáticamente al modo de ahorro de energía cuando no hay conexión HDMI ni historial de emparejamiento BLUETOOTH.

#### Dimensiones\* (aprox.) (an./al./pr.)

900 mm × 64 mm × 88 mm

\* Partes salientes no incluidas

#### Peso (aprox.)

2,4 kg

## Altavoz potenciador de graves (SA-WS350)

SALIDA DE POTENCIA (referencia)

150 W (a 2,5 ohmios, 100 Hz)

Sistema de altavoces

Sistema de altavoces con altavoz potenciador de graves, reflejo de graves

Altavoz

160 mm, tipo cónico

Requisitos de alimentación

220 V - 240 V CA, 50 Hz/60 Hz

Consumo

Encendido: 25 W

Modo de espera: 0,5 W o menos

Dimensiones\* (aprox.) (an./al./pr.)

190 mm × 382 mm × 390 mm

\* Partes salientes no incluidas

Peso (aprox.)

7,8 kg

## Sección de receptor/transmisor inalámbrico

Banda de frecuencia

2,4 GHz (2,4000 GHz - 2,4835 GHz)

Potencia de salida máxima

< 9 dBm

Método de modulación

FHSS (Freq Hopping Spread Spectrum)

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

## Formatos de audio de entrada compatibles (entrada TV)

Los formatos de audio compatibles con la barra de sonido son los siguientes.

- Dolby Digital
- PCM 2 canales lineal

---

## Acerca de la comunicación BLUETOOTH

- Los dispositivos BLUETOOTH deben usarse aproximadamente a una distancia de 10 metros (separación libre de obstáculos). El alcance de comunicación efectiva puede ser menor en las siguientes condiciones.
  - Cuando una persona, objeto metálico, pared u otros obstáculos se encuentra entre los dispositivos conectados mediante BLUETOOTH
  - Lugares donde hay instalada una red LAN inalámbrica
  - Cerca de hornos microondas en funcionamiento
  - Lugares donde se generan otras ondas electromagnéticas
- Los dispositivos BLUETOOTH y las LAN inalámbricas (IEEE 802.11b/g/n) utilizan la misma banda de frecuencia (2,4 GHz). Cuando utilice un dispositivo BLUETOOTH cerca de un dispositivo equipado con la función LAN inalámbrica, pueden producirse interferencias electromagnéticas. Esto puede provocar una reducción de la velocidad de transferencia de los datos, ruido o la imposibilidad de conectarse. Si esto sucediera, intente lo siguiente:
  - Utilice la barra de sonido a una distancia mínima de 10 metros del dispositivo LAN inalámbrico.
  - Apague el dispositivo LAN inalámbrico cuando utilice un dispositivo BLUETOOTH a menos de 10 metros.
  - Instale la barra de sonido y el dispositivo BLUETOOTH lo más cerca posible el uno del otro.
- Las ondas de radio emitidas por la barra de sonido pueden interferir en el funcionamiento de algunos aparatos médicos. Como estas interferencias pueden provocar un mal funcionamiento, apague siempre la barra de sonido y el dispositivo BLUETOOTH en los siguientes lugares:
  - Hospitales, trenes, aviones, gasolineras y en sitios donde pueda haber presencia de gases inflamables
  - Cerca de puertas automáticas o alarmas de incendios
- La barra de sonido admite funciones de seguridad que cumplen con la especificación BLUETOOTH para garantizar una conexión segura durante la conexión mediante tecnología BLUETOOTH. Sin embargo, puede que esta seguridad no sea suficiente, dependiendo del contenido y otros factores, por lo que es recomendable prestar una atención especial al establecer comunicaciones con tecnología BLUETOOTH.
- Sony no se hace responsable en modo alguno de cualquier daño o pérdida como consecuencia de las posibles fugas de información que puedan producirse durante la comunicación con la tecnología BLUETOOTH.
- La comunicación BLUETOOTH no está necesariamente garantizada con todos los dispositivos BLUETOOTH que tengan el mismo perfil que la barra de sonido.

- Los dispositivos BLUETOOTH conectados con la barra de sonido deben cumplir con la especificación BLUETOOTH prescrita por Bluetooth SIG, Inc., y deben disponer de una certificación que lo acredite. Sin embargo, aunque un dispositivo cumpla con la especificación BLUETOOTH, pueden darse casos en los que las características o especificaciones de un dispositivo BLUETOOTH no permitan la conexión, o puede provocar métodos de control, visualización o funcionamiento inesperados.
- Dependiendo del dispositivo BLUETOOTH conectado con la barra de sonido, el entorno de comunicación o las condiciones ambientales, puede producirse ruido o el audio puede entrecortarse.

Si tiene alguna pregunta o hay algún problema que afecta a la barra de sonido, póngase en contacto con el distribuidor de Sony más cercano.

---

## Precauciones

### Seguridad

- Si cae algún objeto o líquido en el interior de la barra de sonido, desenchúfela y deje que personal cualificado la inspeccione antes de seguir utilizándola.
- No se suba a la barra de sonido ni al altavoz potenciador de graves, ya que podría caerse y hacerse daño, o dañar la barra de sonido.

### Fuentes de alimentación

- Antes de utilizar la barra de sonido, compruebe que el voltaje de funcionamiento es idéntico al del suministro eléctrico local. El voltaje de funcionamiento figura en la placa de características de la parte trasera del altavoz de barra.
- Si no va a utilizar la barra de sonido durante mucho tiempo, asegúrese de desenchufarla de la toma de corriente de la pared. Para desenchufar el cable de alimentación de CA, tire del enchufe y no del cable.
- Una clavija del enchufe es más ancha que la otra por motivos de seguridad y encajará en la toma de corriente de la pared solamente en un sentido. Si no puede introducir el enchufe completamente en la toma de corriente, póngase en contacto con el distribuidor.
- El cable de alimentación de CA debe ser sustituido únicamente en un taller de servicio cualificado.

### Acumulación de calor

Aunque la barra de sonido se caliente durante el funcionamiento, esto no indica una anomalía.

Si utiliza esta barra de sonido de forma continuada a un volumen alto, la temperatura aumentará considerablemente en las partes trasera e inferior. Para evitar quemaduras, no toque la barra de sonido.

## Colocación

- Coloque la barra de sonido en un lugar con una ventilación adecuada para impedir la acumulación de calor y prolongar la vida útil de la barra de sonido.
- No coloque la barra de sonido cerca de fuentes de calor, ni en lugares expuestos a la luz solar directa, a polvo excesivo o a impactos mecánicos.
- No coloque nada encima del altavoz de barra.
- Si la barra de sonido se utiliza junto con un televisor, una videgrabadora o una pletina de casete, podría producirse ruido y la calidad de imagen podría verse afectada. En ese caso, aparte la barra de sonido del televisor, la videgrabadora o la pletina de casete.
- Tenga precaución si coloca la barra de sonido sobre una superficie que tenga un tratamiento especial (con cera, aceite, abrillantador, etc.), pues pueden aparecer manchas o decoloración en la superficie.
- Tenga cuidado para evitar posibles lesiones con las esquinas del altavoz de barra.

## Funcionamiento

Antes de conectar otros dispositivos, asegúrese de apagar y desenchufar la barra de sonido.

### **Si observa irregularidades de color en una pantalla de un televisor cercano**

Pueden observarse irregularidades de color en ciertos tipos de televisores.

- Si se observa una irregularidad de color...  
Apague el televisor y vuelva a encenderlo transcurridos unos 15 o 30 minutos.
- Si se vuelve a observar una irregularidad de color...  
Aparte la barra de sonido aún más del televisor.

## Limpieza

Limpie la barra de sonido con un paño suave y seco. No utilice estropajos abrasivos, polvo desengrasante ni disolventes, como alcohol o bencina.

Si tiene alguna pregunta o hay algún problema que afecta a la barra de sonido, póngase en contacto con el distribuidor de Sony más cercano.

## Copyrights y marcas comerciales

La barra de sonido incorpora Dolby\* Digital.

\* Fabricado con la licencia de Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio y el símbolo de la doble D son marcas comerciales de Dolby Laboratories.

La marca de la palabra BLUETOOTH® y sus logotipos son marcas comerciales registradas de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de los mismos por parte de Sony Corporation se realiza bajo licencia. Otras marcas comerciales y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

Los términos HDMI y HDMI High-Definition Multimedia Interface, y el Logotipo HDMI son marcas comerciales o marcas registradas de HDMI Licensing Administrator, Inc. en los Estados Unidos y en otros países.

El logotipo de "BRAVIA" es una marca comercial de Sony Corporation.

"PlayStation" es una marca comercial registrada o marca comercial de Sony Interactive Entertainment Inc.

Tecnología de codificación de audio MPEG Layer-3 y patentes, bajo licencia de Fraunhofer IIS y Thomson.

Windows Media es una marca comercial registrada o una marca comercial de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y/o en otros países.

Este producto está protegido por ciertos derechos de propiedad intelectual de Microsoft Corporation. El uso o distribución de dicha tecnología fuera de este producto está prohibida sin una licencia de Microsoft o de una subsidiaria autorizada de Microsoft.

Todas las otras marcas comerciales son marcas comerciales de sus respectivos propietarios.

## WAARSCHUWING

Installeer de Sound Bar niet in een te kleine ruimte zoals een boekenrek of een inbouwkast.

Om het risico op brand te voorkomen, zorgt u dat de ventilatieopening van de Sound Bar niet wordt afgedekt met kranten, tafelkleden, gordijnen, enz. Stel de Sound Bar ook niet bloot aan open vuur (zoals kaarsen).

Om het risico op een elektrische schok of brand te voorkomen, zorgt u dat de Sound Bar niet wordt blootgesteld aan vloeistoffen. Plaats dus geen objecten gevuld met vloeistof, zoals een vaas, op de Sound Bar.

De Sound Bar blijft onder spanning staan zolang deze op een stopcontact is aangesloten, ook al is de Sound Bar zelf uitgeschakeld.

Aangezien de hoofdstekker wordt gebruikt om de Sound Bar af te koppelen van het elektriciteitsnet, moet u de Sound Bar op een stopcontact aansluiten dat gemakkelijk bereikbaar is. Als u een abnormaliteit in de Sound Bar opmerkt, moet u de hoofdstekker onmiddellijk uit het stopcontact halen.

### VOORZICHTIG

Risico op explosie als u de batterij vervangt door een onjuist type. Stel batterijen of apparaten met batterijen niet bloot aan extreme hitte, zoals direct zonlicht en vuur.

Alleen voor gebruik binnenshuis.

### Aanbevolen kabels

Gebruik degelijk afgeschermd en geaarde kabels voor de verbinding met hostcomputers en/of randapparatuur.

### Voor de Bar Speaker

Het naamplaatje bevindt zich aan de onderkant van de Bar Speaker.

### Voor de klanten in Europa

#### **Opmerking voor klanten: de volgende informatie geldt enkel voor apparatuur verkocht in landen waar de EU-richtlijnen van kracht zijn.**

Dit product werd vervaardigd door of in opdracht van Sony Corporation. EU importeur: Sony Europe Limited. Vragen aan de EU invoerder of met betrekking tot Europese productconformiteit kunnen worden gericht aan de gemachtigde vertegenwoordiger, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Davincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, België.



Hierbij verklaart Sony Corporation dat deze radioapparatuur conform is met Richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres:  
<http://www.compliance.sony.de/>

Dit apparaat werd getest en conform bevonden met de limieten bepaald in de EMC-regel met een verbindingskabel van minder dan 3 meter.





## **Verwijdering van oude batterijen, elektrische en elektronische apparaten (van toepassing in de Europese Unie en**

### **andere landen met afzonderlijke inzamelingsystemen)**

Dit symbool op het product, de batterij of op de verpakking wijst erop dat het product en de batterij, niet als huishoudelijk afval behandeld mogen worden. Op sommige batterijen kan dit symbool gebruikt worden in combinatie met een chemisch symbool. Het chemisch symbool voor lood (Pb) wordt toegevoegd wanneer de batterij meer dan 0,004% lood bevat. Door deze producten en batterijen op juiste wijze af te voeren, vermijdt u mogelijke negatieve gevolgen voor mens en milieu die zijn gekoppeld aan verkeerde afvalbehandeling. Het recyclen van materialen draagt bij aan het behoud van natuurlijke bronnen. In het geval dat de producten om redenen van veiligheid, prestaties dan wel in verband met data-integriteit een permanente verbinding met een ingebouwde batterij vereisen, mag deze batterij enkel door gekwalificeerd servicepersoneel worden vervangen. Om ervoor te zorgen dat de batterij, elektrische en elektronische apparaten op een juiste wijze zal worden behandeld, dienen deze producten aan het eind van hun levenscyclus worden ingeleverd bij het juiste inzamelingspunt voor het recyclen van elektrisch en elektronisch materiaal. Voor alle andere batterijen verwijzen we u naar het hoofdstuk over het veilig verwijderen van batterijen. Lever de batterijen in bij het juiste inzamelingspunt voor het recyclen van batterijen. Voor meer informatie over het recyclen van dit product of de

batterij, kunt u contact opnemen met de gemeentelijke instanties, de organisatie belast met de verwijdering van huishoudelijk afval of de winkel waar u het product of batterij hebt gekocht.

---

## Inhoudsopgave

|   |   |
|---|---|
| Deze gebruiksaanwijzing .....           | 4 |
| Inhoud verpakking .....                 | 5 |
| Wat u met de Sound Bar kunt doen .....  | 6 |
| Onderdelen en bedieningselementen ..... | 7 |

## Een tv aansluiten

|   |   |                                       |
|---|---|---------------------------------------|
| Een tv aansluiten met behulp van een HDMI-kabel | ➔ | Beknopte gids (afzonderlijk document) |
|---|---|---------------------------------------|

|   |    |
|---|----|
| Een Sony-tv draadloos verbinden via de BLUETOOTH-functie .... | 14 |
| De Bar Speaker aan een muur bevestigen .....                  | 17 |
| Wanneer de afstandsbediening van de tv niet werkt .....       | 19 |

## Geluid beluisteren

|   |    |
|---|----|
| Luisteren naar een tv en andere apparaten ..... | 20 |
| Het geluid aanpassen .....                      | 21 |

## Muziek/geluid beluisteren met behulp van de BLUETOOTH®-functie

|  |    |
|--|----|
| Muziek op een mobiel apparaat beluisteren .....                        | 23 |
| De Sound Bar inschakelen door het BLUETOOTH-apparaat te bedienen ..... | 25 |
| De BLUETOOTH-functie uitschakelen .....                                | 26 |

## De verschillende functies gebruiken

|  |    |
|--|----|
| De draadloze verbinding met de subwoofer tot stand brengen (SECURE LINK) ..... | 27 |
| De functie Controle voor HDMI gebruiken .....                                  | 28 |
| De functie "BRAVIA" Sync gebruiken .....                                       | 30 |
| Opmerkingen over HDMI-aansluitingen .....                                      | 30 |
| Energiebesparing .....   | 31 |

## Problemen oplossen

|                             |    |
|-----------------------------|----|
| Problemen oplossen .....    | 32 |
| De Sound Bar resetten ..... | 38 |

## Aanvullende informatie

|   |    |
|---|----|
| Specificaties .....                                 | 39 |
| Ondersteunde ingangsaudioformaten (ingang TV) ..... | 40 |
| Over BLUETOOTH-communicatie .....                   | 41 |
| Voorzorgsmaatregelen .....                          | 42 |

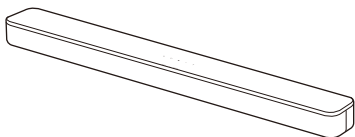
---

## Deze gebruiksaanwijzing

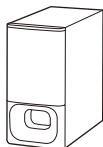
- In deze gebruiksaanwijzing staan de bedieningselementen op de afstandsbediening beschreven.
- Sommige afbeeldingen worden voorgesteld als conceptuele tekeningen en kunnen afwijken van de werkelijke producten.
- De basisinstellingen zijn onderstreept op elke functiebeschrijving. Voorbeeld: Functie Controle voor HDMI aan

# Inhoud verpakking

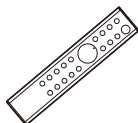
- Bar Speaker (1)



- Subwoofer (1)



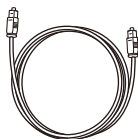
- Afstandsbediening (1)



- R03-batterij (AAA) (2)



- Optische digitale kabel (1)



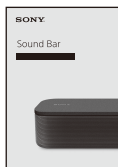
- WANDMONTAGESJABLOON (1)



- Beknopte gids



- Gebruiksaanwijzing

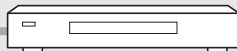


# Wat u met de Sound Bar kunt doen

"Luisteren naar een tv en andere apparaten" (pagina 20)



Blu-ray Disc™-speler,  
kabelbox, satellietbox enz.

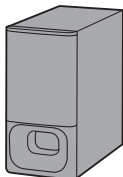
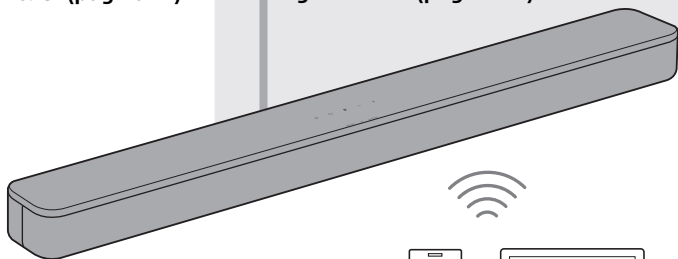


De tv aansluiten  
(zie "Beknopte gids" (afzonderlijk document))

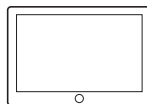
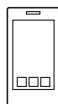


"Een Sony-tv draadloos verbinden via de BLUETOOTH-functie" (pagina 14)

"De functie Controle voor HDMI gebruiken" (pagina 28)  
"De functie "BRAVIA" Sync gebruiken" (pagina 30)



"De draadloze verbinding met de subwoofer tot stand brengen (SECURE LINK)" (pagina 27)



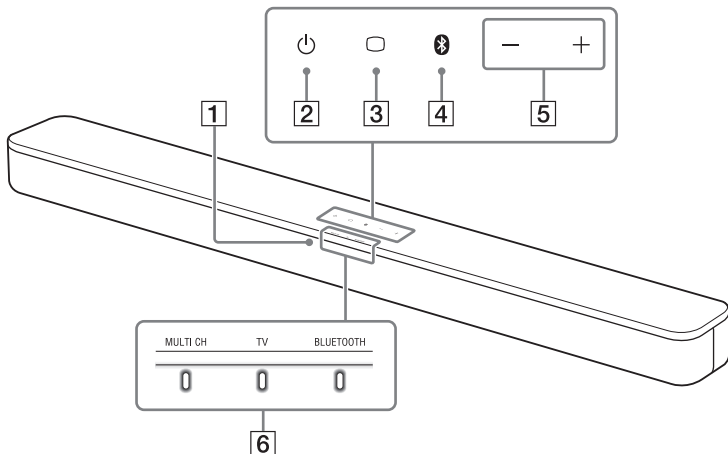
"Muziek op een mobiel apparaat beluisteren" (pagina 23)




# Onderdelen en bedieningselementen

Er worden geen details weergegeven op de afbeeldingen.

## Bar Speaker

### Voorzijde






- 1 Afstandsbedieningssensor**  
Richt de afstandsbediening op de afstandsbedieningssensor om de Sound Bar te bedienen.
- 2  (voeding)-knop**  
Hiermee wordt de Sound Bar ingeschakeld of in de stand-bystand gezet.
- 3  (TV)-knop (pagina 20)**
- 4  BLUETOOTH-knop (pagina 23)**
- 5 +/- (volume)-knoppen**


## 6 Indicators

Als de indicators op de Bar Speaker oplichten of knipperen, wijst dit op de volgende status.





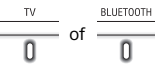

### Huidige geselecteerde ingang

| Indicators  | Status  |
|---|---|
|  | Licht op terwijl de TV-ingang geselecteerd is.  |
|  | Licht op terwijl de BLUETOOTH-ingang geselecteerd is.   |
|  | Lichten op terwijl de Sound Bar aangesloten is op de tv via de BLUETOOTH-functie (TV-ingang is geselecteerd). |

### Geluidsindeling, surround-effect

| Indicators  | Status   |
|---|--|
|  | <ul style="list-style-type: none"><li>Licht op terwijl er 5.1-meerkanaalsgeluid wordt ingevoerd.</li><li>Knippert één keer terwijl de geluidsmodus geselecteerd wordt (pagina 21).</li></ul> |

### Volume

| Indicators  | Status   |
|---|--|
|    | Knippert één keer wanneer het volume op een laag niveau wordt ingesteld (1 - 20).  |
|    | Knipperen één keer wanneer het volume op een gemiddeld niveau wordt ingesteld (21 - 40).   |
|   | Knipperen één keer wanneer het volume op een hoog niveau wordt ingesteld (41 - 49).  |
|  | <ul style="list-style-type: none"><li>Knipperen herhaaldelijk terwijl het geluid gedempt is.</li><li>Knipperen twee keer wanneer het volumenniveau op het maximum/minimum wordt ingesteld.</li></ul> |
|  | De indicator van de huidige ingang knippert één keer wanneer het volume van de subwoofer wordt ingesteld door op SW $\triangleleft$ +/- te drukken.  |
|  | Knipperen drie keer wanneer het volumenniveau van de subwoofer op het maximum/minimum wordt ingesteld.   |

## Instelwaarde voor elke functie

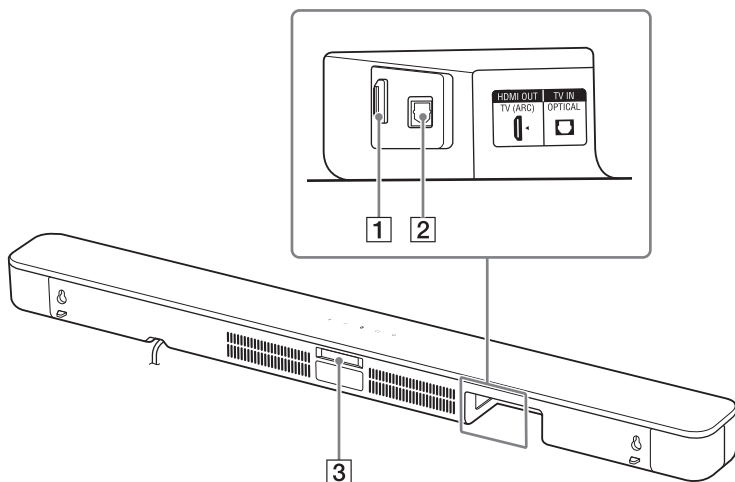
De aan/uit-instelling voor elke functie wordt aangegeven door het aantal keer dat de volgende indicator knippert.

- Aan: knippert twee keer.
- Uit: knippert één keer.

Raadpleeg de beschrijving voor elke functie voor meer informatie over de status van de indicator wanneer andere instellingen dan de aan/uit-instelling worden gewijzigd.

| Indicators  | Functies  |
|---|---|
| <p>MULTI CH</p> <hr/> <p>0</p>  | <ul style="list-style-type: none"><li>• Nachtmodus (pagina 22)</li><li>• Stemmodus (pagina 22)</li></ul>  |
| <p>BLUETOOTH</p> <hr/> <p>0</p>   | <ul style="list-style-type: none"><li>• Audio DRC (pagina 22)</li><li>• Controle voor HDMI (pagina 28)</li><li>• BLUETOOTH-stand-by (pagina 25)</li><li>• BLUETOOTH-functie (pagina 26)</li><li>• Automatische stand-by (pagina 31)</li><li>• IR-Repeater (pagina 19)</li></ul> |
| <p>MULTI CH      TV      BLUETOOTH</p> <hr/> <p>0            0            0</p> | Een tv verbinden via de BLUETOOTH-functie (pagina 14).  |

## Achterzijde



### **1 HDMI OUT (TV (ARC))-aansluiting**

Sluit hierop via een HDMI-kabel (niet bijgeleverd) een tv aan die uitgerust is met een HDMI-ingang. De Sound Bar is compatibel met ARC (pagina 29). ARC is een functie voor het verzenden van geluid van de tv naar een AV-apparaat zoals de Sound Bar via de HDMI-ingang van de tv.

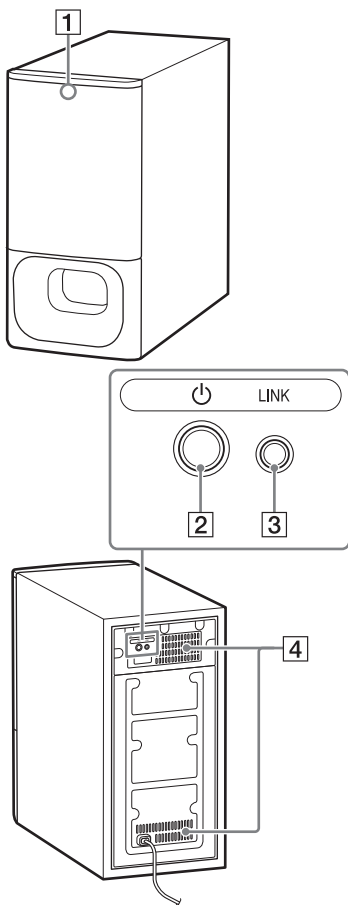
### **2 TV IN (OPTICAL)-aansluiting**

### **3 IR-Repeater (pagina 19)**

Verzendt het signaal van de afstandsbediening van de tv naar de tv.



## Subwoofer



### 1 Statusindicator

Geeft de status van de subwoofervoeding en de verbinding van de Bar Speaker aan.

- Licht groen op: de verbinding tussen de subwoofer en Bar Speaker is gemaakt.
- Knippert groen: de verbinding tussen de subwoofer en Bar Speaker wordt uitgevoerd.
- Licht oranje op: de verbinding tussen de subwoofer en Bar Speaker is gemaakt via de Secure Link-functie.
- Knippert oranje: de verbinding tussen de subwoofer en Bar Speaker via de Secure Link-functie wordt uitgevoerd.
- Licht rood op: de subwoofer staat in de stand-bystand.
- Dooft: de subwoofer is uitgeschakeld.

### 2 (voeding)-knop

Hiermee kunt u de subwoofer in- of uitschakelen.

### 3 LINK-knop (pagina 27)

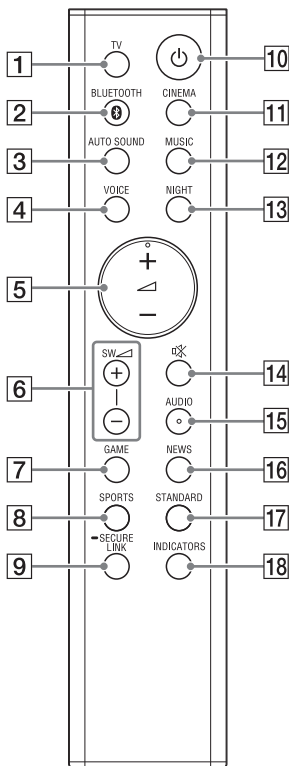
### 4 Ventilatieopeningen

Om veiligheidsredenen moet u vermijden dat de ventilatieopeningen geblokkeerd zijn.

## Afstandsbediening

Sommige knoppen functioneren anders afhankelijk van hoe lang de knop wordt ingedrukt. De onderstaande pictogrammen geven aan hoe lang de knop moet worden ingedrukt.

- : druk op de knop.
- (met streep): houd de knop gedurende 5 seconden ingedrukt.



### 1 TV (pagina 20)

Hiermee kunt u de ingang TV selecteren.

### 2 BLUETOOTH (pagina 20, 24)

Hiermee kunt u de ingang BLUETOOTH selecteren.

### 3 AUTO SOUND (pagina 21)

Hiermee kunt u AUTO SOUND selecteren als geluidseffect.

### 4 VOICE

●: hiermee wordt de stemmodus in- en uitgeschakeld (pagina 22).

● (met streep): hiermee wordt de functie Controle voor HDMI in- en uitgeschakeld (pagina 28).

### 5 ▲ (volume) +\*/-

Met deze knop kunt u het volume aanpassen.

### 6 SW ▲ (subwoofervolume) +/-

Hiermee wordt het volume van de subwoofer geregeld.

### 7 GAME (pagina 21)

Hiermee kunt u GAME selecteren als geluidseffect.

### 8 SPORTS (pagina 21)

Hiermee kunt u SPORTS selecteren als geluidseffect.

### 9 SECURE LINK (pagina 27)

● (met streep): hiermee start u de koppelingsinstelling voor de Secure Link-functie.

### 10 ⏻ (voeding)

Hiermee wordt de Sound Bar ingeschakeld of in de stand-bystand gezet.

### 11 CINEMA (pagina 21)

Hiermee kunt u CINEMA selecteren als geluidseffect.

## 12 MUSIC (pagina 21)

Hiermee kunt u MUSIC selecteren als geluidseffect.

## 13 NIGHT

●: hiermee wordt de nachtmodus in- en uitgeschakeld (pagina 22).

●: hiermee wordt de BLUETOOTH-stand-bymodus in- en uitgeschakeld (pagina 25).

## 14 (dempen)

Hiermee wordt het geluid tijdelijk uitgeschakeld of wordt het geluid ingeschakeld.

## 15 AUDIO\*

●: hiermee wordt het audiokanaal voor Dolby Digital-multiplexgeluid geselecteerd (pagina 22).

●: hiermee wordt de Audio DRC-functie in- en uitgeschakeld (pagina 22).

## 16 NEWS (pagina 21)

Hiermee kunt u NEWS selecteren als geluidseffect.

## 17 STANDARD

●: hiermee kunt u STANDARD selecteren als geluidseffect (pagina 21).

●: hiermee wordt de functie voor IR-Repeater in- en uitgeschakeld (pagina 19).

## 18 INDICATORS

●: hiermee worden de indicators op de Bar Speaker in- en uitgeschakeld.

●: hiermee wordt de functie voor automatische stand-by in- en uitgeschakeld (pagina 31).

\* De knoppen  + en AUDIO zijn voorzien van een voelstip. U kunt ze daardoor gemakkelijker herkennen bij het bedienen van het apparaat.

## Tip

U kunt de indicators uitschakelen door op INDICATORS te drukken.

Zelfs wanneer de indicators worden uitgeschakeld door op INDICATORS te drukken en wanneer u de Sound Bar bedient, lichten de indicators met betrekking tot de bewerking op of knipperen deze.

## De batterijen van de afstandsbediening vervangen

Wanneer de Sound Bar niet langer reageert als u deze probeert te bedienen met de afstandsbediening, zijn de twee batterijen aan vervanging toe.

Gebruik hiervoor nieuwe R03-mangaanbatterijen (formaat AAA).

## Een tv aansluiten

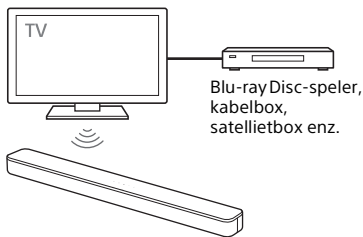
### Een tv aansluiten met behulp van een HDMI-kabel

Raadpleeg de "Beknopte gids" (afzonderlijk document).

### Een Sony-tv draadloos verbinden via de BLUETOOTH-functie

Door de BLUETOOTH-functie van een Sony-tv\* te gebruiken, kunt u het geluid van de tv of een apparaat dat aangesloten is op de tv beluisteren door de Sound Bar en de tv draadloos met elkaar te verbinden.

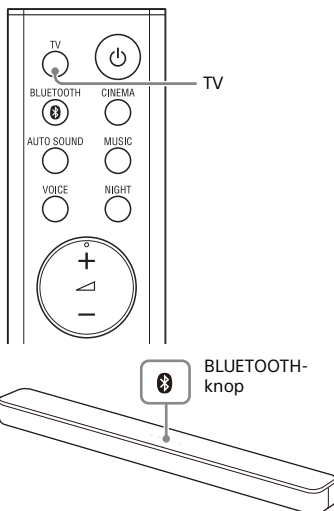
\* De tv moet compatibel zijn met A2DP (Advanced Audio Distribution Profile).



## De Sound Bar en een tv draadloos met elkaar verbinden

Om de Sound Bar en een tv draadloos met elkaar te verbinden, moet u deze via de BLUETOOTH-functie met elkaar koppelen.

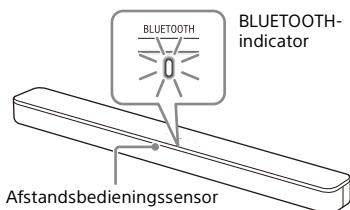
Koppelen is een proces waarbij informatie over BLUETOOTH-apparaten die draadloos verbinding met elkaar moeten maken vooraf geregistreerd wordt.



- 1** Plaats batterijen (bijgeleverd) in de afstandsbediening.
- 2** Schakel de tv in.
- 3** Schakel de Bar Speaker en subwoofer in.

- 4 Richt de afstandsbediening op de afstandsbedieningssensor op de Bar Speaker en houd TV op de afstandsbediening en de BLUETOOTH-knop op de Bar Speaker tegelijk gedurende 5 seconden ingedrukt.**

De TV- en BLUETOOTH-indicators knipperen tweemaal, de Sound Bar schakelt over naar de koppelingsstand en vervolgens knippert de BLUETOOTH-indicator snel.



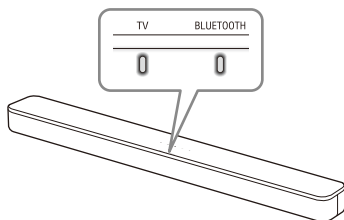
- 5 Zoek de Sound Bar op de tv door de koppelingsprocedure uit te voeren.**

De lijst met de gevonden BLUETOOTH-apparaten verschijnt op het tv-scherm. Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van de tv voor meer informatie over de te volgen procedure voor het koppelen van het BLUETOOTH-apparaat met de tv.

- 6 Selecteer "HT-S350" in de lijst op het scherm van de tv om de Sound Bar met de tv te koppelen.**

- 7 Controleer of de TV- en BLUETOOTH-indicator op de Bar Speaker oplichten.**

Er is een verbinding ingesteld tussen de Sound Bar en de tv.



- 8 Selecteer een programma of tv-ingang met behulp van de afstandsbediening van de tv.**

Het geluid van het beeld dat weergegeven wordt op het scherm van de tv wordt uitgevoerd via de Sound Bar.

- 9 Regel het volume van de Sound Bar met de afstandsbediening van de tv.**

Wanneer u de dempingsknop op de afstandsbediening van de tv indrukt, wordt het geluid tijdelijk gedempt.

#### **Opmerkingen**

- Als het geluid van de tv niet wordt uitgevoerd via de Sound Bar, drukt u op TV op de afstandsbediening van de Sound Bar om de ingang TV te selecteren en de status van de indicators op de Bar Speaker te controleren.
  - De TV- en BLUETOOTH-indicators branden: de Sound Bar en de tv zijn met elkaar verbonden en het geluid van de tv wordt uitgevoerd via de Sound Bar.
  - De BLUETOOTH-indicator knippert snel: voer de koppelingsprocedure uit op de tv.
  - De TV-indicator brandt: voer de verbindingprocedure opnieuw uit vanaf het begin.

- Wanneer u de Sound Bar en de tv via een HDMI-kabel (niet bijgeleverd) met elkaar verbindt, wordt de BLUETOOTH-verbinding verbroken. Om de Sound Bar en de tv opnieuw via de BLUETOOTH-functie met elkaar te verbinden, koppelt u de HDMI-kabel los en voert u de verbingsprocedure opnieuw uit vanaf het begin.
- Als u nog een tv wilt koppelen nadat de eerste tv is gekoppeld, schakelt u de gekoppelde tv uit en vervolgens koppelt u de nieuwe tv door de stappen voor het aansluiten van mobiele apparaten te volgen (pagina 23).

### Tip

Wanneer de tv uitgeschakeld wordt, wordt de Sound Bar ook uitgeschakeld.

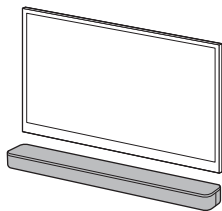
## Luisteren naar het geluid van de tv of het apparaat dat op de tv is aangesloten

U kunt de Sound Bar in-/uitschakelen, het volume regelen en het geluid dempen met behulp van de afstandsbediening van de tv wanneer de tv draadloos verbonden is met de Sound Bar.

- 1 Schakel de tv in met de afstandsbediening van de tv.**  
De Sound Bar wordt tegelijk ingeschakeld en het geluid van de tv wordt door de Sound Bar uitgevoerd.
- 2 Selecteer een programma of apparaatingang met behulp van de afstandsbediening van de tv.**  
Het geluid van het beeld dat weergegeven wordt op het scherm van de tv wordt uitgevoerd via de Sound Bar.
- 3 Regel het volume van de Sound Bar met de afstandsbediening van de tv.**  
Wanneer u de dempingsknop op de afstandsbediening van de tv indrukt, wordt het geluid tijdelijk gedempt.

# De Bar Speaker aan een muur bevestigen

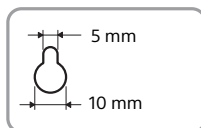
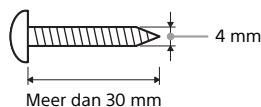
U kunt de Bar Speaker aan een muur bevestigen.



## Opmerkingen

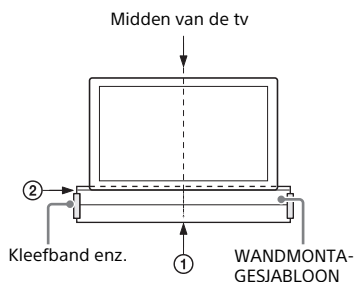
- Leg schroeven klaar (niet bijgeleverd) die geschikt zijn voor het materiaal van de muur en sterk genoeg zijn. Een wand van gipsplaat is erg zwak. Bevestig dus bij een dergelijke wand de schroeven stevig in een balk. Installeer de luidsprekers horizontaal, met schroeven in een balk op een vlak gedeelte van de wand.
- Laat de installatie uitvoeren door een Sony-dealer of een erkende installateur en let tijdens de installatie goed op de veiligheid.
- Sony kan niet verantwoordelijk worden gesteld voor ongelukken of schade die veroorzaakt wordt door een onjuiste installatie, onvoldoende sterke muur, onjuiste installatie van schroeven, natuurramp enz.

- 1 Leg twee schroeven klaar (niet bijgeleverd) die geschikt zijn voor de wandmontageopeningen aan de achterzijde van de Bar Speaker.



Opening aan de achterzijde van de Bar Speaker

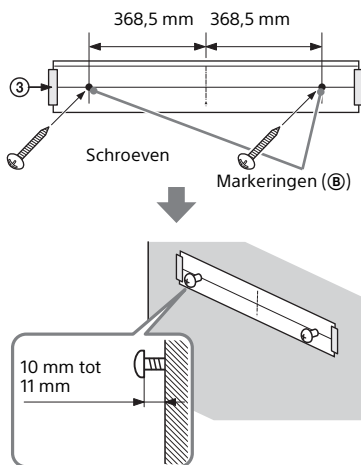
- 2 Kleef het **WANDMONTAGESJABLOON** (bijgeleverd) tegen een muur.



- 1 Zorg dat de **LIJN MIDDEN TV** (①) van het **WANDMONTAGESJABLOON** overeenkomt met de middellijn van uw tv.

- 2** Breng de LIJN ONDERKANT TV (2) van het WANDMONTAGESJABLOON op een lijn met de onderkant van uw tv en kleef vervolgens het WANDMONTAGESJABLOON op een muur met behulp van in de handel verkrijgbare kleefband enz.

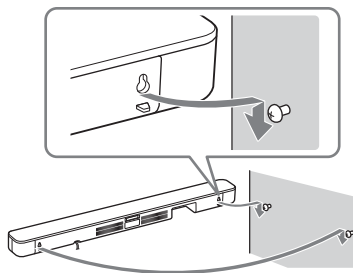
- 3** Bevestig de schroeven in de markeringen (Ⓢ) op de SCHROEFLIJN (3) van het WANDMONTAGESJABLOON zoals hieronder afgebeeld.



- 4** Verwijder het WANDMONTAGESJABLOON.

- 5** Hang de Bar Speaker aan de schroeven.

Breng de openingen aan de achterzijde van de Bar Speaker op een lijn met de schroeven en hang de Bar Speaker vervolgens aan de twee schroeven.



**Opmerking**

Wanneer u een WANDMONTAGESJABLOON aanbrengt, moet u het volledig vlak wrijven.



---

## Wanneer de afstandsbediening van de tv niet werkt

Wanneer de Bar Speaker de afstandsbedieningssensor op de tv blokkeert, is het mogelijk dat de afstandsbediening van de tv niet werkt. Schakel in dat geval de functie IR-Repeater van de Sound Bar in. U kunt de tv bedienen met de afstandsbediening van de tv door het afstandsbedieningssignaal via de achterkant van de Bar Speaker te verzenden.

**Houd STANDARD gedurende 5 seconden ingedrukt om de functie in of uit te schakelen.**

---

### IR-Repeater aan

De BLUETOOTH-indicator knippert twee keer.

---

### IR-Repeater uit

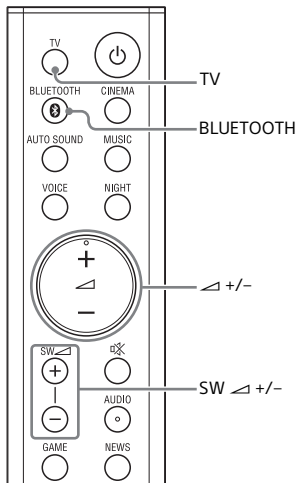
De BLUETOOTH-indicator knippert één keer.

---

### Opmerkingen

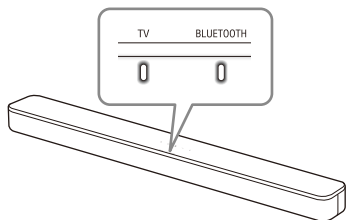
- Ga na of de afstandsbediening van de tv de tv niet kan bedienen en schakel vervolgens de IR-Repeater-functie in. Als deze functie ingeschakeld is wanneer de afstandsbediening de tv kan bedienen, is het mogelijk dat de bediening niet correct verloopt wegens interferentie tussen het rechtstreekse signaal van de afstandsbediening en het signaal van de Bar Speaker.
- Als de IR-Repeater-functie ingeschakeld is, werkt deze functie mogelijk niet afhankelijk van uw tv. Ook kunnen de afstandsbedieningen van andere apparaten zoals een airconditioner mogelijk niet correct werken. Wijzig in dit geval de installatiepositie van de Bar Speaker of de tv.

# Luisteren naar een tv en andere apparaten



## 1 Druk op TV of BLUETOOTH.

De indicator van de geselecteerde ingang op de Bar Speaker licht op.



## TV-ingang

- Tv die aangesloten is op de TV IN (OPTICAL)-aansluiting op de Bar Speaker
- Tv die compatibel is met de ARC-functie en aangesloten is op de HDMI OUT (TV (ARC))-aansluiting op de Bar Speaker

Wanneer u de tv zowel met de HDMI OUT (TV (ARC))- als de TV IN (OPTICAL)-aansluiting verbindt, wordt de aansluiting voor de audio-invoer geselecteerd afhankelijk van welk audiosignaal als eerste werd ingevoerd.

## BLUETOOTH-ingang

BLUETOOTH-apparaat dat A2DP ondersteunt

Voor meer informatie, zie "Muziek op een mobiel apparaat beluisteren" (pagina 23).

## 2 Regel het volume.

- Regel het volume door op  $\triangle$  +/- te drukken op de afstandsbediening.
- Regel het subwoofervolume door op SW  $\triangle$  +/- te drukken op de afstandsbediening.

## Tip

U kunt de ingang ook selecteren door op  $\square$  (TV) of BLUETOOTH op de Bar Speaker te drukken.

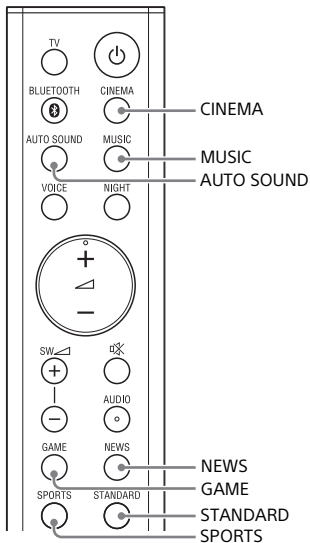
## Opmerkingen

- Wanneer de ingangsbron weinig basgeluiden bevat (bv. in tv-programma's), is het basgeluid van de subwoofer mogelijk niet goed hoorbaar.
- SW  $\triangle$  +/- werkt niet wanneer de subwoofer niet aangesloten is.

# Het geluid aanpassen

## Genieten van een geluidseffect dat afgestemd is op de geluidsbron (geluidsmodus)

U kunt eenvoudig gebruikmaken van voorgeprogrammeerde geluidseffecten die afgestemd zijn op verschillende soorten geluidsbronnen.



**Druk op de knop voor het selecteren van de geluidsmodus om de geluidsmodus te selecteren.**

Wanneer u de geluidsmodus selecteert, knippert de MULTI CH-indicator één keer.

### AUTO SOUND

U kunt genieten van geluid met een door Sony aanbevolen geluidsmodus. De geluidsmodus wordt automatisch geoptimaliseerd overeenkomstig de afgespeelde inhoud en functie.

### CINEMA

De geluiden worden met surround-effecten afgespeeld en zijn realistisch en krachtig. Hierdoor zijn ze uitstekend geschikt voor films.

### MUSIC

De geluidseffecten zijn geoptimaliseerd om muziek te beluisteren.

### GAME

De geluiden zijn krachtig en realistisch, en dus uitstekend geschikt om games te spelen.

### NEWS

De stemmen klinken helder zoals in nieuwsberichten.

### SPORTS





U ervaart de sfeer van het stadion. De opmerkingen van de commentator worden echter levendig gereproduceerd.

### STANDARD

De geluidseffecten worden voor elke individuele bron geoptimaliseerd.

## Het geluid aanpassen

U kunt het geluid aanpassen met de knoppen op de afstandsbediening.

| Functienaam     | Knop  | Functie  |
|-----------------|---|--|
| Nachtmodus      |    | Geniet 's avonds van heldere geluiden bij een lager volumeniveau. <ul style="list-style-type: none"><li>• Aan: de MULTI CH-indicator knippert twee keer.</li><li>• U<del>it</del>: de MULTI CH-indicator knippert één keer.</li></ul> <b>Opmerking</b><br>Wanneer u de Sound Bar uitschakelt, wordt de nachtmodus automatisch uitgeschakeld.   |
| Stemmodus       |    | U kunt dialogen duidelijker maken. <ul style="list-style-type: none"><li>• Aan: de MULTI CH-indicator knippert twee keer.</li><li>• U<del>it</del>: de MULTI CH-indicator knippert één keer.</li></ul>   |
| Audio DRC       | <br>Gedurende<br>5 seconden<br>ingedrukt<br>houden | U kunt het dynamische bereik van het audiosignaal (het bereik tussen het maximale en het minimale volume) comprimeren en het geluid met een laag volume duidelijk horen. Deze functie werkt alleen voor het afspelen van Dolby Digital-signalen. <ul style="list-style-type: none"><li>• Aan: de BLUETOOTH-indicator knippert twee keer.</li><li>• U<del>it</del>: de BLUETOOTH-indicator knippert één keer.</li></ul>   |
| Multiplexgeluid |    | U kunt genieten van multiplexgeluiden als de Sound Bar een Dolby Digital-multiplexsignaal ontvangt. De instelling wijzigt op cyclische wijze in deze volgorde: Hoofd → Sub → Hoofd/sub. <ul style="list-style-type: none"><li>• Hoofd: de MULTI CH-indicator knippert één keer.</li><li>• Sub: de BLUETOOTH-indicator knippert één keer.</li><li>• Hoofd/sub: het hoofdgeluid wordt uitgevoerd via de linkerluidspreker en het subgeluid wordt uitgevoerd via de rechterluidspreker.</li></ul> De MULTI CH- en BLUETOOTH-indicator knipperen één keer. |

### Tip

AUDIO werkt niet wanneer de BLUETOOTH-indicator brandt.

Muziek/geluid beluisteren met behulp van de BLUETOOTH®-functie

## Muziek op een mobiel apparaat beluisteren

U kunt draadloos muziek beluisteren die opgeslagen is op een mobiel apparaat zoals een smartphone of tablet door de Sound Bar via BLUETOOTH te verbinden met het mobiele apparaat.

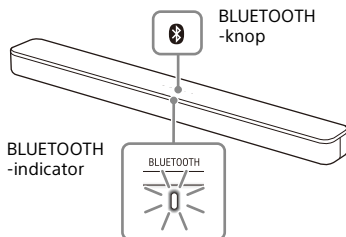
Wanneer u via BLUETOOTH verbinding maakt met het mobiele apparaat, kunt u zonder de tv in te schakelen bedieningshandelingen uitvoeren met de bijgeleverde afstandsbediening.

### Muziek beluisteren door te koppelen met een mobiel apparaat

Als u muziek van het mobiele apparaat wilt beluisteren via de BLUETOOTH-functie, moet u de Sound Bar en het mobiele apparaat met elkaar koppelen. Koppelen is een proces waarbij informatie over BLUETOOTH-apparaten die draadloos verbinding met elkaar moeten maken vooraf geregistreerd wordt.

#### **1** Houd de BLUETOOTH-knop op de Bar Speaker gedurende 2 seconden ingedrukt.

De Sound Bar schakelt over naar de koppelingsstand en de BLUETOOTH-indicator knippert snel.



Als de koppeling niet tot stand wordt gebracht binnen 5 minuten nadat de koppelingsstand van de Sound Bar wordt ingeschakeld, wordt de koppelingsstand geannuleerd. Voer in dit geval de koppeling vanaf het begin uit.

#### **2** Zoek de Sound Bar op het mobiele apparaat door de koppelingsprocedure uit te voeren.

De lijst met de gevonden BLUETOOTH-apparaten verschijnt op het scherm van het mobiele apparaat.

Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van het mobiele apparaat voor meer informatie over de te volgen procedure voor het koppelen van het BLUETOOTH-apparaat met het mobiele apparaat.

#### **3** Selecteer "HT-S350" in de lijst op het scherm van het mobiele apparaat om de Sound Bar met het mobiele apparaat te koppelen.

Indien een wachtwoord vereist is, voert u "0000" in.

#### **4** Controleer of de BLUETOOTH-indicator op de Bar Speaker blauw oplicht.

Er is een verbinding ingesteld tussen de Sound Bar en het mobiele apparaat.

## 5 Start de audioweergave met de muziekapp op het aangesloten mobiele apparaat.

Het geluid wordt uitgevoerd via de Sound Bar.

## 6 Regel het volume.

- Regel het volume door op  $\triangleleft$  +/- te drukken op de afstandsbediening.
- Regel het subwoofervolume door op SW  $\triangleleft$  +/- te drukken op de afstandsbediening.

## De verbindingstatus van de BLUETOOTH-functie controleren

| Status                                   | BLUETOOTH-indicator |
|--|---------------------|
| Tijdens de stand-bystatus voor koppeling | Knippert snel blauw |
| Er wordt geprobeerd verbinding te maken  | Knippert blauw      |
| Er is verbinding gemaakt                 | Licht blauw op      |

### Opmerkingen

- Hieronder vindt u het maximale aantal BLUETOOTH-apparaten dat kan worden gekoppeld.
  - Mobiele apparaten: 9
  - Een Sony-tv met de BLUETOOTH-functie: 1

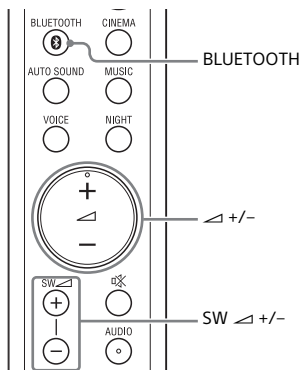
Als er een nieuw apparaat wordt gekoppeld nadat het bovenstaande aantal apparaten is gekoppeld, wordt het minst recent aangesloten apparaat vervangen door het nieuwe apparaat.

- Voer de koppelingsprocedure uit voor het tweede en de daarop volgende mobiele apparaten.

## Tips

- U kunt de verbindingstatus van de BLUETOOTH-functie controleren door de BLUETOOTH-indicatorstatus te controleren.
- Terwijl de BLUETOOTH-ingang is geselecteerd, schakelt de Sound Bar over naar de koppelingsstand door kort op de BLUETOOTH-knop op de Bar Speaker te drukken.
- Terwijl de BLUETOOTH-ingang niet is geselecteerd, maakt de Sound Bar automatisch opnieuw verbinding met het BLUETOOTH-apparaat waarmee deze het laatst verbonden was door kort op de BLUETOOTH-knop op de Bar Speaker te drukken.

## Muziek op een gekoppeld mobiel apparaat beluisteren



## 1 Schakel de BLUETOOTH-functie van het mobiele apparaat in.

## 2 Druk op BLUETOOTH.

De BLUETOOTH-indicator knippert en de Bar Speaker maakt automatisch opnieuw verbinding met het BLUETOOTH-apparaat waarmee deze het laatst verbonden was.

### **3 Controleer of de BLUETOOTH-indicator blauw oplicht.**

Er is een verbinding ingesteld tussen de Sound Bar en het mobiele apparaat.

### **4 Start de audioweergave met de muziekapp op het aangesloten mobiele apparaat.**

Het geluid wordt uitgevoerd via de Sound Bar.

### **5 Regel het volume.**

- Regel het volume door op  $\triangleleft$  +/- te drukken op de afstandsbediening.
- Regel het subwoofervolume door op SW  $\triangleleft$  +/- te drukken op de afstandsbediening.

---

## **De Sound Bar inschakelen door het BLUETOOTH-apparaat te bedienen**

Wanneer de Sound Bar over koppelingsinformatie beschikt, kunt u de Sound Bar inschakelen en naar muziek luisteren van een BLUETOOTH-apparaat, zelfs wanneer de Sound Bar zich in de stand-bystand bevindt door de BLUETOOTH-stand-bystand in te schakelen.

**Houd NIGHT gedurende 5 seconden ingedrukt om de functie in of uit te schakelen.**

---

#### **BLUETOOTH-stand-bystand aan**

De BLUETOOTH-indicator knippert twee keer.

#### **BLUETOOTH-stand-bystand uit**

De BLUETOOTH-indicator knippert één keer.

---



#### **Opmerking**

Terwijl de BLUETOOTH-stand-bystand is ingeschakeld, verhoogt het energieverbruik tijdens stand-by.

---

## De BLUETOOTH-functie uitschakelen

U kunt de BLUETOOTH-functie uitschakelen.

**Houd ,  en - op de Bar Speaker gedurende 10 seconden ingedrukt om de functie in of uit te schakelen.**

---

### **BLUETOOTH-functie aan**

De BLUETOOTH-indicator knippert twee keer.

---

### **BLUETOOTH-functie uit**

De BLUETOOTH-indicator knippert één keer.

---

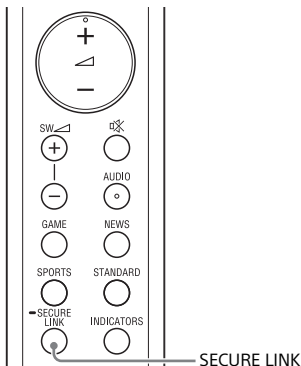
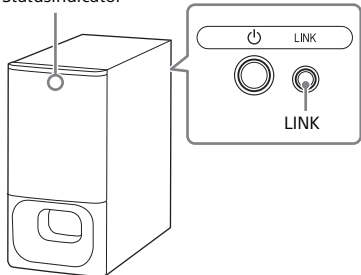


## De verschillende functies gebruiken

### De draadloze verbinding met de subwoofer tot stand brengen (SECURE LINK)

U kunt de draadloze verbinding opgeven waarmee de Bar Speaker met de subwoofer moet worden gekoppeld via de Secure Link-functie. Het is aan te raden de Secure Link-functie uit te voeren om storingen te voorkomen als u meerdere gelijke producten gebruikt of als uw burens dezelfde producten gebruiken.

Statusindicator



#### 1 Druk op LINK aan de achterkant van de subwoofer.

De statusindicator van de subwoofer knippert oranje. Ga binnen 2 minuten naar de volgende stap.

#### 2 Houd SECURE LINK op de afstandsbediening gedurende 5 seconden ingedrukt.

Het instellen van de koppeling begint. De MULTI CH- en TV-indicator knipperen twee keer, waarna de indicators afwisselend knipperen.

#### 3 Zorg ervoor dat de MULTI CH- en TV-indicator niet langer knipperen en de statusindicator van de subwoofer oranje oplicht.

Er is een verbinding ingesteld tussen de Bar Speaker en subwoofer.

Als deze mislukt, lichten de MULTI CH- en TV-indicator gedurende 5 seconden op. Voer in dat geval de Secure Link-procedure opnieuw uit.

## De Secure Link-functie deactiveren

Houd SECURE LINK gedurende 5 seconden ingedrukt.  
De MULTI CH-indicator knippert twee keer.

## De functie Controle voor HDMI gebruiken

Als u een apparaat zoals een tv of Blu-ray Disc-speler met de functie Controle voor HDMI\* aansluit met behulp van een HDMI-kabel, dan kunt u het apparaat eenvoudig bedienen met behulp van de afstandsbediening van de tv of Blu-ray Disc-speler.

### Opmerking

Het is mogelijk dat deze functies werken op apparaten die niet door Sony gefabriceerd zijn, maar de werking wordt niet gegarandeerd.

\* Controle voor HDMI is een norm die gebruikt wordt door CEC (Consumer Electronics Control) en waarmee HDMI-apparaten (High-Definition Multimedia Interface) elkaar kunnen bedienen.

## Vorbereidingen treffen om de functie Controle voor HDMI te gebruiken

Houd VOICE gedurende 5 seconden ingedrukt om de functie in of uit te schakelen.

---

### Functie Controle voor HDMI aan

De BLUETOOTH-indicator knippert twee keer.

---

### Functie Controle voor HDMI uit

De BLUETOOTH-indicator knippert één keer.

Schakel de instellingen van de functie Controle voor HDMI in voor de tv en andere apparaten die op de tv aangesloten zijn.

## Functie Systeem uitschakelen

Wanneer u de tv uitschakelt, wordt de Sound Bar automatisch uitgeschakeld.

## Functie Geluidsregeling van het systeem

Indien u de Sound Bar inschakelt terwijl u tv-kijkt, wordt het tv-geluid via de luidsprekers van de Sound Bar uitgevoerd. Het volume van de Sound Bar kan geregeld worden met de afstandsbediening van de tv. Wanneer u de tv inschakelt, wordt de Sound Bar automatisch ook ingeschakeld en wordt het geluid van de tv uitgevoerd via de luidsprekers van de Sound Bar. U kunt ook handelingen uitvoeren via het menu van de tv. Meer informatie vindt u in de gebruiksaanwijzing van uw tv.

### Opmerkingen

- Het nummer voor het volumeniveau van de Sound Bar wordt afhankelijk van de tv weergegeven op het tv-scherm.
- Afhankelijk van de instellingen van de tv is het mogelijk dat de functie Geluidsregeling van het systeem niet beschikbaar is. Meer informatie vindt u in de gebruiksaanwijzing van uw tv.
- Indien het geluid van de tv de vorige keer via de luidsprekers van de tv werd uitgevoerd tijdens het tv-kijken, wordt de Sound Bar afhankelijk van de tv mogelijk niet tegelijk ingeschakeld wanneer de tv ingeschakeld wordt.

## ARC (Audio Return Channel)

Als de Sound Bar aangesloten is op een HDMI IN-aansluiting van een tv die compatibel is met ARC, dan kunt u luisteren naar het geluid van de tv via de luidsprekers van de Sound Bar zonder een optische digitale kabel aan te sluiten.

### Opmerking

Als de tv niet compatibel is met ARC, moet de optische digitale kabel (bijgeleverd) aangesloten worden (raadpleeg de bijgeleverde Beknopte gids).

## Functie One-Touch Play

Als u content afspeelt op een apparaat (Blu-ray Disc-speler, "PlayStation®4" enz.) dat aangesloten is op de tv, dan worden de Sound Bar en de tv automatisch ingeschakeld, wordt de ingang van de Sound Bar geschakeld naar de ingang TV en wordt er geluid uitgevoerd via de luidsprekers van de Sound Bar.

### Opmerkingen

- Als het geluid van de tv de vorige keer dat u tv-keek, uitgevoerd werd via de luidsprekers van de tv, dan is het mogelijk dat de Sound Bar niet ingeschakeld wordt en dat het geluid en het beeld via de tv uitgevoerd worden, ook als er inhoud van een apparaat wordt afgespeeld.
- Afhankelijk van de tv is het mogelijk dat het begin van de afgespeelde content niet correct weergegeven wordt.

## De functie "BRAVIA" Sync gebruiken

Naast de functie Controle voor HDMI kunt u ook de "BRAVIA" Sync-functie gebruiken zoals de Geluidsmodus/functie Scène selecteren.

### Opmerking

Deze functie is een auteursrechtelijk beschermde functie van Sony. Deze functie werkt alleen met producten die door Sony zijn gefabriceerd.

### Geluidsmodus/functie Scène selecteren

Met deze functie wordt de geluidsmodus van de Sound Bar automatisch gewijzigd overeenkomstig de instelling van de functie Scène selecteren of de geluidsmodus van de tv. Meer informatie vindt u in de gebruiksaanwijzing van uw tv. Stel de geluidsmodus in op AUTO SOUND (pagina 21).

## Opmerkingen over HDMI-aansluitingen

- Gebruik een kabel die goedgekeurd is voor HDMI.
- Wij raden u aan een High Speed HDMI-kabel met ethernet van Sony met daarop het kabeltype logo te gebruiken.
- U kunt beter geen HDMI-DVI-conversiekabel gebruiken.
- Audiosignalen (bemonsteringsfrequentie, bitlengte enz.) die via een HDMI-aansluiting worden doorgestuurd, kunnen door het aangesloten apparaat worden onderdrukt.

## Energiebesparing

Als u de Sound Bar wilt gebruiken terwijl u energie bespaart, wijzigt u de volgende instellingen.

### De Sound Bar uitschakelen door de gebruiksstatus te detecteren

Wanneer u de functie voor automatische stand-by inschakelt, schakelt de Sound Bar automatisch over naar de stand-bystand wanneer u de Sound Bar gedurende ongeveer 20 minuten niet bedient en de Sound Bar geen ingangssignaal ontvangt.

**Houd INDICATORS gedurende 5 seconden ingedrukt om de functie in of uit te schakelen.**

---

#### **Automatische stand-by aan**

De BLUETOOTH-indicator knippert twee keer.

---

#### **Automatische stand-by uit**

De BLUETOOTH-indicator knippert één keer.

---

### Energie sparen in de stand-bystand

Om energie te besparen tijdens de stand-bystand, schakelt u de BLUETOOTH-stand-bystand (pagina 25) en de functie Controle voor HDMI (pagina 28) uit.  
De basisinstellingen hiervoor zijn Aan.

## Problemen oplossen

### Problemen oplossen

Als u problemen ondervindt bij het gebruik van de Sound Bar, probeert u deze eerst zelf op te lossen aan de hand van de onderstaande lijst voordat u herstellingen aanvraagt. Als een probleem blijft optreden, neemt u contact op met de dichtstbijzijnde Sony-handelaar.

Wanneer u een herstelling aanvraagt, moet u altijd uw Bar Speaker en subwoofer meebrengen, zelfs als slechts een van beide toestellen problemen vertoont.

### Voeding

#### De Sound Bar schakelt niet in.

- Controleer of het netsnoer stevig is aangesloten.
- Haal het netsnoer uit het stopcontact en sluit het na enkele minuten weer aan.

#### De Sound Bar wordt automatisch uitgeschakeld.

- De functie voor automatische stand-by is actief. Schakel de functie voor automatische stand-by uit (pagina 31).

#### De Sound Bar wordt niet ingeschakeld, zelfs niet als de tv ingeschakeld wordt.

- Schakel de functie Controle voor HDMI in (pagina 28). De tv moet de functie Controle voor HDMI ondersteunen. Meer informatie vindt u in de gebruiksaanwijzing van uw tv.

- Controleer de luidsprekerinstellingen van uw tv. De Sound Bar wordt gesynchroniseerd met de luidsprekerinstellingen van de tv. Meer informatie vindt u in de gebruiksaanwijzing van uw tv.
- Indien het geluid de vorige keer via de luidsprekers van de tv werd uitgevoerd, wordt de Sound Bar afhankelijk van de tv mogelijk niet tegelijk ingeschakeld wanneer de tv ingeschakeld wordt.

#### De Sound Bar wordt uitgeschakeld als de tv uitgeschakeld wordt.

- Controleer de instelling van de functie Controle voor HDMI (pagina 28). Wanneer de functie Controle voor HDMI is ingeschakeld en de ingang van de Sound Bar de ingang TV is, dan wordt de Sound Bar automatisch uitgeschakeld wanneer u de tv uitschakelt.

#### De Sound Bar wordt niet uitgeschakeld, zelfs niet als de tv uitgeschakeld wordt.

- Controleer de instelling van de functie Controle voor HDMI (pagina 28). Wanneer u de tv uitschakelt, wordt de Sound Bar alleen ook automatisch uitgeschakeld als de ingang van de Sound Bar de ingang TV is. De tv moet de functie Controle voor HDMI ondersteunen. Meer informatie vindt u in de gebruiksaanwijzing van uw tv.

### Beeld

#### Er is geen beeld of het beeld wordt niet correct weergegeven.

- Indien er geen beeld is wanneer de ingang TV geselecteerd is, selecteert u het gewenste tv-kanaal met de afstandsbediening van de tv.

## Geluid

### De Sound Bar kan geen verbinding maken met een tv via de BLUETOOTH-functie.

- Wanneer u de Sound Bar en de tv via een HDMI-kabel (niet bijgeleverd) met elkaar verbindt, wordt de BLUETOOTH-verbinding verbroken. Koppel de HDMI-kabel los en voer de verbingsprocedure opnieuw uit vanaf het begin (pagina 14).

### Er wordt geen geluid van de tv uitgevoerd via de Sound Bar.

- Controleer het type en de verbinding van de HDMI-kabel of de optische digitale kabel die is aangesloten op de Sound Bar en de tv (raadpleeg de bijgeleverde Beknopte gids).
- Koppel de kabels die zijn aangesloten tussen de tv en de Sound Bar los en sluit ze daarna opnieuw stevig aan. Trek het netsnoer van de tv en de Sound Bar uit het stopcontact en sluit ze vervolgens opnieuw aan.
- Wanneer de Sound Bar en tv alleen verbonden zijn via een HDMI-kabel, moet u het volgende controleren.
  - De HDMI-aansluiting van de aangesloten tv is gemarkeerd met "ARC".
  - De functie Controle voor HDMI van de tv is ingeschakeld.
  - Op de Sound Bar is de functie Controle voor HDMI ingeschakeld (pagina 28).
- Als uw tv niet compatibel is met ARC, sluit u de optische digitale kabel (bijgeleverd) aan (raadpleeg de bijgeleverde Beknopte gids). Als de tv niet compatibel is met ARC, zal het geluid van de tv niet uitgevoerd worden via de Sound Bar, zelfs als de Sound Bar aangesloten is op de HDMI IN-aansluiting van de tv.

- Selecteer de ingang TV door op TV te drukken (pagina 20).
- Verhoog het volume van de tv of annuleer de geluidsdemping.
- Afhankelijk van de volgorde waarin u de tv en Sound Bar aansluit, is het mogelijk dat de Sound Bar gedempt is. Schakel indien dat gebeurt eerst de tv in en vervolgens de Sound Bar.
- Stel de instelling van de luidsprekers van de tv (BRAVIA) in op Audiosysteem. Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van uw tv om na te gaan hoe u de tv moet instellen.
- Controleer de geluidsuitvoer van de tv. Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van de tv voor meer informatie over de tv-instellingen.
- De Sound Bar ondersteunt de audioformaten Dolby Digital en PCM (pagina 40). Wanneer u een niet-ondersteund formaat afspeelt, stelt u de instelling voor het uitvoeren van digitale audio van de tv (BRAVIA) in op "PCM". Meer informatie vindt u in de gebruiksaanwijzing van uw tv.

### Het geluid wordt zowel via de Sound Bar als de tv uitgevoerd.

- Wijzig de instelling voor audio-uitvoer van de tv zodat het geluid van de tv via de externe luidspreker wordt uitgevoerd.
- Zet het volume van de tv op het laagste niveau.




## Het uitgangsgeluid van de Sound Bar heeft niet hetzelfde volumeniveau als dat van de tv hoewel de waarden van het volumeniveau op de Sound Bar en de tv gelijk zijn ingesteld.

- Als de functie Controle voor HDMI is ingeschakeld, wordt de waarde van het volumeniveau op de Sound Bar mogelijk weergegeven op uw tv als het tv-volume. De niveaus van het uitgangsgeluid van de Sound Bar en de tv verschillen hoewel de waarden van het volumeniveau op de Sound Bar en de tv gelijk zijn ingesteld. De niveaus van het uitgangsgeluid van de Sound Bar en de tv verschillen afhankelijk van de geluidsverwerkingskenmerken van elk van de apparaten. Dit duidt niet op een storing.

## Het geluid wordt onderbroken tijdens het bekijken van een tv-programma of de inhoud van een Blu-ray Disc enz.

- Controleer de geluidsmodusinstelling (pagina 21). Als de geluidsmodus is ingesteld op AUTO SOUND, kan het geluid worden onderbroken wanneer de geluidsmodus automatisch wordt gewijzigd volgens de informatie van het programma dat wordt afgespeeld. Als u niet wilt dat de geluidsmodus automatisch wordt gewijzigd, stel de geluidsmodus dan in op een andere instelling dan AUTO SOUND.

## Er wordt geen of slechts een heel zwak geluid van het op de Sound Bar aangesloten apparaat uitgevoerd via de Sound Bar.

- Druk op  + en controleer het volumeniveau (pagina 12).
- Druk op  of  + om de geluidsdempingsfunctie te annuleren (pagina 12).



- Zorg dat de juiste ingangsbron geselecteerd is (pagina 20).
- Controleer of alle kabels van de Sound Bar en het aangesloten apparaat goed in de aansluitingen zijn gestoken.
- Als het aangesloten apparaat upsamplen ondersteunt, moet u deze functie uitschakelen.

## Er kan geen surround-effect worden verkregen.



- Afhankelijk van hetingangssignaal en de instelling van de geluidsmodus is het mogelijk dat de verwerking van surroundgeluid niet goed werkt. Het surround-effect kan subtiel zijn, afhankelijk van het programma of de disc.
- Om meerkanaalsaudio af te spelen, dient u de instelling voor het uitvoeren van digitale audio te controleren van het apparaat dat op de Sound Bar is aangesloten. Raadpleeg de gebruiksaanwijzing die bij het aangesloten apparaat is geleverd voor meer informatie.

## Subwoofer

### De subwoofer produceert geen of slechts een heel zwak geluid.

- Druk op SW  + op de afstandsbediening om het volume van de subwoofer te verhogen.
- Controleer of de statusindicator van de subwoofer groen of oranje brandt.
- Als de statusindicator op de subwoofer niet brandt, probeert u het volgende.
  - Zorg dat het netsnoer van de subwoofer goed in het stopcontact zit.
  - Druk op  (voeding) op de subwoofer om de stroom in te schakelen.



- Als de statusindicator op de subwoofer rood oplicht, probeert u het volgende.
  - Verplaats de subwoofer dichter naar de Bar Speaker zodat de statusindicator op de subwoofer groen of oranje oplicht.
  - Volg de stappen in "De draadloze verbinding met de subwoofer tot stand brengen (SECURE LINK)" (pagina 27).
- Als de statusindicator op de subwoofer rood knippert, drukt u op  (voeding) op de subwoofer om de voeding uit te schakelen en controleert u of de ventilatieopeningen van de subwoofer geblokkeerd zijn.
- Indien de ingangsbronnen weinig bastonen bevatten (bv. een tv-uitzending), is het mogelijk dat het geluid van de subwoofer niet goed hoorbaar is. Speel de ingebouwde demomuziek af door de onderstaande stappen te volgen en controleer of het geluid wordt uitgevoerd via de subwoofer.
  - ① Houd  (TV) op de Bar Speaker gedurende 5 seconden ingedrukt. De ingebouwde demomuziek wordt afgespeeld.
  - ② Druk nogmaals op  (TV). De ingebouwde demomuziek wordt geannuleerd en de Sound Bar wordt opnieuw op de vorige status gezet.
- Schakel de nachtmodus uit (pagina 22).

## Aansluiten van mobiele apparaten

### De BLUETOOTH-verbinding kan niet worden gemaakt.

- Controleer of de BLUETOOTH-indicator op de Bar Speaker brandt (pagina 7).

- Zorg dat het BLUETOOTH-apparaat dat moet worden aangesloten, ingeschakeld is en dat de BLUETOOTH-functie geactiveerd is.
- Breng het BLUETOOTH-apparaat dicht bij de Bar Speaker.
- Koppel de Sound Bar en het BLUETOOTH-apparaat opnieuw met elkaar. U moet mogelijk de koppeling met de Sound Bar eerst met behulp van uw BLUETOOTH-apparaat annuleren.
- Als de BLUETOOTH-functie uitgeschakeld is, moet u deze inschakelen (pagina 26).

### De koppeling kan niet worden uitgevoerd.

- Breng het BLUETOOTH-apparaat dicht bij de Bar Speaker.
- Zorg dat de Sound Bar geen interferentie krijgt van een draadloos-LAN-apparaat, andere 2,4 GHz draadloze apparaten of een magnetron. Als er een apparaat in de buurt staat dat elektromagnetische straling genereert, moet u het apparaat uit de buurt van de Sound Bar zetten.
- Mogelijk lukt het niet om te koppelen als er andere BLUETOOTH-apparaten in de buurt van de Sound Bar aanwezig zijn. Schakel in dat geval de andere BLUETOOTH-apparaten uit.

### Geluid van het aangesloten mobiele BLUETOOTH-apparaat wordt niet uitgevoerd door de Sound Bar.

- Controleer of de BLUETOOTH-indicator op de Bar Speaker brandt (pagina 7).
- Breng het BLUETOOTH-apparaat dicht bij de Bar Speaker.

- Indien een apparaat dat elektromagnetische straling opwekt, bijvoorbeeld een draadloos-LAN-apparaat of andere BLUETOOTH-apparaten in de buurt staan of indien er een magnetron in de buurt is, moet u deze apparaten verder van de Sound Bar plaatsen.
- Verwijder obstakels tussen de Bar Speaker en het BLUETOOTH-apparaat of plaats de Bar Speaker verder van het obstakel.
- Als de Bar Speaker onder de tv geïnstalleerd is, moet u de Bar Speaker verder van de tv plaatsen.
- Verander de plaats van het aangesloten BLUETOOTH-apparaat.
- Verander de draadloos-LAN-frequentie van elke draadloos-LAN-router of pc in de omgeving naar de 5GHz-band.
- Verhoog het volume op het aangesloten BLUETOOTH-apparaat.

### **Het geluid is niet gesynchroniseerd met het beeld.**

- Tijdens het bekijken van films is het mogelijk dat er een kleine vertraging tussen het geluid en beeld optreedt.

## **Afstandsbediening**

### **De afstandsbediening van de Sound Bar werkt niet.**

- Richt de afstandsbediening op de afstandsbedieningssensor van de Bar Speaker (pagina 7).
- Verwijder obstakels tussen de afstandsbediening en de Sound Bar.
- Vervang beide batterijen van de afstandsbediening door nieuwe als deze bijna leeg zijn.
- Zorg ervoor dat u op de juiste knop op de afstandsbediening drukt (pagina 12).

### **De afstandsbediening van de tv werkt niet.**

- Installeer de Bar Speaker zodat deze de afstandsbedieningssensor van de tv niet hindert.
- Dit probleem kan worden opgelost door de IR-Repeater-functie te activeren (pagina 19).

## **Overige**

### **De functie Controle voor HDMI werkt niet goed.**

- Controleer de verbinding met de Sound Bar (raadpleeg de bijgeleverde Beknopte gids).
- Schakel de functie Controle voor HDMI van de tv in. Meer informatie vindt u in de gebruiksaanwijzing van uw tv.
- Wacht even en probeer vervolgens opnieuw. Als u de Sound Bar loskoppelt, zal het even duren voordat deze bediend kan worden. Wacht minstens 15 seconden en probeer het opnieuw.
- Zorg ervoor dat de apparaten die op de Sound Bar aangesloten zijn de functie Controle voor HDMI ondersteunen.
- Schakel de functie Controle voor HDMI in van de apparaten die op de Sound Bar aangesloten zijn. Meer informatie vindt u in de gebruiksaanwijzing van uw apparaat.
- Het type en het aantal apparaten dat kan worden bediend met de functie Controle voor HDMI is als volgt beperkt door de HDMI CEC-standaard:
  - Opname-apparatuur (Blu-ray Disc-recorder, dvd-recorder enz.): tot maximaal 3 apparaten
  - Afspeelapparatuur (Blu-ray Disc-speler, dvd-speler enz.): tot maximaal 3 apparaten

- Apparaten met radiofunctie: max. 4 apparaten
- Audiosysteem (ontvanger/ hoofdtelefoon): maximaal 1 apparaat (gebruikt door de Sound Bar)


**Alle indicators op de Bar Speaker knipperen gedurende 10 seconden en de Sound Bar wordt uitgeschakeld.**

- De beveiligingsfunctie is ingeschakeld. Koppel het netsnoer los, zorg ervoor dat de ventilatieopeningen van de Bar Speaker niet afgedekt zijn en schakel na een tijdje de Sound Bar in.

**De sensoren van de tv werken niet goed.**

- De Bar Speaker blokkeert mogelijk bepaalde sensoren (zoals de helderheidssensor), de afstandsbedieningssensor van uw tv, de zender voor 3D-brillen (infrarode transmissie) van een 3D-tv die het infrarood-3D-brilssysteem ondersteunt, of draadloze communicatie. Verplaats de Bar Speaker weg van de tv, binnen een bereik waarin deze onderdelen juist werken. Voor de locaties van de sensoren en ontvanger van de afstandsbediening, raadpleegt u de gebruiksaanwijzing bijgeleverd bij uw tv.

**De Sound Bar werkt niet goed.**

- Mogelijk staat de Sound Bar in de demomodus. Reset de Sound Bar om de demomodus te annuleren. Houd - (volume) en  (voeding) op de Bar Speaker langer dan 5 seconden ingedrukt (pagina 38).

**De volgende melding wordt weergegeven.**

• Please select the desired TV channels with the TV's remote control.

- \* Dit scherm toont een voorbeeld in het Engels.

- Selecteer het tv-programma met behulp van de afstandsbediening van de tv.

---

## De Sound Bar resetten

Als de Sound Bar nog steeds niet correct werkt, reset u de Sound Bar als volgt.

- 1 Houd – (volume) en  (voeding) op de Bar Speaker langer dan 5 seconden ingedrukt.**  
Alle indicators op de Bar Speaker knipperen 3 keer en de instellingen worden opnieuw op hun initiële status gezet.
- 2 Koppel het netsnoer los.**
- 3 Sluit het netsnoer aan en druk vervolgens op  om de Sound Bar in te schakelen.**

### Tip

De basisinstellingen zijn onderstreept op elke functiebeschrijving.

## Aanvullende informatie

# Specificaties

## Bar Speaker (SA-S350)

### Versterkergedeelte

UITGANGSVERMOGEN (nominaal)  
Linksvoor + rechtsvoor: 45 W + 45 W  
(bij 4 ohm, 1 kHz, 1% THD)

UITGANGSVERMOGEN (referentie)  
Luidspreker linksvoor/rechtsvoor:  
85 W (per kanaal bij 4 ohm, 1 kHz)

Ingangen

TV IN (OPTICAL)

Uitgangen

HDMI OUT (TV (ARC))

### Het gedeelte BLUETOOTH

Communicatiesysteem  
BLUETOOTH-specificatie versie 5.0

Uitgang  
BLUETOOTH-specificatie  
Vermogensklasse 1

Maximaal communicatiebereik  
In een rechte lijn zonder obstakels  
ongeveer 25 m<sup>1)</sup>

Frequentieband  
2,4GHz-band (2,4000 GHz -  
2,4835 GHz)

Maximaal uitgangsvermogen  
< 9 dBm

Modulatiemethode  
FHSS (Freq Hopping Spread Spectrum)

Compatibele BLUETOOTH-profielen<sup>2)</sup>  
A2DP (Advanced Audio Distribution  
Profile)

AVRCP (Audio Video Remote Control  
Profile)

Ondersteunde codec<sup>3)</sup>  
SBC<sup>4)</sup>

Transmissiebereik (A2DP)  
20 Hz - 20.000 Hz  
(bemonsteringsfrequentie 32 kHz,  
44,1 kHz, 48 kHz)

- 1) Het werkelijke bereik varieert afhankelijk van factoren zoals obstakels tussen apparaten, magnetische velden rondom een magnetron, statische elektriciteit, gebruik van draadloze telefoons, ontvangstgevoeligheid, het besturingssysteem, softwaretoepassingen enz.
- 2) BLUETOOTH-standaardprofielen geven het doel aan van de BLUETOOTH-communicatie tussen de apparaten.
- 3) Codec: compressie- en conversieformaat voor het audiosignaal
- 4) Afkorting van Subband Codec

### Luidsprekerblok voor L/voor R

Luidsprekersysteem  
Systeem met 2 luidsprekers  
Luidspreker

Luidspreker linksvoor/rechtsvoor:  
52 mm × 90 mm conustype, 4 Ω

### Algemeen

Voedingsvereisten  
220 V - 240 V AC, 50 Hz/60 Hz

Energieverbruik  
Aan: 30 W  
Stand-bystand: 0,5 W of minder  
(Energiebesparingsmodus)  
(Wanneer de functie Controle voor  
HDMI en de BLUETOOTH-stand-  
bystand zijn uitgeschakeld)  
Stand-bystand: 2 W of minder\*  
(Wanneer de functie Controle voor  
HDMI en de BLUETOOTH-stand-  
bystand zijn ingeschakeld)

\* De Sound Bar wordt automatisch in de energiebesparingsmodus gezet als er geen HDMI-verbinding en geen BLUETOOTH-koppelingsgeschiedenis is.

Afmetingen\* (ong.) (b/h/d)  
900 mm × 64 mm × 88 mm

\* Exclusief uitstekende delen  
Gewicht (ong.)  
2,4 kg

## Subwoofer (SA-WS350)

UITGANGSVERMOGEN (referentie)  
150 W (bij 2,5 ohm, 100 Hz)

Luidsprekersysteem  
Subwooferluidsprekersysteem, Bass reflex

Luidspreker  
160 mm conustype

Voedingsvereisten  
220 V - 240 V AC, 50 Hz/60 Hz

Stroomverbruik  
Aan: 25 W  
Stand-bystand: 0,5 W of minder

Afmetingen\* (ong.) (b/h/d)  
190 mm × 382 mm × 390 mm

\* Exclusief uitstekende delen

Gewicht (ong.)  
7,8 kg

## Draadloze zender/ ontvanger

Frequentieband  
2,4 GHz (2,4000 GHz - 2,4835 GHz)

Maximaal uitgangsvermogen  
< 9 dBm

Modulatiemethode  
FHSS (Freq Hopping Spread Spectrum)

Ontwerp en specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

## Ondersteunde ingangsaudioformaten (ingang TV)

De Sound Bar ondersteunt de volgende audioformaten.

- Dolby Digital
- Lineaire PCM 2 kan.

## Over BLUETOOTH-communicatie

- BLUETOOTH-apparaten dienen binnen een bereik van ongeveer 10 meter (zonder hindernissen) van elkaar gebruikt te worden. Het effectieve communicatiebereik wordt korter bij de volgende omstandigheden.
  - Als een persoon, metalen object, muur of andere obstructie tussen de apparaten met een BLUETOOTH-verbinding staat
  - Locaties waar een draadloos LAN geïnstalleerd is
  - In de buurt van magnetrons die in gebruik zijn
  - Locaties waar andere elektromagnetische golven optreden
- BLUETOOTH-apparaten en een draadloos LAN (IEEE 802.11 b/g/n) gebruiken dezelfde frequentieband (2,4 GHz). Als u uw BLUETOOTH-apparaat in de buurt van een apparaat gebruikt met draadloos-LAN-mogelijkheid, kan er elektromagnetische storing ontstaan. Dit kan resulteren in lagere gegevensoverdrachtsnelheden of het onvermogen om verbinding te maken. Als dit zich voordoet, dient u de volgende oplossingen te proberen:
  - Gebruik de Sound Bar op minstens 10 meter afstand van het draadloos-LAN-apparaat.
  - Schakel het draadloos-LAN-apparaat uit als het BLUETOOTH-apparaat binnen 10 meter wordt gebruikt.
  - Installeer de Sound Bar en het BLUETOOTH-apparaat zo dicht mogelijk bij elkaar in de buurt.
- De radiogolven die de Sound Bar uitzendt, kunnen storing in de werking van enkele medische apparaten veroorzaken. Aangezien deze storing in een defect kan resulteren, dient u altijd in de volgende locaties de voeding van de Sound Bar en het BLUETOOTH-apparaat uit te schakelen:
  - In ziekenhuizen, vliegtuigen en plaatsen waar ontvlambare gassen aanwezig zijn
  - In de buurt van automatische deuren of brandalarmen
- De Sound Bar ondersteunt de veiligheidsfuncties die aan de BLUETOOTH-specificaties voldoen, om voor een veilige verbinding te zorgen tijdens de communicatie met BLUETOOTH-technologie. Deze beveiliging kan echter, afhankelijk van de content en andere factoren, niet voldoende zijn, dus wees altijd voorzichtig als u communiceert via BLUETOOTH-technologie.
- Sony kan niet aansprakelijk worden gesteld voor schade of andere verliezen die voortvloeien uit een informatiek tijdens communicatie met BLUETOOTH-technologie.
- BLUETOOTH-communicatie wordt niet per definitie gegarandeerd met alle BLUETOOTH-apparaten die hetzelfde profiel als de Sound Bar hebben.
- BLUETOOTH-apparaten die met de Sound Bar verbonden zijn, moeten aan de BLUETOOTH-specificatie voldoen, voorgeschreven door Bluetooth SIG, Inc., en moeten gecertificeerd zijn. Zelfs als een apparaat voldoet aan de BLUETOOTH-specificatie kunnen er situaties zijn waarbij de karakteristieken of specificaties van het BLUETOOTH-apparaat het onmogelijk maken om verbinding te maken of tot verschillende bedieningsmethoden, weergaves of bediening kunnen leiden.

- Afhankelijk van het BLUETOOTH-apparaat dat met de Sound Bar is verbonden, de communicatieomgeving of de omgevingscondities kan er storing ontstaan of de audio onderbroken worden.

Met alle vragen over of eventuele problemen met de Sound Bar kunt u terecht bij de dichtstbijzijnde Sony-handelaar.

---

## Voorzorgsmaatregelen

### Veiligheid

- Als een voorwerp of vloeistof in de Sound Bar terecht komt, moet u de Sound Bar loskoppelen en laten nakijken door bevoegde servicetechnici voordat u deze weer gebruikt.
- Klim niet op de Sound Bar. U zou immers kunnen vallen en uzelf verwonden, of de Sound Bar zou beschadigd kunnen raken.

### Stroombronnen

- Voordat u de Sound Bar gebruikt, moet u controleren of de werkspanning overeenkomt met de plaatselijke netvoeding. De werkspanning vindt u op het naamplaatje aan de onderkant van de Bar Speaker.
- Als u de Sound Bar langere tijd niet wilt gebruiken, moet u de stekker van de Sound Bar uit het stopcontact halen. Trek altijd aan de stekker en nooit aan het netsnoer als u het netsnoer van het stopcontact loskoppelt.
- Een uiteinde van de stekker is om veiligheidsredenen breder dan het andere en past maar op één manier in het stopcontact. Als u de stekker niet volledig in het stopcontact kunt steken, neem dan contact op met een handelaar bij u in de buurt.
- Het netsnoer mag alleen door bevoegde servicetechnici worden vervangen.

### Warm worden

De Sound Bar kan tijdens gebruik warm worden. Dit duidt niet op een storing. Als u de Sound Bar doorlopend bij een hoog volume gebruikt, kunnen de achter- en onderpanelen van de Sound Bar na verloop van tijd heet worden. Raak de Sound Bar niet aan. U kunt zichzelf branden.



## Plaatsing

- Plaats de Sound Bar op een plaats met voldoende luchtcirculatie om oververhitting te voorkomen en de levensduur van de Sound Bar te verlengen.
- Plaats de Sound Bar niet in de buurt van warmtebronnen of op een plaats waar deze is blootgesteld aan direct zonlicht, overmatige hoeveelheden stof of mechanische schokken.
- Plaats geen voorwerpen boven op de Bar Speaker.
- Als de Sound Bar wordt gebruikt in combinatie met een tv, videorecorder of cassettedeck, kan er ruis ontstaan en kan de beeldkwaliteit verslechteren. Plaats in dat geval de Sound Bar verder weg van de tv, de videorecorder of het cassettedeck.
- Ga voorzichtig te werk als u de Sound Bar op speciaal behandelde oppervlakken (met was of olie behandeld, gepolijst enz.) plaatst, anders kunnen er vlekken of verkleuringen optreden.
- Zorg dat u zich niet verwondt aan de hoeken van de Bar Speaker.

## Werking

Schakel de Sound Bar uit en trek de stekker uit het stopcontact voordat u andere apparatuur aansluit.

## Als u kleurafwijking opmerkt op een tv-scherm in de buurt van het toestel

Bij bepaalde tv's is het mogelijk dat u kleurafwijkingen opmerkt.

- Als u kleurafwijking waarneemt...  
Schakel de tv uit en schakel deze na 15 tot 30 minuten weer in.
- Als u nog steeds kleurafwijking waarneemt...  
Plaats de Sound Bar verder weg van de tv.

## Reiniging

Reinig de Sound Bar met een zachte droge doek. Gebruik geen schuur sponsje, schuurpoeder of oplosmiddelen, zoals alcohol of benzine.

Met vragen over of problemen met de Sound Bar kunt u terecht bij de dichtstbijzijnde Sony-handelaar.

## Auteursrechten en handelsmerken

Alle andere handelsmerken zijn handelsmerken van de respectievelijke eigenaren.

De Sound Bar bevat Dolby\* Digital.

\* Geproduceerd onder licentie van Dolby Laboratories.

Dolby, Dolby Audio en het dubbele-D-symbool zijn handelsmerken van Dolby Laboratories.

Het merkteken en de logo's met het woord BLUETOOTH<sup>®</sup> zijn gedeponeerde handelsmerken die eigendom zijn van Bluetooth SIG, Inc. en ieder gebruik van dergelijke merktekens door Sony Corporation vindt plaats onder licentie. Andere handelsmerken en handelsnamen zijn van de respectievelijke eigenaren.

De begrippen HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface en het HDMI-logo zijn handelsmerken of geregistreerde handelsmerken van HDMI Licensing Administrator, Inc. in de Verenigde Staten en andere landen.

Het "BRAVIA"-logo is een handelsmerk van Sony Corporation.

"PlayStation" is een geregistreerd handelsmerk of een handelsmerk van Sony Interactive Entertainment Inc.

MPEG Layer-3 audiocoderingstechnologie en patenten gelicenseerd door Fraunhofer IIS en Thomson.

Windows Media is een geregistreerd handelsmerk of handelsmerk van Microsoft Corporation in de VS en/of andere landen.

Dit product is beschermd door bepaalde intellectuele eigendomsrechten van de Microsoft Corporation. Gebruik of distributie van een dergelijke technologie buiten dit product om is verboden zonder een licentie van Microsoft of een geautoriseerde vertegenwoordiger van Microsoft.



## WARNUNG

Stellen Sie die Sound Bar nicht in einem geschlossenen Bücherregal, einem Einbauschrank u. Ä. auf.

Um Feuergefahr zu verringern, decken Sie die Lüftungsöffnungen der Sound Bar nicht mit Zeitungen, Tischdecken, Vorhängen usw. ab.  
Schützen Sie die Sound Bar vor offenen Flammen, wie z. B. brennenden Kerzen.

Um Feuergefahr und die Gefahr eines elektrischen Schlags zu verringern, schützen Sie die Sound Bar vor Tropf- oder Spritzwasser und stellen Sie keine Gefäße mit Flüssigkeiten darin, wie z. B. Vasen, auf die Sound Bar.

Die Sound Bar bleibt auch in ausgeschaltetem Zustand mit dem Stromnetz verbunden, solange das Netzkabel mit der Netzsteckdose verbunden ist.

Schließen Sie die Sound Bar an eine leicht zugängliche Netzsteckdose an, da die Sound Bar mit dem Netzstecker vom Netzstrom getrennt wird. Sollten an der Sound Bar irgendwelche Störungen auftreten, trennen Sie den Netzstecker sofort von der Netzsteckdose.

## VORSICHT

Wenn falsche Batterietypen eingelegt werden, besteht Explosionsgefahr. Schützen Sie Akkus und Batterien bzw. Geräte mit eingelegten Akkus und Batterien vor übermäßiger Hitze, wie z. B. direktem Sonnenlicht und Feuer.

Nur für den Gebrauch in Innenräumen.

## Empfohlene Kabel

Für den Anschluss an Hostcomputer und/oder Peripheriegeräte müssen angemessen geschirmte und geerdete Kabel und Anschlüsse verwendet werden.

## Für die Lautsprechereinheit

Das Typenschild befindet sich an der Unterseite der Lautsprechereinheit.

## Für die Kunden in Europa

### Hinweis für Kunden: Die folgenden Informationen gelten nur für Geräte, die in Ländern verkauft werden, in denen EU-Richtlinien gelten.

Dieses Produkt wurde von oder für die Sony Corporation hergestellt.  
EU Importeur: Sony Europe Limited.  
Anfragen an den Importeur oder zur Produktkonformität auf Grundlage der Gesetzgebung in Europa senden Sie bitte an den Bevollmächtigten Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgien.



Hiermit erklärt Sony Corporation, dass diese Funkanlage der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <http://www.compliance.sony.de/>

Dieses Gerät wurde geprüft und entspricht bei Verwendung eines Anschlusskabels von weniger als 3 Metern Länge den Grenzwerten in der EMC-Richtlinie.



## **Entsorgung von gebrauchten Batterien und Akkus und gebrauchten elektrischen und elektronischen**

### **Geräten (anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen Ländern mit einem separaten Sammelsystem für diese Produkte)**

Das Symbol auf dem Produkt, der Batterie/dem Akku oder der Verpackung weist darauf hin, dass das Produkt oder die Batterie/der Akku nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln sind. Ein zusätzliches chemisches Symbol Pb (Blei) unter der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass die Batterie/der Akku einen Anteil von mehr als 0,004 % Blei enthält. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen des Produktes und der Batterie/des Akkus schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Materialrecycling hilft, den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern. Bei Produkten, die auf Grund ihrer Sicherheit, der Funktionalität oder als Sicherung vor Datenverlust eine ständige Verbindung zur eingebauten Batterie/zum eingebauten Akku benötigen, sollte die Batterie/der Akku nur durch qualifiziertes Servicepersonal ausgetauscht werden. Um sicherzustellen, dass das Produkt und die Batterie/der Akku korrekt entsorgt werden, geben Sie das Produkt zwecks Entsorgung an einer geeigneten Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten ab. Für alle anderen Batterien/Akkus entnehmen Sie die Batterie/den Akku bitte entsprechend dem Kapitel über die sichere Entfernung der

Batterie/des Akkus. Geben Sie die Batterie/den Akku an einer geeigneten Annahmestelle für das Recycling von Batterien/Akkus ab. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts oder der Batterie/des Akkus erhalten Sie von Ihrer Gemeinde, den kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben. Hinweis für Lithiumbatterien: Bitte geben Sie nur entladene Batterien an den Sammelstellen ab. Wegen Kurzschlussgefahr überkleben Sie bitte die Pole der Batterie mit Klebestreifen. Sie erkennen Lithiumbatterien an den Abkürzungen Li oder CR.

---

## Inhaltsverzeichnis

|  |   |
|--|---|
| Hinweise zu dieser Bedienungsanleitung .....         | 4 |
| Lieferumfang .....                                   | 5 |
| Funktionen der Sound Bar .....                       | 6 |
| Lage und Funktion der Teile und Bedienelemente ..... | 7 |

## Anschließen an ein Fernsehgerät

|   |   |   |
|---|---|---|
| Anschließen an ein Fernsehgerät über ein HDMI-Kabel | ➔ | Einführungsanleitung (separates Dokument) |
|---|---|---|

|   |    |
|---|----|
| Drahtloser Anschluss an ein Sony-Fernsehgerät über die BLUETOOTH-Funktion ..... | 14 |
| Montage der Lautsprechereinheit an der Wand .....                               | 17 |
| Wenn die Fernbedienung des Fernsehgeräts nicht funktioniert .....               | 19 |

## Wiedergabe von Ton

|   |    |
|---|----|
| Wiedergeben des Tons von einem Fernsehgerät und anderen Geräten ..... | 20 |
| Einstellen des Klangs .....   | 21 |

## Wiedergabe von Musik/Ton mit der BLUETOOTH®-Funktion

|  |    |
|--|----|
| Musikwiedergabe von einem Mobilgerät .....               | 23 |
| Einschalten der Sound Bar über das BLUETOOTH-Gerät ..... | 26 |
| Ausschalten der BLUETOOTH-Funktion .....                 | 26 |

## Verwenden der verschiedenen Funktionen

|  |    |
|--|----|
| Herstellen der drahtlosen Verbindung mit dem Subwoofer (SECURE LINK) ..... | 27 |
| Verwenden der Steuerung für HDMI .....                                     | 28 |
| Die Funktion „BRAVIA“ Sync .....   | 30 |
| Hinweise zu HDMI-Verbindungen .....  | 30 |
| Energiesparen .....  | 31 |

## Störungsbehebung

|                                  |    |
|----------------------------------|----|
| Störungsbehebung .....           | 32 |
| Zurücksetzen der Sound Bar ..... | 38 |

## Zusätzliche Informationen

|  |    |
|--|----|
| Technische Daten .....                               | 39 |
| Unterstützte Audioeingangsformate (TV-Eingang) ..... | 40 |
| Info zur BLUETOOTH-Kommunikation .....               | 41 |
| Sicherheitsmaßnahmen .....                           | 42 |

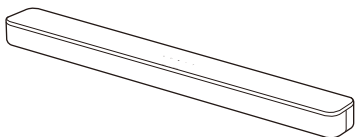
---

## Hinweise zu dieser Bedienungsanleitung

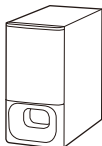
- Die Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung beziehen sich auf die Bedienelemente auf der Fernbedienung.
- Einige Abbildungen sind Konzeptzeichnungen und können sich daher von den tatsächlichen Produkten unterscheiden.
- Bei der Beschreibung der einzelnen Funktionen sind die Standardeinstellungen unterstrichen. Beispiel: Steuerung für HDMI eingeschaltet

# Lieferumfang

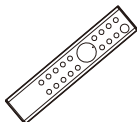
- Lautsprecherinheit (1)



- Subwoofer (1)



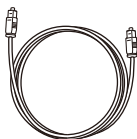
- Fernbedienung (1)



- R03-Batterie (Größe AAA) (2)



- Optisches Digitalkabel (1)



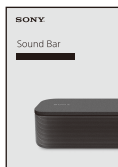
- WANDMONTAGESCHABLONE (1)



- Einführungsanleitung

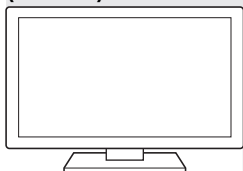


- Bedienungsanleitung



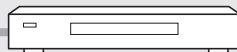
# Funktionen der Sound Bar

**„Wiedergeben des Tons von einem Fernsehgerät und anderen Geräten“ (Seite 20)**



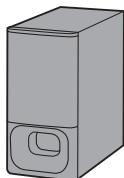
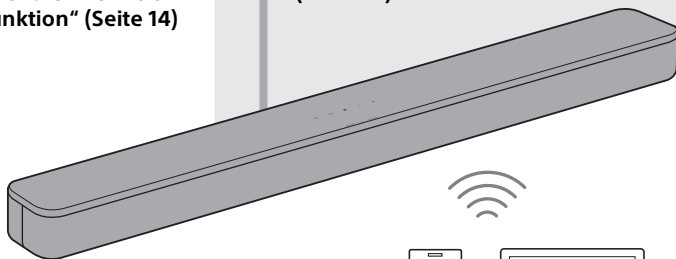
**„Drahtloser Anschluss an ein Sony-Fernsehgerät über die BLUETOOTH-Funktion“ (Seite 14)**

Blu-ray Disc™-Player,  
Kabelempfänger,  
Satellitenempfänger usw.

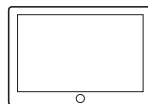


**Anschließen an ein Fernsehgerät (siehe die „Einführungsanleitung“ (separates Dokument))**

**„Verwenden der Steuerung für HDMI“ (Seite 28)  
„Die Funktion „BRAVIA“ Sync“ (Seite 30)**



**„Herstellen der drahtlosen Verbindung mit dem Subwoofer (SECURE LINK)“ (Seite 27)**



**„Musikwiedergabe von einem Mobilgerät“ (Seite 23)**

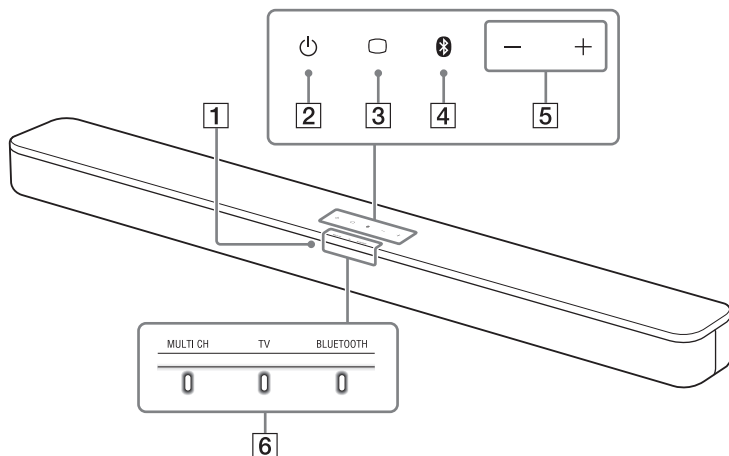




# Lage und Funktion der Teile und Bedienelemente

Die Abbildungen zeigen keine Details.

## Lautsprechereinheit

### Vorderseite






- 1 Fernbedienungssensor**  
Richten Sie die Fernbedienung zur Bedienung der Sound Bar auf den Fernbedienungssensor.
- 2 Taste  (Ein/Aus)**  
Einschalten der Sound Bar bzw. Wechseln in den Bereitschaftsmodus.
- 3 Taste  (TV) (Seite 20)**
- 4 Taste BLUETOOTH (Seite 23)**
- 5 Tasten +/- (Lautstärke)**


## 6 Anzeigen

Je nach Status leuchten bzw. blinken die Anzeigen an der Lautsprechereinheit wie folgt.





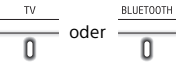


### Aktuell ausgewählter Eingang

| Anzeigen  | Status   |
|---|--|
|  | Leuchtet, wenn der TV-Eingang ausgewählt ist.  |
|  | Leuchtet, wenn der BLUETOOTH-Eingang ausgewählt ist.   |
|  | Leuchtet, wenn die Sound Bar über die BLUETOOTH-Funktion mit dem Fernsehgerät verbunden ist (TV-Eingang ist ausgewählt). |

### Klangformat, Raumklangeffekt

| Anzeigen  | Status   |
|---|--|
|  | <ul style="list-style-type: none"><li>• Leuchtet, wenn 5.1-Kanal-Mehrkanalton eingespeist wird.</li><li>• Blinkt einmal, wenn der Klangmodus ausgewählt wird (Seite 21).</li></ul> |

### Lautstärke




| Anzeigen  | Status  |
|---|---|
|    | Blinkt einmal, wenn die Lautstärke auf einen niedrigen Wert (1 - 20) eingestellt wird.  |
|    | Blinken einmal, wenn die Lautstärke auf einen mittleren Wert (21 - 40) eingestellt wird.  |
|   | Blinken einmal, wenn die Lautstärke auf einen hohen Wert (41 - 49) eingestellt wird.  |
|  | <ul style="list-style-type: none"><li>• Blinken wiederholt, wenn der Ton stummgeschaltet wird.</li><li>• Blinken zweimal, wenn die Lautstärke auf den höchsten/niedrigsten Wert eingestellt wird.</li></ul>   |
|  | Die aktuelle Eingangsanzeige blinkt einmal, wenn die Lautstärke des Subwoofers durch Drücken von SW  +/- eingestellt wird. |
|  | Blinken dreimal, wenn die Lautstärke des Subwoofers auf den höchsten/niedrigsten Wert eingestellt wird.   |

## Einstellwert für die einzelnen Funktionen

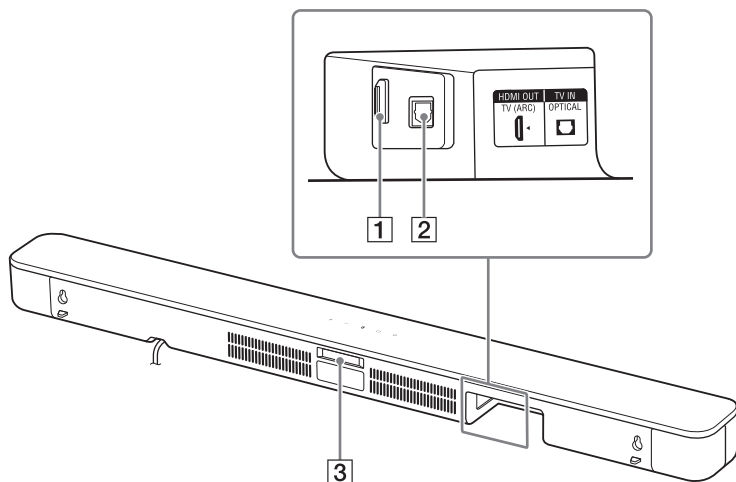
Ob die einzelnen Funktionen auf Ein/Aus eingestellt werden, wird durch die Anzahl des Blinkens der folgenden Anzeige angegeben.

- Ein: Anzeige blinkt zweimal.
- Aus: Anzeige blinkt einmal.

Erläuterungen zum Status einer Anzeige bei Änderungen an anderen Einstellungen als dem Ein- bzw. Ausschalten finden Sie in der Beschreibung zu der jeweiligen Funktion.

| Anzeigen  | Funktionen  |
|---|---|
|  | <ul style="list-style-type: none"><li>• Nachtmodus (Seite 22)</li><li>• Sprachmodus (Seite 22)</li></ul>  |
|  | <ul style="list-style-type: none"><li>• Dynamikbegrenzung (Seite 22)</li><li>• Steuerung für HDMI (Seite 28)</li><li>• BLUETOOTH-Bereitschaft (Seite 26)</li><li>• BLUETOOTH-Funktion (Seite 26)</li><li>• Bereitschaftsautomatik (Seite 31)</li><li>• IR-Repeater (Seite 19)</li></ul> |
|   | Anschließen an ein Fernsehgerät mit BLUETOOTH-Funktion (Seite 14).  |

## Rückseite



### **1 Buchse HDMI OUT (TV (ARC))**

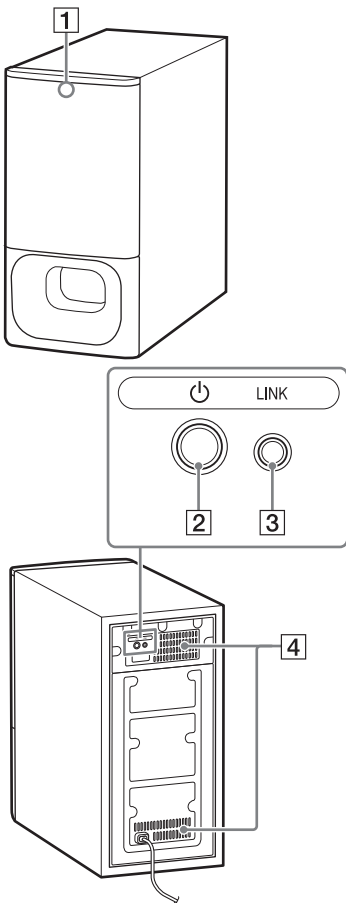
Anschließen eines Fernsehgeräts mit HDMI-Eingangsbuchse über ein HDMI-Kabel (nicht mitgeliefert). Die Sound Bar ist mit ARC (Seite 29) kompatibel. ARC ist eine Funktion zur Übertragung des Fernsehtons an ein AV-Gerät wie beispielsweise diese Sound Bar über die HDMI-Eingangsbuchse des Fernsehgeräts.

### **2 Buchse TV IN (OPTICAL)**

### **3 IR-Repeater (Seite 19)**

Überträgt das Signal von der Fernbedienung des Fernsehgeräts zum Fernsehgerät.

## Subwoofer



### 1 Statusanzeige

Gibt den Ein/Aus-Status des Subwoofers und den Status der Verbindung mit der Lautsprechereinheit an.

- Leuchtet grün: Die Verbindung zwischen Subwoofer und Lautsprechereinheit wurde hergestellt.
- Blinkt grün: Die Verbindung zwischen Subwoofer und Lautsprechereinheit wird gerade hergestellt.
- Leuchtet orange: Die Verbindung zwischen Subwoofer und Lautsprechereinheit über die Secure Link-Funktion wurde hergestellt.
- Blinkt orange: Die Verbindung zwischen Subwoofer und Lautsprechereinheit über die Secure Link-Funktion wird gerade hergestellt.
- Leuchtet rot: Der Subwoofer ist im Bereitschaftsmodus.
- Leuchtet nicht: Der Subwoofer ist ausgeschaltet.

### 2 Taste (Ein/Aus)

Ein-/Ausschalten des Subwoofers.

### 3 Taste LINK (Seite 27)

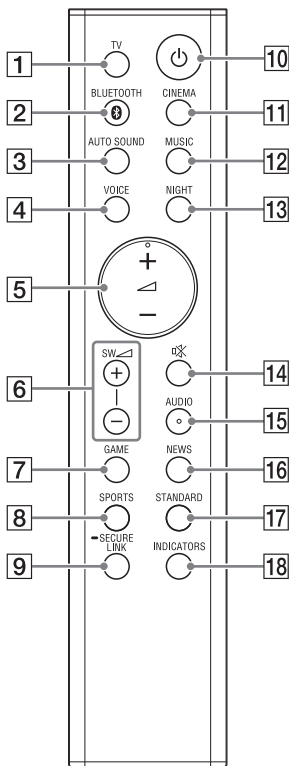
### 4 Lüftungsöffnungen

Blockieren Sie zu Ihrer Sicherheit die Lüftungsöffnungen nicht.

## Fernbedienung

Manche Tasten haben je nachdem, wie lange die Taste gedrückt wird, unterschiedliche Funktionen. Die folgenden Symbole geben an, wie lange die Taste gedrückt werden muss.

- : Drücken Sie die Taste.
- (lang gedrückt): Halten Sie die Taste 5 Sekunden lang gedrückt.



- 1 TV (Seite 20)**  
Auswählen des TV-Eingangs.
- 2 BLUETOOTH (Seite 20, 25)**  
Auswählen des BLUETOOTH-Eingangs.
- 3 AUTO SOUND (Seite 21)**  
Auswählen von AUTO SOUND als Klangeffekt.
- 4 VOICE**  
●: Ein-/Ausschalten des Sprachmodus. (Seite 22)  
● (lang gedrückt): Ein-/Ausschalten der Steuerung für HDMI. (Seite 28)
- 5  $\triangleleft$  (Lautstärke) +\*/−**  
Einstellen der Lautstärke.
- 6 SW  $\triangleleft$  (Lautstärke des Subwoofers) +\*/−**  
Einstellen der Lautstärke des Subwoofers.
- 7 GAME (Seite 21)**  
Auswählen von GAME als Klangeffekt.
- 8 SPORTS (Seite 21)**  
Auswählen von SPORTS als Klangeffekt.
- 9 SECURE LINK (Seite 27)**  
● (lang gedrückt): Starten der Link-Einstellung für die Secure Link-Funktion.
- 10  $\text{⏻}$  (Ein/Aus)**  
Einschalten der Sound Bar bzw. Wechseln in den Bereitschaftsmodus.
- 11 CINEMA (Seite 21)**  
Auswählen von CINEMA als Klangeffekt.
- 12 MUSIC (Seite 21)**  
Auswählen von MUSIC als Klangeffekt.

### **13 NIGHT**

- : Ein-/Ausschalten des Nachtmodus. (Seite 22)
- ◐: Ein-/Ausschalten des BLUETOOTH-Bereitschaftsmodus. (Seite 26)

### **14** **(Stummschalten)**

Vorübergehendes Ausschalten des Tons oder Einschalten des Tons.

### **15 AUDIO\***

- : Auswählen des Audiokanals für Dolby Digital-Multiplex-Ton. (Seite 22)
- ◐: Ein-/Ausschalten der Dynamikbegrenzung. (Seite 22)

### **16 NEWS (Seite 21)**


Auswählen von NEWS als Klangeffekt.

### **17 STANDARD**

- : Auswählen von STANDARD als Klangeffekt. (Seite 21)
- ◐: Ein-/Ausschalten der IR-Repeater-Funktion. (Seite 19)

### **18 INDICATORS**

- : Ein-/Ausschalten der Anzeigen an der Lautsprechereinheit.
- ◐: Ein-/Ausschalten der Bereitschaftsautomatik. (Seite 31)

\* Die Tasten  + und AUDIO sind mit einem fühlbaren Punkt gekennzeichnet. Verwenden Sie ihn als Anhaltspunkt beim Bedienen des Geräts.

### **Tipp**

Sie können die Anzeigen mit INDICATORS ausschalten. Wenn Sie die Sound Bar bedienen, leuchten oder blinken die entsprechenden Anzeigen, auch wenn Sie die Anzeigen mit INDICATORS ausgeschaltet haben.

## **Austauschen der Batterien für die Fernbedienung**

Wenn die Sound Bar nicht mehr auf die Fernbedienung reagiert, müssen die beiden Batterien gegen neue ausgetauscht werden. Ersetzen Sie sie durch R03-Manganbatterien (Größe AAA).

## Anschließen an ein Fernsehgerät

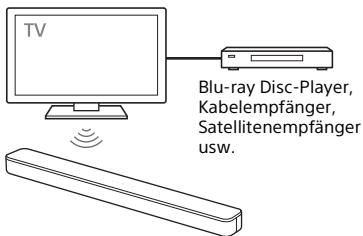
### Anschließen an ein Fernsehgerät über ein HDMI-Kabel

Näheres finden Sie in der Einführungsanleitung (separates Dokument).

### Drahtloser Anschluss an ein Sony-Fernsehgerät über die BLUETOOTH-Funktion

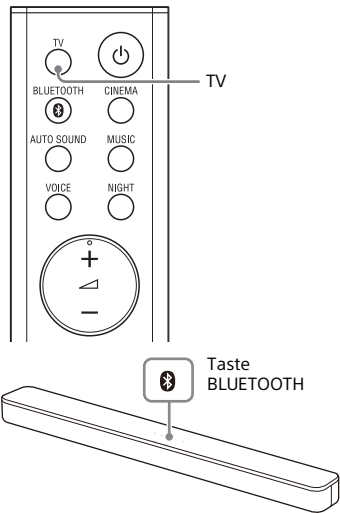
Wenn Sie ein Sony-Fernsehgerät\* mit BLUETOOTH-Funktion und diese Sound Bar drahtlos miteinander verbinden, können Sie über die Sound Bar den Ton des Fernsehgeräts oder eines an das Fernsehgerät angeschlossenen Geräts wiedergeben lassen.

\* Das Fernsehgerät muss dazu mit dem Profil A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) kompatibel sein.



## Herstellen einer drahtlosen Verbindung zwischen Sound Bar und Fernsehgerät

Um die Sound Bar und das Fernsehgerät drahtlos miteinander zu verbinden, müssen Sie mithilfe der BLUETOOTH-Funktion ein Pairing zwischen Sound Bar und Fernsehgerät ausführen. Als Pairing bezeichnet man die gegenseitige Registrierung von BLUETOOTH-Geräten, die drahtlos miteinander verbunden werden sollen. Ein Pairing muss im Voraus ausgeführt werden.

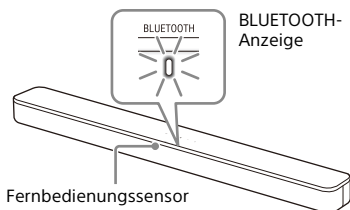


- 1 Legen Sie Batterien (mitgeliefert) in die Fernbedienung ein.**
- 2 Schalten Sie das Fernsehgerät ein.**
- 3 Schalten Sie die Lautsprechereinheit und den Subwoofer ein.**



**4 Richten Sie die Fernbedienung auf den Fernbedienungssensor an der Lautsprechereinheit und halten Sie gleichzeitig die Taste TV auf der Fernbedienung und die Taste BLUETOOTH an der Lautsprechereinheit 5 Sekunden lang gedrückt.**

Die TV- und die BLUETOOTH-Anzeige blinken zweimal, die Sound Bar wechselt in den Pairing-Modus und die BLUETOOTH-Anzeige blinkt schnell.



**5 Starten Sie am Fernsehgerät das Pairing und suchen Sie die Sound Bar.**

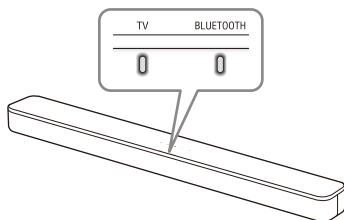
Auf dem Fernsehschirm erscheint die Liste gesuchter BLUETOOTH-Geräte.

Wie das Pairing zwischen BLUETOOTH-Gerät und Fernsehgerät ausgeführt wird, schlagen Sie bitte in der Bedienungsanleitung zum Fernsehgerät nach.

**6 Wählen Sie zum Pairing von Sound Bar und Fernsehgerät die Option „HT-S350“ in der Liste auf dem Fernsehschirm.**

**7 Vergewissern Sie sich, dass die TV- und die BLUETOOTH-Anzeige an der Lautsprechereinheit leuchten.**

Zwischen der Sound Bar und dem Fernsehgerät wurde eine Verbindung hergestellt.



**8 Wählen Sie mit der Fernbedienung des Fernsehgeräts das Programm oder den Eingang des Fernsehgeräts.**

Der Ton zum Fernsehbild wird über die Sound Bar ausgegeben.

**9 Stellen Sie die Lautstärke der Sound Bar mit der Fernbedienung des Fernsehgeräts ein.**

Wenn Sie an der Fernbedienung des Fernsehgeräts die Stummhalttaste drücken, wird der Ton vorübergehend stummgeschaltet.

**Hinweise**

- Wenn der Ton des Fernsehgeräts nicht über die Sound Bar ausgegeben wird, drücken Sie TV auf der Fernbedienung der Sound Bar, um den TV-Eingang auszuwählen, und achten Sie dabei auf den Status der Anzeigen an der Lautsprechereinheit.
  - Die TV- und die BLUETOOTH-Anzeige leuchten: Sound Bar und Fernsehgerät sind verbunden und der Ton des Fernsehgeräts wird über die Sound Bar ausgegeben.
  - Die BLUETOOTH-Anzeige blinkt schnell: Führen Sie am Fernsehgerät das Pairing aus.
  - Die TV-Anzeige leuchtet: Führen Sie die Schritte zum Herstellen einer Verbindung von Anfang an aus.

- Wenn Sie Sound Bar und Fernsehgerät über ein HDMI-Kabel (nicht mitgeliefert) verbinden, wird die BLUETOOTH-Verbindung getrennt. Um die Sound Bar und das Fernsehgerät erneut über die BLUETOOTH-Funktion zu verbinden, lösen Sie das HDMI-Kabel und führen Sie die Schritte zum Herstellen einer Verbindung dann von Anfang an aus.
- Wenn Sie das Pairing für ein Fernsehgerät ausgeführt haben und dann ein zweites Fernsehgerät registrieren möchten, gehen Sie dazu wie in den Schritten zur Mobilgeräteverbindung erläutert vor (Seite 23).

## Wiedergabe des Tons vom Fernsehgerät oder von einem an das Fernsehgerät angeschlossenen Gerät

Wenn Sie Fernsehgerät und Sound Bar drahtlos miteinander verbinden, können Sie mit der Fernbedienung des Fernsehgeräts die Sound Bar ein-/ausschalten, die Lautstärke regulieren und den Ton stummschalten.

### **1 Schalten Sie das Fernsehgerät mit der Fernbedienung des Fernsehgeräts ein.**

Die Sound Bar wird parallel zum Fernsehgerät eingeschaltet und der Ton des Fernsehgeräts wird über die Sound Bar ausgegeben.

### **2 Wählen Sie mit der Fernbedienung des Fernsehgeräts das Programm oder den Eingang des Geräts.**

Der Ton zum Fernsehbild wird über die Sound Bar ausgegeben.

### **3 Stellen Sie die Lautstärke der Sound Bar mit der Fernbedienung des Fernsehgeräts ein.**

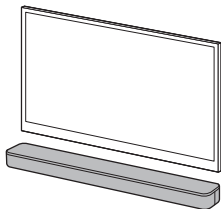
Wenn Sie an der Fernbedienung des Fernsehgeräts die Stummschalttaste drücken, wird der Ton vorübergehend stummgeschaltet.

#### **Tipp**

Beim Ausschalten des Fernsehgeräts wird parallel dazu auch die Sound Bar ausgeschaltet.

# Montage der Lautsprechereinheit an der Wand

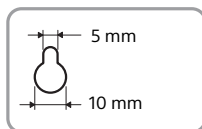
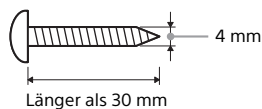
Die Lautsprechereinheit kann an der Wand montiert werden.



## Hinweise

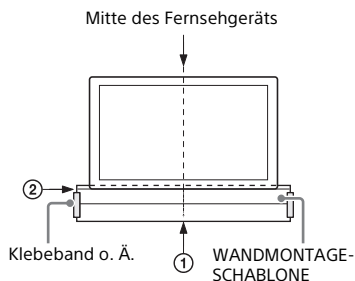
- Verwenden Sie Schrauben (nicht mitgeliefert), die für das Wandmaterial und die Wandstärke geeignet sind. Da Wände aus Gipskarton nicht sehr stabil sind, drehen Sie die Schrauben in einen Holzträger. Hängen Sie die Lautsprecher horizontal an mit Dübeln in einer durchgehend ebenen Wandfläche fixierten Schrauben auf.
- Lassen Sie die Montagearbeiten unbedingt von einem Sony-Händler oder lizenzierten Fachleuten ausführen und beachten Sie bei der Montage die nötigen Sicherheitsvorkehrungen.
- Sony haftet nicht für Unfälle oder Schäden, die durch unsachgemäße Montage, unzureichende Wandstärke, schlechte Schraubenverankerung oder Naturkatastrophen usw. verursacht wurden.

- 1 Beschaffen Sie zwei Schrauben (nicht mitgeliefert), die sich für die Wandmontagebohrungen an der Rückseite der Lautsprechereinheit eignen.



Bohrung an der Rückseite der Lautsprechereinheit

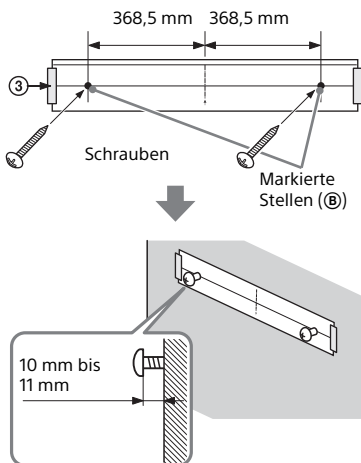
- 2 Kleben Sie die **WANDMONTAGESCHABLONE** (mitgeliefert) an die Wand.



- 1 Richten Sie die auf der **WANDMONTAGESCHABLONE** eingezeichnete **LINIE FÜR MITTE DES FERNSEHGERÄTS** (①) an der Mitte des Fernsehgeräts aus.

**2** Richten Sie die auf der WANDMONTAGESCHABLONE eingezeichnete LINIE FÜR UNTERKANTE DES FERNSEHGERÄTS (②) an der Unterkante des Fernsehgeräts aus und befestigen Sie die WANDMONTAGESCHABLONE dann mit handelsüblichem Klebeband o. Ä. an der Wand.

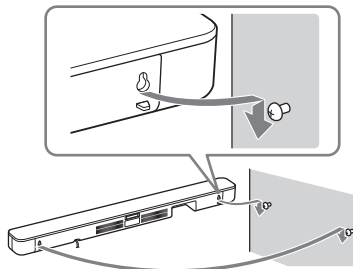
**3** Drehen Sie die Schrauben in die markierten Stellen (Ⓟ) der SCHRAUBENLINIE (③) auf der WANDMONTAGESCHABLONE ein, wie in der folgenden Abbildung zu sehen.



**4** Nehmen Sie die WANDMONTAGESCHABLONE ab.

**5** Hängen Sie die Lautsprechereinheit an die Schrauben.

Richten Sie die Bohrungen an der Rückseite der Lautsprechereinheit an den Schrauben aus und hängen Sie die Lautsprechereinheit dann an die beiden Schrauben.



**Hinweis**

Legen Sie die WANDMONTAGESCHABLONE vollständig glatt an der Wand aus.

---

## Wenn die Fernbedienung des Fernsehgeräts nicht funktioniert

Wenn die Lautsprechereinheit den Fernbedienungssensor des Fernsehgeräts verdeckt, funktioniert die Fernbedienung des Fernsehgeräts möglicherweise nicht. Aktivieren Sie in diesem Fall die IR-Repeater-Funktion der Sound Bar.

Dann wird das Fernbedienungssignal über die Rückseite der Lautsprechereinheit ausgegeben, sodass sich das Fernsehgerät wieder mit der Fernbedienung des Fernsehgeräts steuern lässt.

**Halten Sie STANDARD 5 Sekunden lang gedrückt, um die Funktion ein- bzw. auszuschalten.**

---

### IR-Repeater ein

Die BLUETOOTH-Anzeige blinkt zweimal.

---

### IR-Repeater aus

Die BLUETOOTH-Anzeige blinkt einmal.

---

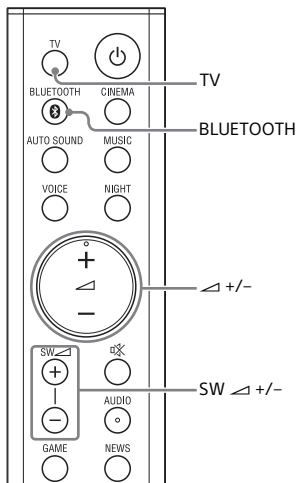
### Hinweise

- Vergewissern Sie sich unbedingt, dass sich das Fernsehgerät nicht mit der Fernbedienung des Fernsehgeräts steuern lässt, und schalten Sie dann die IR-Repeater-Funktion ein. Wenn sich das Fernsehgerät mit der Fernbedienung des Fernsehgeräts steuern lässt und Sie die Funktion trotzdem einschalten, funktioniert es unter Umständen nicht richtig, weil es zwischen den direkten Befehlen der Fernbedienung und den Befehlen, die über die Lautsprechereinheit eingehen, zu Interferenzen kommt.

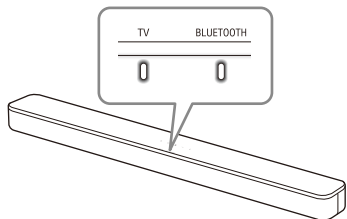
- Wenn die IR-Repeater-Funktion eingeschaltet wird, funktioniert diese Funktion je nach Fernsehgerät möglicherweise nicht richtig. Zudem funktioniert möglicherweise die Fernbedienung anderer Geräte wie beispielsweise einer Klimaanlage nicht richtig. Stellen Sie in diesem Fall die Lautsprechereinheit oder das Fernsehgerät an einem anderen Ort auf.

## Wiedergabe von Ton

# Wiedergeben des Tons von einem Fernsehgerät und anderen Geräten



- 1 Drücken Sie TV oder BLUETOOTH.** Die Anzeige für den ausgewählten Eingang an der Lautsprechereinheit leuchtet auf.



## TV-Eingang

- An die Buchse TV IN (OPTICAL) der Lautsprechereinheit angeschlossenes Fernsehgerät
- An die Buchse HDMI OUT (TV (ARC)) der Lautsprechereinheit angeschlossenes Fernsehgerät, das mit der ARC-Funktion kompatibel ist

Wenn Sie das Fernsehgerät an die Buchsen HDMI OUT (TV (ARC)) und TV IN (OPTICAL) anschließen, wird die Audioeingangsbuchse danach ausgewählt, welches Tonsignal zuerst eingespeist wird.

## BLUETOOTH-Eingang

BLUETOOTH-Gerät, das A2DP unterstützt

Einzelheiten hierzu finden Sie unter „Musikwiedergabe von einem Mobilgerät“ (Seite 23).

## 2 Stellen Sie die Lautstärke ein.

- Stellen Sie die Lautstärke mit  $\triangle$  +/- auf der Fernbedienung ein.
- Stellen Sie die Lautstärke des Subwoofers mit SW  $\triangle$  +/- auf der Fernbedienung ein.

## Tipp

Sie können den Eingang auch mit  $\square$  (TV) oder BLUETOOTH an der Lautsprechereinheit auswählen.

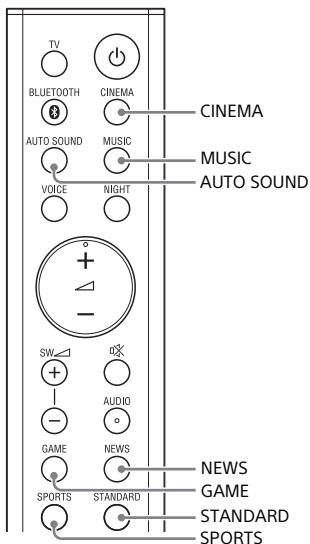
## Hinweise

- Wenn die eingespeiste Tonquelle nicht viele Bässe enthält, wie z. B. Fernsehsendungen, ist der Bass vom Subwoofer unter Umständen schwer zu hören.
- SW  $\triangle$  +/- funktioniert nur, wenn ein Subwoofer angeschlossen ist.

# Einstellen des Klangs

## Einstellen eines auf die Tonquellen zugeschnittenen Klingeffekts (Klangmodus)

Sie können problemlos vordefinierte Klingeffekte auswählen, die optimal auf verschiedene Arten von Tonquellen zugeschnitten sind.



**Drücken Sie zum Auswählen des Klangmodus die entsprechende Klangmodusauswahltaste.**

Beim Auswählen des Klangmodus blinkt die MULTI CH-Anzeige einmal.

### AUTO SOUND

Sie können den Ton mit dem von Sony empfohlenen Klangmodus wiedergeben lassen. Der Klangmodus wird je nach Wiedergabeinhalt und Funktion automatisch optimiert.

---

### CINEMA

Der Ton wird mit Raumklangeffekten naturgetreu und kraftvoll wiedergegeben, was besonders für Filme geeignet ist.

---

### MUSIC

Die Klingeffekte werden für die Musikwiedergabe optimiert.

---

### GAME

Der Ton wird kraftvoll und naturgetreu wiedergegeben, was besonders für Spiele geeignet ist.

---

### NEWS

Eine klare Sprachqualität wird erzeugt, was besonders für Nachrichtensendungen geeignet ist.

---

### SPORTS

Der Klangeindruck vermittelt die Atmosphäre von Sportveranstaltungen in einem Stadion. Der Ton von Kommentatoren wird mit lebhafter Wirkung reproduziert.

---





### STANDARD

Die Klingeffekte werden für die einzelnen Quellen optimiert.

---

## Einstellen des Klangs

Sie können mit den Tasten auf der Fernbedienung den Klang einstellen.

| Bezeichnung der Funktion | Taste   | Funktion   |
|--------------------------|---|--|
| Nachtmodus               | NIGHT<br>                                    | Sie können nachts klaren Ton bei niedriger Lautstärke wiedergeben. <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Ein:</b> Die MULTI CH-Anzeige blinkt zweimal.</li><li>• <b>Aus:</b> Die MULTI CH-Anzeige blinkt einmal.</li></ul> <b>Hinweis</b><br>Wenn Sie die Sound Bar ausschalten, wird der Nachtmodus automatisch ausgeschaltet.   |
| Sprachmodus              | VOICE<br>                                    | Dialoge werden deutlicher wiedergegeben. <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Ein:</b> Die MULTI CH-Anzeige blinkt zweimal.</li><li>• <b>Aus:</b> Die MULTI CH-Anzeige blinkt einmal.</li></ul>  |
| Dynamikbegrenzung        | AUDIO<br><br>5 Sekunden lang gedrückt halten | Sie können den Dynamikbereich des Audiosignals (Bereich zwischen höchster und niedrigster Lautstärke) komprimieren, sodass Ton mit niedriger Lautstärke besser zu hören ist. Diese Funktion ist nur bei der Wiedergabe von Dolby Digital-Signalen wirksam. <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Ein:</b> Die BLUETOOTH-Anzeige blinkt zweimal.</li><li>• <b>Aus:</b> Die BLUETOOTH-Anzeige blinkt einmal.</li></ul>  |
| Multiplex-Ton            | AUDIO<br>                                    | Multiplex-Ton kann wiedergegeben werden, wenn die Sound Bar ein Multiplex-Sendesignal im Dolby Digital-Format empfängt. Die Einstellung wechselt zyklisch in der Reihenfolge Hauptton → Nebenton → Haupt-/Nebenton. <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Hauptton:</b> Die MULTI CH-Anzeige blinkt einmal.</li><li>• <b>Nebenton:</b> Die BLUETOOTH-Anzeige blinkt einmal.</li><li>• <b>Haupt-/Nebenton:</b> Der Hauptton wird über den linken, der Nebenton über den rechten Lautsprecher ausgegeben. Die MULTI CH- und die BLUETOOTH-Anzeige blinken einmal.</li></ul> |

### Tipp

AUDIO funktioniert nicht, solange die BLUETOOTH-Anzeige leuchtet.



## Wiedergabe von Musik/Ton mit der BLUETOOTH®-Funktion

# Musikwiedergabe von einem Mobilgerät

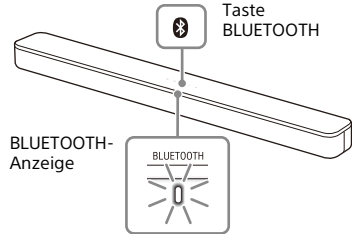
Sie können auf einem Mobilgerät wie einem Smartphone oder Tablet gespeicherte Musik über eine drahtlose Verbindung wiedergeben, wenn Sie mit der BLUETOOTH-Funktion eine Verbindung zwischen der Sound Bar und dem Mobilgerät herstellen. Wenn Sie über die BLUETOOTH-Funktion eine Verbindung zum Mobilgerät herstellen, müssen Sie das Fernsehgerät nicht einschalten und können die Anlage einfach mit der mitgelieferten Fernbedienung steuern.

## Musikwiedergabe durch Pairing mit einem Mobilgerät

Wenn Sie über die BLUETOOTH-Funktion Musik von einem Mobilgerät wiedergeben lassen möchten, müssen Sie ein Pairing zwischen der Sound Bar und dem Mobilgerät ausführen. Als Pairing bezeichnet man die gegenseitige Registrierung von BLUETOOTH-Geräten, die drahtlos miteinander verbunden werden sollen. Ein Pairing muss im Voraus ausgeführt werden.

### 1 Halten Sie die Taste BLUETOOTH an der Lautsprechereinheit etwa 2 Sekunden lang gedrückt.

Die Sound Bar wechselt in den Pairing-Modus und die BLUETOOTH-Anzeige blinkt schnell.



Der Pairing-Modus wird automatisch beendet, wenn das Pairing nicht innerhalb von 5 Minuten erfolgt, nachdem die Sound Bar in den Pairing-Modus geschaltet wurde. Führen Sie in diesem Fall das Pairing von Anfang an erneut aus.

### 2 Starten Sie am Mobilgerät das Pairing und suchen Sie die Sound Bar.

Auf dem Display des Mobilgeräts erscheint die Liste gesuchter BLUETOOTH-Geräte.

Wie das Pairing zwischen BLUETOOTH-Gerät und Mobilgerät ausgeführt wird, schlagen Sie bitte in der Bedienungsanleitung zum Mobilgerät nach.

### 3 Wählen Sie zum Pairing von Sound Bar und Mobilgerät die Option „HT-S350“ in der Liste auf dem Display des Mobilgeräts.

Wenn Sie nach einem Passwort gefragt werden, geben Sie „0000“ ein.

#### 4 Vergewissern Sie sich, dass die **BLUETOOTH-Anzeige an der Lautsprechereinheit blau leuchtet.**

Zwischen der Sound Bar und dem Mobilgerät wurde eine Verbindung hergestellt.

#### 5 Starten Sie die **Audiowiedergabe mit der Musik-App auf dem verbundenen Mobilgerät.**

Der Ton wird über die Sound Bar ausgegeben.

#### 6 Stellen Sie die **Lautstärke ein.**

- Stellen Sie die Lautstärke mit  $\triangleleft$  +/- auf der Fernbedienung ein.
- Stellen Sie die Lautstärke des Subwoofers mit SW  $\triangleleft$  +/- auf der Fernbedienung ein.

### So erkennen Sie den Verbindungsstatus der **BLUETOOTH-Funktion**

| Status   | BLUETOOTH-Anzeige   |
|--|---------------------|
| Im Bereitschaftsstatus für das Pairing         | Blinkt schnell blau |
| Es wird versucht, eine Verbindung herzustellen | Blinkt blau         |
| Verbindung wurde hergestellt                   | Leuchtet blau       |

#### Hinweise

- Sie können ein Pairing mit der folgenden Anzahl an BLUETOOTH-Geräten ausführen.
  - Mobilgeräte: 9
  - Sony-Fernsehgerät mit BLUETOOTH-Funktion: 1

Wenn Sie das Pairing bereits mit der oben angegebenen Anzahl an Geräten ausgeführt haben und dann ein weiteres Gerät registrieren, wird das Gerät, bei dem die letzte Verbindung am längsten zurückliegt, durch das neue Gerät ersetzt.

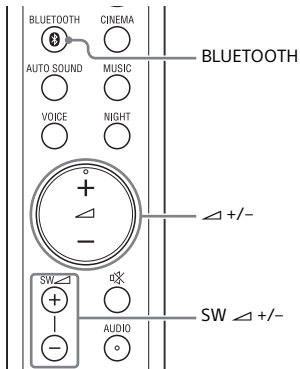
- Führen Sie das Pairing für das zweite und weitere Mobilgeräte aus.

#### Tipps

- Sie können den Verbindungsstatus der BLUETOOTH-Funktion am Status der BLUETOOTH-Anzeige ablesen.
- Wenn der BLUETOOTH-Eingang ausgewählt ist und Sie kurz die Taste BLUETOOTH an der Lautsprechereinheit drücken, wechselt die Sound Bar in den Pairing-Modus.
- Wenn der BLUETOOTH-Eingang nicht ausgewählt ist und Sie kurz die Taste BLUETOOTH an der Lautsprechereinheit drücken, verbindet sich die Sound Bar automatisch wieder mit dem BLUETOOTH-Gerät, mit dem sie zuletzt verbunden war.

## Musikwiedergabe von einem Mobilgerät, mit dem ein Pairing erfolgte

- Stellen Sie die Lautstärke des Subwoofers mit SW  $\triangleleft$  +/- auf der Fernbedienung ein.



- 1 Schalten Sie die BLUETOOTH-Funktion am Mobilgerät ein.**
- 2 Drücken Sie BLUETOOTH.**

Die BLUETOOTH-Anzeige blinkt und die Lautsprechereinheit verbindet sich automatisch wieder mit dem BLUETOOTH-Gerät, mit dem sie zuletzt verbunden war.
- 3 Vergewissern Sie sich, dass die BLUETOOTH-Anzeige blau leuchtet.**

Zwischen der Sound Bar und dem Mobilgerät wurde eine Verbindung hergestellt.
- 4 Starten Sie die Audiowiedergabe mit der Musik-App auf dem verbundenen Mobilgerät.**

Der Ton wird über die Sound Bar ausgegeben.
- 5 Stellen Sie die Lautstärke ein.**
  - Stellen Sie die Lautstärke mit  $\triangleleft$  +/- auf der Fernbedienung ein.

---

## Einschalten der Sound Bar über das BLUETOOTH-Gerät

Wenn die Sound Bar über Pairing-Informationen verfügt und der BLUETOOTH-Bereitschaftsmodus aktiviert ist, können Sie die Sound Bar von einem BLUETOOTH-Gerät aus selbst aus dem Bereitschaftsmodus einschalten und Musik wiedergeben.

**Halten Sie NIGHT 5 Sekunden lang gedrückt, um die Funktion ein- bzw. auszuschalten.**

---

### **BLUETOOTH-Bereitschaftsmodus eingeschaltet**

Die BLUETOOTH-Anzeige blinkt zweimal.

---

### **BLUETOOTH-Bereitschaftsmodus ausgeschaltet**

Die BLUETOOTH-Anzeige blinkt einmal.




### **Hinweis**

Wenn der BLUETOOTH-Bereitschaftsmodus aktiviert ist, erhöht sich der Energieverbrauch im Bereitschaftsmodus.

---

## Ausschalten der BLUETOOTH-Funktion

Sie können die BLUETOOTH-Funktion ausschalten.

**Halten Sie ,  und  auf der Lautsprechereinheit 10 Sekunden lang gedrückt, um die Funktion ein- bzw. auszuschalten.**

---

### **BLUETOOTH-Funktion eingeschaltet**

Die BLUETOOTH-Anzeige blinkt zweimal.

---

### **BLUETOOTH-Funktion ausgeschaltet**

Die BLUETOOTH-Anzeige blinkt einmal.

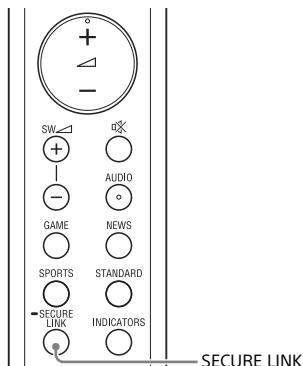
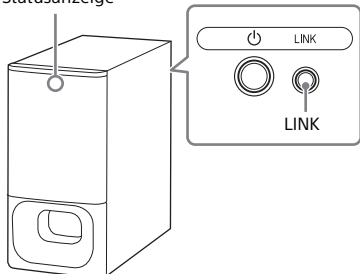
---

## Verwenden der verschiedenen Funktionen

# Herstellen der drahtlosen Verbindung mit dem Subwoofer (SECURE LINK)

Sie können bei einer drahtlosen Verbindung zwischen Lautsprechereinheit und Subwoofer angeben, dass die Verbindung über die Secure Link-Funktion erfolgen soll. Es empfiehlt sich, die Secure Link-Funktion auszuführen, damit es nicht zu Interferenzen kommt, wenn Sie oder Ihre Nachbarn mehrere identische Geräte verwenden.

Statusanzeige



### 1 Drücken Sie LINK an der Rückseite des Subwoofers.

Die Statusanzeige des Subwoofers blinkt orange.

Fahren Sie innerhalb von 2 Minuten mit dem nächsten Schritt fort.

### 2 Halten Sie SECURE LINK auf der Fernbedienung 5 Sekunden lang gedrückt.

Die Link-Einstellung beginnt. Die MULTI CH- und die TV-Anzeige blinken zweimal, dann blinken die Anzeigen abwechselnd.

### 3 Vergewissern Sie sich, dass die MULTI CH- und die TV-Anzeige aufhören zu blinken und die Statusanzeige des Subwoofers orange leuchtet.

Zwischen der Lautsprechereinheit und dem Subwoofer wurde eine Verbindung hergestellt.

Wenn die Verbindung fehlschlägt, leuchten die MULTI CH- und die TV-Anzeige 5 Sekunden lang. Führen Sie in diesem Fall die Schritte für die Secure Link-Funktion erneut aus.

## So deaktivieren Sie die Secure Link-Funktion

Halten Sie SECURE LINK 5 Sekunden lang gedrückt.

Die MULTI CH-Anzeige blinkt zweimal.

## Verwenden der Steuerung für HDMI

Wenn Sie ein mit der Steuerung für HDMI\* kompatibles Gerät wie ein Fernsehgerät oder einen Blu-ray Disc-Player über ein HDMI-Kabel anschließen, können Sie das betreffende Gerät über die Fernbedienung des Fernsehgeräts oder Blu-ray Disc-Players steuern.

### Hinweis

Diese Funktionen stehen möglicherweise mit Geräten von einem anderen Hersteller als Sony zur Verfügung, der einwandfreie Betrieb kann aber nicht garantiert werden.

\* Steuerung für HDMI ist ein Standard für den Austausch von Steuerfunktionsbefehlen nach CEC-Spezifikation (Consumer Electronics Control) für HDMI-Geräte (High-Definition Multimedia Interface).

## Vorbereitungen für die Verwendung der Steuerung für HDMI

**Halten Sie VOICE 5 Sekunden lang gedrückt, um die Funktion ein- bzw. auszuschalten.**

---

### Steuerung für HDMI eingeschaltet

Die BLUETOOTH-Anzeige blinkt zweimal.

---

### Steuerung für HDMI ausgeschaltet

Die BLUETOOTH-Anzeige blinkt einmal.

---

Aktivieren Sie die Steuerung für HDMI für das Fernsehgerät und andere an das Fernsehgerät angeschlossene Geräte.

## Systemausschaltung

Wenn Sie das Fernsehgerät ausschalten, wird die Sound Bar automatisch ausgeschaltet.

## Systemaudiosteuerung

Wenn Sie beim Fernsehen die Sound Bar einschalten, wird der Ton des Fernsehgeräts über die Lautsprecher der Sound Bar ausgegeben. Die Lautstärke der Sound Bar können Sie über die Fernbedienung des Fernsehgeräts einstellen.

Beim Einschalten des Fernsehgeräts schaltet sich auch die Sound Bar automatisch ein und der Ton des Fernsehgeräts wird über die Lautsprecher der Sound Bar ausgegeben.

Funktionen können auch über das Menü des Fernsehgeräts ausgeführt werden. Einzelheiten dazu finden Sie in der Bedienungsanleitung zum Fernsehgerät.

### Hinweise

- Je nach Fernsehgerät wird der Wert für die Lautstärke an der Sound Bar auf dem Fernsehschirm angezeigt.
- Je nach den Einstellungen am Fernsehgerät steht die Systemaudiosteuerung möglicherweise nicht zur Verfügung. Einzelheiten dazu finden Sie in der Bedienungsanleitung zum Fernsehgerät.
- Wenn der Ton beim letzten Mal, als Sie ferngesehen haben, über die Lautsprecher des Fernsehgeräts ausgegeben wurde und Sie das Fernsehgerät erneut einschalten, kann es je nach Fernsehgerät vorkommen, dass sich die Sound Bar nicht parallel dazu ebenfalls einschaltet.

## ARC (Audio Return Channel)

Wenn die Sound Bar an die mit ARC kompatible HDMI IN-Buchse eines Fernsehgeräts angeschlossen ist, können Sie den Fernsehton über die Lautsprecher der Sound Bar wiedergeben, ohne ein optisches Digitalkabel anzuschließen.

### Hinweis

Wenn das Fernsehgerät nicht mit ARC kompatibel ist, muss das optische Digitalkabel (mitgeliefert) angeschlossen werden (schlagen Sie dazu in der mitgelieferten Einführungsanleitung nach).

## One-Touch-Wiedergabe

Wenn Sie Inhalte auf einem an das Fernsehgerät angeschlossenen Gerät (Blu-ray Disc-Player, „PlayStation®4“ usw.) wiedergeben, schalten sich die Sound Bar und das Fernsehgerät automatisch ein, an der Sound Bar wird zum TV-Eingang umgeschaltet und der Ton wird über die Lautsprecher der Sound Bar ausgegeben.

### Hinweise

- Wenn der Fernsehton beim letzten Mal, als Sie ferngesehen haben, über die Lautsprecher des Fernsehgeräts ausgegeben wurde, schaltet sich die Sound Bar möglicherweise nicht ein und Bild und Ton werden möglicherweise über das Fernsehgerät ausgegeben, obwohl am Gerät Inhalte wiedergegeben werden.
- Je nach Fernsehgerät wird der Anfang des Inhalts unter Umständen nicht einwandfrei wiedergegeben.

## Die Funktion „BRAVIA“ Sync

Zusätzlich zur Steuerung für HDMI können Sie auch die Funktion „BRAVIA“ Sync für Klangmodus/Szenenauswahl verwenden.

### Hinweis

Diese Funktion ist eine Eigenentwicklung von Sony. Bei Produkten anderer Hersteller als Sony funktioniert sie nicht.

## Klangmodus/ Szenenauswahl

Der Klangmodus wird an der Sound Bar je nach Einstellung der Szenenauswahlfunktion oder des Klangmodus am Fernsehgerät automatisch umgeschaltet. Einzelheiten dazu finden Sie in der Bedienungsanleitung zum Fernsehgerät. Setzen Sie den Klangmodus auf AUTO SOUND (Seite 21).

## Hinweise zu HDMI-Verbindungen

- Verwenden Sie ein HDMI-zertifiziertes Kabel.
- Es empfiehlt sich, ein Hochgeschwindigkeits-HDMI-Kabel mit Ethernet von Sony mit Kabeltyp-Logo zu verwenden.
- Die Verwendung eines HDMI-DVI-Adapterkabels ist nicht zu empfehlen.
- Von einer HDMI-Buchse übertragene Audiosignale (Abtastfrequenz, Bitlänge usw.) werden durch das angeschlossene Gerät u. U. unterdrückt.



## Energiesparen

Wenn der Energieverbrauch beim Verwenden der Sound Bar gesenkt werden soll, ändern Sie die folgenden Einstellungen.

### Ausschalten der Sound Bar anhand der Nutzungserkennung

Wenn die Bereitschaftsautomatik aktiviert ist, wechselt die Sound Bar automatisch in den Bereitschaftsmodus, wenn Sie sie etwa 20 Minuten lang nicht bedient haben und kein Eingangssignal an der Sound Bar eingeht.

**Halten Sie INDICATORS 5 Sekunden lang gedrückt, um die Funktion ein- bzw. auszuschalten.**

---

#### **Bereitschaftsautomatik eingeschaltet**

Die BLUETOOTH-Anzeige blinkt zweimal.

---

#### **Bereitschaftsautomatik ausgeschaltet**

Die BLUETOOTH-Anzeige blinkt einmal.

---

### Stromsparen im Bereitschaftsmodus

Wenn im Bereitschaftsmodus weniger Strom verbraucht werden soll, schalten Sie den BLUETOOTH-Bereitschaftsmodus (Seite 26) und die Steuerung für HDMI (Seite 28) aus. Standardmäßig sind diese Funktionen eingeschaltet.

## Störungsbehebung

### Störungsbehebung

Sollten an der Sound Bar Störungen auftreten, versuchen Sie, diese anhand der folgenden Checkliste zu beheben, bevor Sie die Sound Bar zur Reparatur bringen. Sollte das Problem bestehen bleiben, wenden Sie sich an Ihren Sony-Händler.

Bringen Sie bitte unbedingt die Lautsprechereinheit und den Subwoofer zur Reparatur, auch wenn Sie den Eindruck haben, dass nur an einem der Geräte ein Problem vorliegt.

### Stromversorgung

#### Die Sound Bar lässt sich nicht einschalten.

- Überprüfen Sie, ob das Netzkabel richtig angeschlossen ist.
- Ziehen Sie das Netzkabel aus der Netzsteckdose und schließen Sie es nach einigen Minuten wieder an.

#### Die Sound Bar schaltet sich automatisch aus.

- Die Bereitschaftsautomatik ist aktiviert. Schalten Sie die Bereitschaftsautomatik aus (Seite 31).

#### Die Sound Bar schaltet sich nicht ein, obwohl das Fernsehgerät eingeschaltet wird.

- Schalten Sie die Steuerung für HDMI ein (Seite 28). Das Fernsehgerät muss die Steuerung für HDMI unterstützen. Einzelheiten dazu finden Sie in der Bedienungsanleitung zum Fernsehgerät.

- Überprüfen Sie die Lautsprechereinstellungen am Fernsehgerät. Die Sound Bar schaltet sich je nach den Lautsprechereinstellungen am Fernsehgerät ein oder aus. Einzelheiten dazu finden Sie in der Bedienungsanleitung zum Fernsehgerät.
- Wenn der Ton beim letzten Mal über die Lautsprecher des Fernsehgeräts ausgegeben wurde und Sie das Fernsehgerät erneut einschalten, kann es je nach Fernsehgerät vorkommen, dass sich die Sound Bar nicht parallel dazu ebenfalls einschaltet.

#### Die Sound Bar schaltet sich aus, wenn das Fernsehgerät ausgeschaltet wird.

- Überprüfen Sie die Einstellung der Steuerung für HDMI (Seite 28). Wenn die Steuerung für HDMI eingeschaltet ist und an der Sound Bar der TV-Eingang eingestellt ist, schaltet sich die Sound Bar automatisch aus, sobald Sie das Fernsehgerät ausschalten.

#### Die Sound Bar schaltet sich nicht aus, obwohl das Fernsehgerät ausgeschaltet wird.

- Überprüfen Sie die Einstellung der Steuerung für HDMI (Seite 28). Wenn Sie das Fernsehgerät ausschalten, schaltet sich die Sound Bar nur dann automatisch aus, wenn an der Sound Bar der TV-Eingang als Eingang eingestellt ist. Das Fernsehgerät muss die Steuerung für HDMI unterstützen. Einzelheiten dazu finden Sie in der Bedienungsanleitung zum Fernsehgerät.

## Bild

### Es ist kein Bild zu sehen oder das Bild wird nicht korrekt angezeigt.

- Wenn der TV-Eingang ausgewählt ist und kein Bild angezeigt wird, wählen Sie den gewünschten Fernsehkanal mit der Fernbedienung des Fernsehgeräts aus.

## Ton

### Die Sound Bar kann keine Verbindung zu einem Fernsehgerät mit BLUETOOTH-Funktion herstellen.

- Wenn Sie Sound Bar und Fernsehgerät über ein HDMI-Kabel (nicht mitgeliefert) verbinden, wird die BLUETOOTH-Verbindung getrennt. Lösen Sie das HDMI-Kabel und führen Sie dann alle Schritte zum Herstellen der Verbindung erneut aus (Seite 14).

### Über die Sound Bar wird kein Fernsehton ausgegeben.

- Überprüfen Sie Typ und Verbindung des HDMI-Kabels oder optischen Digitalkabels, das an die Sound Bar und das Fernsehgerät angeschlossen ist (siehe die mitgelieferte Einführungsanleitung).
- Trennen Sie die Kabel zwischen dem Fernsehgerät und der Sound Bar und schließen Sie sie dann wieder fest an. Trennen Sie die Netzkabel von Fernsehgerät und Sound Bar von der Netzsteckdose und schließen Sie sie wieder an.
- Wenn die Sound Bar und das Fernsehgerät nur über ein HDMI-Kabel verbunden sind, prüfen Sie, ob Folgendes zutrifft.
  - Die HDMI-Buchse am angeschlossenen Fernsehgerät ist mit „ARC“ beschriftet.

- Am Fernsehgerät ist die Steuerung für HDMI eingeschaltet.
- An der Sound Bar ist die Steuerung für HDMI aktiviert (Seite 28).
- Wenn Ihr Fernsehgerät nicht mit ARC kompatibel ist, schließen Sie das optische Digitalkabel (mitgeliefert) an (siehe die mitgelieferte Einführungsanleitung). Wenn das Fernsehgerät nicht mit ARC kompatibel ist, wird an der Sound Bar kein Fernsehton ausgegeben, auch wenn die Sound Bar an die HDMI IN-Buchse am Fernsehgerät angeschlossen ist.
- Wählen Sie den TV-Eingang aus, indem Sie TV drücken (Seite 20).
- Stellen Sie am Fernsehgerät eine höhere Lautstärke ein oder heben Sie die Stummschaltung auf.
- Je nach der Reihenfolge, in der Sie Fernsehgerät und Sound Bar verbinden, wird der Ton der Sound Bar möglicherweise stummgeschaltet. Schalten Sie in diesem Fall zuerst das Fernsehgerät und dann die Sound Bar ein.
- Stellen Sie am Fernsehgerät (BRAVIA) die Anlage als Lautsprecher ein. Informationen zum Einstellen des Fernsehgeräts finden Sie in der Bedienungsanleitung zum Fernsehgerät.
- Prüfen Sie die Tonausgabe am Fernsehgerät. Informationen zu den Fernseheinstellungen finden Sie in der Bedienungsanleitung zum Fernsehgerät.
- Die Sound Bar unterstützt die Audioformate Dolby Digital und PCM (Seite 40). Wenn Sie ein nicht unterstütztes Format wiedergeben, setzen Sie die Einstellung für den digitalen Audioausgang am TV (BRAVIA) auf „PCM“. Einzelheiten dazu finden Sie in der Bedienungsanleitung zum Fernsehgerät.

## **Der Ton wird von der Sound Bar und vom Fernsehgerät ausgegeben.**

- Ändern Sie die Audioausgangseinstellung am Fernsehgerät, sodass der Fernsehton über den externen Lautsprecher ausgegeben wird.
- Stellen Sie die Fernsehlautstärke auf den niedrigsten Wert ein.

## **Der Ton wird von der Sound Bar nicht mit derselben Lautstärke wie vom Fernsehgerät ausgegeben, obwohl die Lautstärke an der Sound Bar und am Fernsehgerät auf denselben Wert eingestellt ist.**

- Wenn die Steuerung für HDMI eingeschaltet ist, wird der Lautstärkewert der Sound Bar am Fernsehgerät unter Umständen als Fernsehlautstärke angezeigt. Der Ton wird von der Sound Bar mit einer anderen Lautstärke als vom Fernsehgerät ausgegeben, obwohl die Lautstärke an der Sound Bar und am Fernsehgerät auf denselben Wert eingestellt ist. Die Lautstärke des von der Sound Bar und vom Fernsehgerät ausgegebenen Tons variiert je nach den Klangverarbeitungsmerkmalen der Geräte; dies stellt keine Funktionsstörung dar.

## **Beim Fernsehen oder der Wiedergabe von Inhalten auf einer Blu-ray Disc usw. kommt es zu Tonaussetzern.**

- Überprüfen Sie die Klangmoduseinstellung (Seite 21). Wenn der Klangmodus auf AUTO SOUND eingestellt ist und der Klangmodus gemäß den Informationen des zurzeit wiedergegebenen Programms automatisch wechselt, setzt der Ton möglicherweise aus. Wenn der Klangmodus nicht automatisch wechseln soll, wählen Sie für den Klangmodus eine andere Einstellung als AUTO SOUND.

## **Über die Sound Bar ist der Ton des an die Sound Bar angeschlossenen Geräts nicht oder nur sehr leise zu hören.**

- Drücken Sie  $\blacktriangleleft$  + und prüfen Sie den Lautstärkepegel (Seite 12).
- Drücken Sie  $\times$  oder  $\blacktriangleleft$  +, um die Stummschaltfunktion auszuschalten (Seite 12).
- Vergewissern Sie sich, dass die richtige Eingangsquelle ausgewählt ist (Seite 20).
- Überprüfen Sie, ob alle Kabel der Sound Bar und des angeschlossenen Geräts fest eingesteckt sind.
- Wenn das angeschlossene Gerät die Upsampling-Funktion unterstützt, schalten Sie diese unbedingt aus.

## **Es lässt sich kein Raumklangeffekt erzielen.**

- Je nach Eingangssignal und eingestelltem Klangmodus ist möglicherweise keine wirksame Raumklangverarbeitung möglich. Je nach Programm oder Disc ist der Raumklangeffekt unter Umständen nicht sehr ausgeprägt.
- Für die Wiedergabe von Mehrkanalton überprüfen Sie die Einstellung des digitalen Audioausgangs an dem Gerät, das an die Sound Bar angeschlossen ist. Nähere Informationen dazu finden Sie in der mit dem angeschlossenen Gerät gelieferten Bedienungsanleitung.

## **Subwoofer**

### **Vom Subwoofer ist kein Ton oder nur sehr leiser Ton zu hören.**

- Drücken Sie SW  $\blacktriangleleft$  + auf der Fernbedienung, um am Subwoofer eine höhere Lautstärke einzustellen.
- Vergewissern Sie sich, dass die Statusanzeige am Subwoofer grün oder orange leuchtet.

- Wenn die Statusanzeige am Subwoofer nicht leuchtet, versuchen Sie Folgendes.
  - Vergewissern Sie sich, dass das Netzkabel des Subwoofers richtig angeschlossen ist.
  - Drücken Sie  $\odot$  (Ein/Aus) am Subwoofer, um das Gerät einzuschalten.
- Wenn die Statusanzeige am Subwoofer rot leuchtet, versuchen Sie Folgendes.
  - Stellen Sie den Subwoofer näher an der Lautsprechereinheit auf, damit die Statusanzeige am Subwoofer grün oder orange leuchtet.
  - Führen Sie die unter „Herstellen der drahtlosen Verbindung mit dem Subwoofer (SECURE LINK)“ (Seite 27) erläuterten Schritte aus.
- Wenn die Statusanzeige am Subwoofer rot blinkt, drücken Sie am Subwoofer  $\odot$  (Ein/Aus), um ihn auszuschalten, und prüfen Sie, ob die Lüftungsöffnungen am Subwoofer blockiert sind.
- Sollten die Eingangsquellen nur sehr geringe Basskomponenten enthalten (dies ist zum Beispiel häufig bei Fernsehsendungen der Fall), dann ist der über den Subwoofer ausgegebene Ton möglicherweise nur schwer zu hören. Lassen Sie wie unten beschrieben die integrierte Demo-Musik wiedergeben und prüfen Sie, ob vom Subwoofer Ton ausgegeben wird.
  - ① Halten Sie die Taste  $\square$  (TV) an der Lautsprechereinheit 5 Sekunden lang gedrückt.  
Die integrierte Demo-Musik wird wiedergegeben.
  - ② Drücken Sie  $\square$  (TV) erneut.  
Die Wiedergabe der integrierten Demo-Musik wird beendet und die Sound Bar wechselt zurück zum vorherigen Status.
- Schalten Sie den Nachtmodus aus (Seite 22).

## Mobilgeräteverbindung

### Es kann keine BLUETOOTH-Verbindung hergestellt werden.

- Vergewissern Sie sich, dass die BLUETOOTH-Anzeige an der Lautsprechereinheit leuchtet (Seite 7).
- Vergewissern Sie sich, dass das zu verbindende BLUETOOTH-Gerät eingeschaltet und die BLUETOOTH-Funktion aktiviert ist.
- Verwenden Sie das BLUETOOTH-Gerät nahe an der Lautsprechereinheit.
- Führen Sie das Pairing zwischen der Sound Bar und dem BLUETOOTH-Gerät erneut aus. Möglicherweise müssen Sie das Pairing mit der Sound Bar über das BLUETOOTH-Gerät zunächst aufheben.
- Wenn die BLUETOOTH-Funktion ausgeschaltet ist, schalten Sie sie ein (Seite 26).

### Das Pairing ist nicht möglich.

- Verwenden Sie das BLUETOOTH-Gerät nahe an der Lautsprechereinheit.
- Vergewissern Sie sich, dass die Sound Bar keine Störsignale von einem WLAN-Gerät, anderen Drahtlosgeräten mit 2,4 GHz oder einem Mikrowellenherd empfängt. Wenn sich in der Nähe ein Gerät befindet, das elektromagnetische Strahlung erzeugt, stellen Sie das Gerät weiter von der Sound Bar entfernt auf.
- Das Pairing ist unter Umständen nicht möglich, wenn sich andere BLUETOOTH-Geräte in der Nähe der Sound Bar befinden. Schalten Sie in diesem Fall die anderen BLUETOOTH-Geräte aus.

## **Der Ton vom angeschlossenen BLUETOOTH-Mobilgerät wird nicht über die Sound Bar ausgegeben.**

- Vergewissern Sie sich, dass die BLUETOOTH-Anzeige an der Lautsprechereinheit leuchtet (Seite 7).
- Verwenden Sie das BLUETOOTH-Gerät nahe an der Lautsprechereinheit.
- Wenn sich in der Nähe ein Gerät befindet, das elektromagnetische Strahlung erzeugt, wie z. B. ein WLAN-Gerät, andere BLUETOOTH-Geräte oder ein Mikrowellenherd, stellen Sie das Gerät weiter von der Sound Bar entfernt auf.
- Entfernen Sie Hindernisse zwischen der Lautsprechereinheit und dem BLUETOOTH-Gerät oder platzieren Sie die Lautsprechereinheit weiter vom Hindernis entfernt.
- Wenn die Lautsprechereinheit unter dem Fernsehgerät installiert ist, vergrößern Sie den Abstand zwischen Lautsprechereinheit und Fernsehgerät.
- Ändern Sie die Position des verbundenen BLUETOOTH-Geräts.
- Stellen Sie einen in der Nähe aufgestellten WLAN-Router oder PC auf den WLAN-Frequenzbereich 5 GHz ein.
- Erhöhen Sie die Lautstärke am verbundenen BLUETOOTH-Gerät.

## **Ton und Bild sind nicht synchron.**

- Bei der Wiedergabe von Filmen wird der Ton möglicherweise mit einer leichten Verzögerung zum Bild ausgegeben.

## **Fernbedienung**

### **Die Fernbedienung der Sound Bar funktioniert nicht.**

- Richten Sie die Fernbedienung auf den Fernbedienungssensor an der Lautsprechereinheit (Seite 7).
- Entfernen Sie Hindernisse zwischen der Fernbedienung und der Sound Bar.
- Tauschen Sie beide Batterien in der Fernbedienung gegen neue aus, wenn sie zu schwach sind.
- Vergewissern Sie sich, dass Sie auf der Fernbedienung die richtige Taste drücken (Seite 12).

### **Die Fernbedienung des Fernsehgeräts funktioniert nicht.**

- Installieren Sie die Lautsprechereinheit so, dass sie den Fernbedienungssensor des Fernsehgeräts nicht blockiert.
- Dieses Problem lässt sich u. U. durch Aktivierung der IR-Repeater-Funktion lösen (Seite 19).

## **Sonstiges**

### **Die Steuerung für HDMI funktioniert nicht richtig.**

- Prüfen Sie die Verbindung mit der Sound Bar (siehe die mitgelieferte Einführungsanleitung).
- Aktivieren Sie die Steuerung für HDMI am Fernsehgerät. Einzelheiten dazu finden Sie in der Bedienungsanleitung zum Fernsehgerät.
- Warten Sie eine Weile und versuchen Sie es dann erneut. Wenn Sie die Sound Bar vom Stromnetz getrennt haben, dauert es eine Weile, bis wieder Funktionen ausgeführt werden können. Warten Sie mindestens 15 Sekunden und versuchen Sie es dann erneut.

- Vergewissern Sie sich, dass die an die Sound Bar angeschlossenen Geräte die Steuerung für HDMI unterstützen.
- Aktivieren Sie die Steuerung für HDMI an den an die Sound Bar angeschlossenen Geräten. Einzelheiten hierzu finden Sie in der Bedienungsanleitung zu Ihrem Gerät.
- Art und Anzahl der Geräte, die mit der Steuerung für HDMI gesteuert werden können, sind gemäß dem HDMI CEC-Standard wie folgt begrenzt:
  - Aufnahmegeräte (Blu-ray Disc-Recorder, DVD-Recorder usw.): maximal 3 Geräte
  - Wiedergabegeräte (Blu-ray Disc-Player, DVD-Player usw.): maximal 3 Geräte
  - Tuner und ähnliche Geräte: maximal 4 Geräte
  - Audiosysteme (Empfänger/Kopfhörer): maximal 1 Gerät (von der Sound Bar genutzt)


**Alle Anzeigen an der Lautsprechereinheit blinken 10 Sekunden lang und die Sound Bar schaltet sich aus.**

- Die Schutzfunktion ist aktiviert. Lösen Sie das Netzkabel, stellen Sie sicher, dass die Lüftungsöffnungen der Lautsprechereinheit nicht abgedeckt sind, und schalten Sie die Sound Bar nach einer Weile ein.

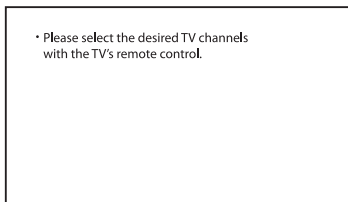
**Die Sensoren des Fernsehgeräts funktionieren nicht richtig.**

- Möglicherweise blockiert die Lautsprechereinheit einige Sensoren (z. B. den Helligkeitssensor), den Fernbedienungssensor des Fernsehgeräts, den Sender für 3D-Brillen (Infrarotübertragung) eines 3D-Fernsehgeräts, das 3D-Infrarotbrillen unterstützt, oder die drahtlose Kommunikation. Stellen Sie die Lautsprechereinheit so weit vom Fernsehgerät entfernt auf, dass diese Komponenten ordnungsgemäß funktionieren. Die Lage der Sensoren und des Fernbedienungsempfängers werden in der Bedienungsanleitung zum Fernsehgerät beschrieben.

**Die Sound Bar funktioniert nicht richtig.**

- Möglicherweise befindet sich die Sound Bar im Demo-Modus. Um den Demo-Modus zu deaktivieren, setzen Sie die Sound Bar zurück. Halten Sie – (Lautstärke) und  (Ein/Aus) an der Lautsprechereinheit länger als 5 Sekunden gedrückt (Seite 38).

**Die folgende Meldung wird angezeigt.**




- \* Beispiel für die Anzeige in englischer Sprache.
- Wählen Sie mit der Fernbedienung des Fernsehgeräts das Fernsehprogramm aus.


---

# Zurücksetzen der Sound Bar

Wenn die Sound Bar immer noch nicht ordnungsgemäß funktioniert, setzen Sie sie wie folgt zurück.

- 1 Halten Sie – (Lautstärke) und  (Ein/Aus) an der Lautsprechereinheit länger als 5 Sekunden gedrückt.**

Alle Anzeigen an der Lautsprechereinheit blinken 3-mal und die Einstellungen werden auf die Anfangswerte zurückgesetzt.

- 2 Trennen Sie das Netzkabel.**
- 3 Schließen Sie das Netzkabel wieder an und schalten Sie die Sound Bar mit  ein.**

## **Tipp**

Bei der Beschreibung der einzelnen Funktionen sind die Standardeinstellungen unterstrichen.



## Zusätzliche Informationen

# Technische Daten

## Lautsprechereinheit (SA-S350)

### Verstärker

AUSGANGSLEISTUNG (Nennwert)

Vorne L + Vorne R: 45 W + 45 W (an  
4 Ohm, 1 kHz, 1 % gesamte  
harmonische Verzerrung)

AUSGANGSLEISTUNG (Referenz)

Lautsprecher vorne L/vorne R: 85 W  
(pro Kanal an 4 Ohm, 1 kHz)

Eingänge

TV IN (OPTICAL)

Ausgänge

HDMI OUT (TV (ARC))

### BLUETOOTH

Kommunikationssystem

BLUETOOTH-Spezifikation Version 5.0

Sendeleistung

BLUETOOTH-Spezifikation  
Leistungsklasse 1

Maximale Kommunikationsreichweite

Sichtlinie ca. 25 m<sup>1)</sup>

Frequenzband

2,4-GHz-Frequenzband (2,400 GHz -  
2,4835 GHz)

Maximale Ausgangsleistung

< 9 dBm

Modulationsverfahren

FHSS (Freq Hopping Spread Spectrum)

Kompatible BLUETOOTH-Profile<sup>2)</sup>

A2DP (Advanced Audio Distribution  
Profile)

AVRCP (Audio Video Remote Control  
Profile)

Unterstützter Codec<sup>3)</sup>

SBC<sup>4)</sup>

Übertragungsbereich (A2DP)

20 Hz - 20.000 Hz (Abtastfrequenz  
32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz)

- 1) Die tatsächliche Reichweite hängt von verschiedenen Faktoren ab, wie z. B. Hindernissen zwischen den Geräten, Magnetfeldern um einen Mikrowellenherd, statischer Elektrizität, Betrieb schnurloser Telefone, Empfangsempfindlichkeit, Betriebssystem, Softwareanwendung usw.
- 2) BLUETOOTH-Standardprofile geben den Zweck der BLUETOOTH-Kommunikation zwischen den Geräten an.
- 3) Codec: Format für die Audiosignalkomprimierung und -konvertierung
- 4) Abkürzung für Subband-Codec

### Frontlautsprecherblöcke L/R

Lautsprechersystem

2-Lautsprecher-System

Lautsprecher

Lautsprecher vorne L/vorne R:  
52 mm × 90 mm (Konus), 4 Ω

### Allgemeines

Betriebsspannung

220 V - 240 V Wechselstrom,  
50 Hz/60 Hz

Leistungsaufnahme

Ein: 30 W

Bereitschaftsmodus: maximal 0,5 W  
(Energiesparmodus)

(Wenn Steuerung für HDMI und  
BLUETOOTH-Bereitschaftsmodus  
ausgeschaltet sind)

Bereitschaftsmodus: maximal 2 W\*  
(Wenn Steuerung für HDMI und  
BLUETOOTH-Bereitschaftsmodus  
eingeschaltet sind)

\* Die Sound Bar wechselt automatisch  
in den Energiesparmodus, wenn  
keine HDMI-Verbindung und kein  
BLUETOOTH-Pairing-Verlauf  
vorhanden ist.

Abmessungen\* (ca.) (B/H/T)

900 mm × 64 mm × 88 mm

\* ohne vorstehende Teile

Gewicht (ca.)

2,4 kg

## Subwoofer (SA-WS350)

AUSGANGSLEISTUNG (Referenz)  
150 W (an 2,5 Ohm, 100 Hz)  
Lautsprecheresystem  
Subwoofer, Bassreflexsystem  
Lautsprecher  
160 mm (Konus)  
Betriebsspannung  
220 V - 240 V Wechselstrom,  
50 Hz/60 Hz  
Leistungsaufnahme  
Ein: 25 W  
Bereitschaftsmodus: maximal 0,5 W  
Abmessungen\* (ca.) (B/H/T)  
190 mm × 382 mm × 390 mm  
\* ohne vorstehende Teile  
Gewicht (ca.)  
7,8 kg

## Drahtloser Sender/ Empfänger

Frequenzbereich  
2,4 GHz (2,4000 GHz - 2,4835 GHz)  
Maximale Ausgangsleistung  
< 9 dBm  
Modulationsverfahren  
FHSS (Freq Hopping Spread Spectrum)

Änderungen, die dem technischen  
Fortschritt dienen, bleiben vorbehalten.

## Unterstützte Audioeingangsformate (TV-Eingang)

Die Sound Bar unterstützt folgende  
Audioformate.

- Dolby Digital
- Lineares PCM, 2 Kanäle

## Info zur BLUETOOTH-Kommunikation

- BLUETOOTH-Geräte sollten in ca. 10 Metern Abstand (ohne Hindernisse) voneinander benutzt werden. Die tatsächliche Kommunikationsreichweite kann unter folgenden Bedingungen kürzer sein.
  - Wenn sich eine Person, ein Metallgegenstand, eine Wand oder ein anderes Hindernis zwischen den Geräten mit BLUETOOTH-Verbindung befindet
  - Orte, an denen ein WLAN installiert ist
  - In der Nähe von Mikrowellenherden während des Betriebs
  - Orte, an denen andere elektromagnetische Wellen vorkommen
- BLUETOOTH-Geräte und WLAN (IEEE 802.11b/g/n) verwenden denselben Frequenzbereich (2,4 GHz). Bei Verwendung Ihres BLUETOOTH-Geräts in der Nähe eines Geräts mit WLAN-Funktion können elektromagnetische Störsignale auftreten. Dies kann zu niedrigeren Datenübertragungsraten, Störgeräuschen oder Verbindungsfehlern führen. Falls dies passiert, versuchen Sie folgende Abhilfemaßnahmen:
  - Verwenden Sie die Sound Bar mindestens 10 Meter vom WLAN-Gerät entfernt.
  - Schalten Sie das WLAN-Gerät aus, wenn Sie Ihr BLUETOOTH-Gerät in einem Abstand von 10 Metern verwenden.
  - Stellen Sie die Sound Bar und das BLUETOOTH-Gerät so nah wie möglich beieinander auf.
- Die von der Sound Bar ausgestrahlten Funkwellen können den Betrieb bestimmter medizinischer Geräte beeinträchtigen. Da diese Störsignale zu Funktionsstörungen führen können, schalten Sie die Sound Bar und das BLUETOOTH-Gerät an den folgenden Orten aus:
  - In Krankenhäusern, Zügen, Flugzeugen, an Tankstellen sowie an allen Orten, wo brennbare Gase vorhanden sein können
  - In der Nähe von Automatiktüren oder Brandmeldern
- Die Sound Bar unterstützt Sicherheitsfunktionen, die die BLUETOOTH-Spezifikation erfüllen, um während der Kommunikation per BLUETOOTH-Technologie eine sichere Verbindung zu gewährleisten. Je nach den Einstellungen sowie anderen Faktoren ist die Sicherheit jedoch u. U. nicht ausreichend. Seien Sie bei der Kommunikation mit der BLUETOOTH-Technologie also immer vorsichtig.
- Sony kann in keiner Weise für Schäden oder andere Verluste haftbar gemacht werden, die durch Sicherheitslücken bei der Übertragung von Informationen mittels BLUETOOTH-Kommunikation entstehen.
- Die BLUETOOTH-Kommunikation kann nicht notwendigerweise bei allen BLUETOOTH-Geräten garantiert werden, die das gleiche Profil wie die Sound Bar haben.
- BLUETOOTH-Geräte, die mit der Sound Bar verbunden werden, müssen der BLUETOOTH-Spezifikation von Bluetooth SIG, Inc., entsprechen und dementsprechend zertifiziert sein. Aber auch wenn ein Gerät der BLUETOOTH-Spezifikation entspricht, kann es vorkommen, dass Merkmale oder Spezifikationen des BLUETOOTH-Geräts eine Verbindung unmöglich machen bzw. zu anderen Steuerungsmethoden oder einer anderen Anzeige bzw. Bedienung führen.

- Je nach dem BLUETOOTH-Gerät, das mit der Sound Bar verbunden ist, der Kommunikationsumgebung oder den Umgebungsbedingungen kann es zu Störrauschen kommen oder der Ton kann aussetzen.

Sollten an Ihrer Sound Bar Probleme auftreten oder sollten Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an Ihren nächsten Sony-Händler.

---

## Sicherheitsmaßnahmen

### Info zur Sicherheit

- Sollte ein Fremdkörper oder Flüssigkeit in die Sound Bar gelangen, ziehen Sie den Netzstecker und lassen Sie die Sound Bar von qualifiziertem Fachpersonal überprüfen, bevor Sie sie weiter verwenden.
- Klettern Sie nicht auf die Sound Bar, denn Sie könnten herunterfallen und sich verletzen oder die Sound Bar könnte beschädigt werden.

### Info zu Stromquellen

- Achten Sie vor der Inbetriebnahme der Sound Bar darauf, dass die Betriebsspannung der lokalen Stromversorgung entspricht. Die Betriebsspannung ist auf dem Typenschild an der Unterseite der Lautsprechereinheit angegeben.
- Wenn Sie die Sound Bar längere Zeit nicht benutzen wollen, trennen Sie sie von der Netzsteckdose. Ziehen Sie zum Trennen des Netzkabels immer am Stecker, niemals am Kabel selbst.
- Aus Sicherheitsgründen ist ein Stift des Steckers breiter als der andere und der Stecker passt nur in einer Richtung in die Netzsteckdose. Wenn Sie den Stecker nicht vollständig in die Steckdose stecken können, wenden Sie sich an Ihren Fachhändler.
- Das Netzkabel darf nur von einer qualifizierten Kundendienststelle ausgetauscht werden.

### Info zur Wärmeentwicklung

Die Sound Bar erwärmt sich während des Betriebs, was jedoch kein Anzeichen für eine Funktionsstörung ist.

Wenn Sie die Sound Bar längere Zeit mit hoher Lautstärke verwenden, steigt die Temperatur an der Rück- und Unterseite stark an. Um Verbrennungen zu vermeiden, berühren Sie die Sound Bar nicht.

## Info zur Aufstellung

- Stellen Sie die Sound Bar an einem Ort mit ausreichender Luftzufuhr auf, damit sich im Inneren kein Wärmestau bildet und die Lebensdauer der Sound Bar nicht verkürzt wird.
- Stellen Sie die Sound Bar nicht in der Nähe von Wärmequellen oder an einem Ort auf, der direktem Sonnenlicht, außergewöhnlich viel Staub oder mechanischen Erschütterungen ausgesetzt ist.
- Legen Sie nichts auf der Lautsprechereinheit ab.
- Wenn die Sound Bar in Verbindung mit einem Fernsehgerät, Videorecorder oder Kassettendeck verwendet wird, kann es zu Störrauschen kommen und die Bildqualität wird möglicherweise beeinträchtigt. Stellen Sie die Sound Bar in diesem Fall weiter vom Fernsehgerät, Videorecorder oder Kassettendeck entfernt auf.
- Seien Sie vorsichtig, wenn Sie die Sound Bar auf besonders behandelte Oberflächen (gewachst, geölt, poliert usw.) stellen, da es zu Flecken oder Verfärbungen kommen kann.
- Achten Sie darauf, sich an den Ecken der Lautsprechereinheit nicht zu stoßen bzw. zu verletzen.

## Info zum Betrieb

Schalten Sie die Sound Bar unbedingt aus und trennen Sie sie vom Stromnetz, bevor Sie andere Geräte anschließen.

## Wenn es bei einem Fernsehgerät in der Nähe zu Farbunregelmäßigkeiten kommt

Bei manchen Typen von Fernsehgeräten können Farbunregelmäßigkeiten auftreten.

- Wenn Farbunregelmäßigkeiten auftreten...  
Schalten Sie das Fernsehgerät aus und nach 15 bis 30 Minuten wieder ein.

- Wenn immer noch Farbunregelmäßigkeiten auftreten...  
Stellen Sie die Sound Bar weiter vom Fernsehgerät entfernt auf.

## Info zur Reinigung

Reinigen Sie die Sound Bar mit einem weichen, trockenen Tuch. Verwenden Sie keine Scheuerschwämme, Scheuermittel oder Lösungsmittel wie Alkohol oder Benzin.

Sollten an Ihrer Sound Bar Probleme auftreten oder sollten Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an Ihren nächsten Sony-Händler.

## Urheberrechtsschutz und Markenzeichen

Alle anderen Marken sind Eigentum der jeweiligen Rechteinhaber.

Die Sound Bar ist mit Dolby\* Digital ausgerüstet.

\* In Lizenz von Dolby Laboratories gefertigt.  
Dolby, Dolby Audio und das Doppel-D-Symbol sind Warenzeichen von Dolby Laboratories.

Der BLUETOOTH®-Schriftzug und die -Logos sind eingetragene Markenzeichen von Bluetooth SIG, Inc., und ihre Verwendung durch die Sony Corporation erfolgt in Lizenz. Andere Marken und Markennamen sind Eigentum der jeweiligen Rechteinhaber.

Die Begriffe HDMI und HDMI High-Definition Multimedia Interface sowie das HDMI-Logo sind Marken oder eingetragene Marken von HDMI Licensing Administrator, Inc. in den Vereinigten Staaten und anderen Ländern.

Das „BRAVIA“-Logo ist ein Markenzeichen der Sony Corporation.

„PlayStation“ ist ein eingetragenes Markenzeichen oder Markenzeichen von Sony Interactive Entertainment Inc.

MPEG Layer-3 Audio-Kodierungstechnologie und Patente wurden von Fraunhofer IIS und Thomson lizenziert.

Windows Media ist eine eingetragene Marke oder Marke der Microsoft Corporation in den USA und/oder in anderen Ländern.

Dieses Produkt ist durch bestimmte geistige Eigentumsrechte der Microsoft Corporation geschützt. Die Verwendung oder Distribution dieser Technologie außerhalb dieses Produktes ohne Lizenz von Microsoft oder eines bevollmächtigten Microsoft-Tochterunternehmens ist untersagt.

